



NEDELJA, 7. MARCA 2010

št. 56 (19.763) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v naselju Zákrž nad Cerknico, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskami pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montevecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina plačana v gotovini

Spredzane in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9



Primorski dnevnik

Ženske,
še en vogal
prepustite
moškim

DANJEL RADETIĆ

Enakopravnost žensk se začenja v družini. Od mož in očetov je v veliki meri odvisno, ali bodo ženske uspele uresničiti svoje ambicije in želje. Materinstvo in noščnost sta namreč še vedno faktorja diskriminacije v zaposlovanju, zato pa je tudi od pomoči mož pri opravljanju hišnih opravil in pri vzgoji otrok odvisno, ali bodo ženske sposobne usklajevati delovne in družinske obveznosti. Od današnje ženske, ki si želi enakopravnosti, moški pogosto zahtevajo, da je dobra mati, gospodinja in delavka, malokdo pa se vpraša, kako je težko biti ves dan na okopih zaradi službe, otrok in vseh ostalih opravil, ki jih zahteva skrb za družino in dom. Moški si poleg tega pogosto radi vzamejo nekaj časa zase, za svoje hobije, za srečanja s prijatelji. Pri tem si ne belijo glave, ker so po delu še nekaj ur daleč od doma, kar pa ne velja za ženske, med katerimi jih je kar nekaj takih, ki skoraj panično skrbijo za svoje otroke in se od njih nerade ločujejo.

Za dejansko zagotavljanje enakopravnosti med spoloma, in to ne le ob 8. marcu, je treba torej začeti doma. Možje morajo pogosteje sodelovati pri skrbi za dom, svojim ženam pa morajo dati priložnost za oddih. Pri sprememjanju do sedanjih navad in pri nadaljnji emancipaciji seveda imajo odločilno odgovornost ženske, ki morajo pozabiti na nekdanjo centralistično vizijo družine, v kateri so same držale pokonci tri vogale hiše. Še en vogal morajo prepustiti moškim, pri čemer jim morajo zaupati, čeprav začetno ne bodo znali prizgati pralnega stroja ali pa se bodo vrnili iz marketa z napačno blagovno znamko zobne pasti.

ITALIJA - Burne priprave na deželne volitve

»Pojasnjevalnik« odlok sprožil val protestov

Napolitano utemeljuje podpis spornega ukrepa

8. MAREC - Mednarodni dan žensk

Stvarnost, gesla, želje

Tudi pri nas več prireditev in pobud - Priložnost za razmislek o ženskih dosežkih in načrtih



TRST, GORICA - Jutri bomo praznovali mednarodni praznik žensk, ki ga tradicionalno proslavljamo s šopki mimoz, čokoladnimi bomboni in voščili svojim ženskam - partnericam, sestram, mamam in prijateljicam.

Ženski glas pa že nekaj dni odmeva malo po vsem svetu. Tako je tudi pri nas, kjer društva in združenja prirejajo najrazličnejša srečanja, debate, branja in aperitive za ženske. 8. marec je namreč tradicionalno dan, ko se ustavimo in razmislimo o tem,

kar smo ženske dosegle in o tem, za kar se bo treba še boriti.

Pred jutrišnjim praznikom smo se o ženskah, njihovih vrlinah in družbenih težavah, pogovorili s pesnicom Alenko Rebula.

Na 4., 14., 15. in 28. strani

RIM - »Pojasnjevalnik« odlok, s katerim je vlada rešila nekatere volilne liste desne sredine v Lombardiji in Laciu, je sprožil proteste v levi sredini. Tarča kritik ni samo Berlusconi, temveč tudi predsednik republike Napolitano. Napada ga zlasti stranka Italija vrednot. Napolitano vsekakor utemeljuje podpis odloka, češ da jamči volilno pravico vseh državljanov, ki so jo znane nepravilnosti postavile pod vprašaj.

V Furlaniji-Julijski krajini bo osrednja protestna manifestacija proti vladnemu odloku jutri ob 18. uri v Tržiču na Trgu Republike.

Na 2. strani

Kmalu zamenjave
v deželni vladi?

Na 3. strani

V Vidmu morda
Bazoviška ulica

Na 3. strani

Upada turistična
privlačnost Gorice

Na 9. strani

V Tržiču se odpira še
ena sindikalna fronta

Na 9. strani

Danes 34. kolesarska
Trofeja ZSŠDI

Na 25. strani

TRST - V neki šoli
Domnevni
primer zlorabe
zavit v molk

TRST - V Trstu je odjeknila novica o spolnem nasilju, do katerega naj bi prišlo v učilišči neke višje srednje šole. Štirje dijaki naj bi po pisanju dnevnika Il Piccolo zvezali in zlorabili 15-letnega šošolca. Novice še ni potrdil nične. Kvestura je na podlagi članka uvedla preiskavo in zaslila novinarja, državno tožilstvo za mladoletne ni prejelo ovadl. Deželni šolski urad s primerom zlorabe ni bil seznanjen, potrditev pa ni prišla iz nobene šole. Deželna šolska ravnateljica Daniela Beltrame ne verjamata, da so šolniki zamolčali dogodek.

Na 4. strani

PETELIN
CATERING

Nova najemnica
ANA KOVAČIČ

Gostinske storitve
na domu, v podjetju,
na odprttem,
za vsako priložnost.

Nabrežina center 145 - Trst
MOB. 338.4676142 • 366.4758036
URL www.petelincatering.com
E-MAIL petelincatering@gmail.com

Sant'Anna
Impresa Trasporti Funebri

TF Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

Nudimo prevoze za
tržaško občino in okolico,
narodne in mednarodne
prevoze ter razne storitve
na pokopališčih.

Devin-Nabrežina 166 - Trst
Ul. Torrebianca 34
Ul. dell'Istria 129
Usluge na domu

gostinski učni center
www.adformandum.eu

Triletno poklicno izobraževanje in usposabljanje

**OPERATER V GOSTINSTVU:
KUHAR / NATAKAR**

Brezplačno izobraževanje in usposabljanje za mlade od 14. do 18. leta

Pridobitev poklicne kvalifikacije druge evropske stopnje ob zaključku tečaja

Vpisovanje

Ad formandum, Trst, Ulica Ginnastica 72,
tel. 040 566360, info@adformandum.eu

AD FORMANDUM
impresa sociale - socialno podjetje

EFFERPI
FORMAZIONE PROFESSIONALE
IN FRUI VENEZIA GIULIA

**Moja bodočnost
postrežena!**

CISQ CERT
UNI EN ISO 9001:2008



ITALIJA - »Pojasnevalni« odlok o deželnih volitvah

Napolitano utemeljuje svoj korak Leva sredina pripravlja proteste

Deželno upravno sodišče v Lombardiji sprejelo Formigonijev priziv

RIM - »Pojasnevalni« vladni odlok, ki rešuje volilne liste desne sredine v Lombardiji in Laciju, je v levi sredini sprožil pravi revolt. Po vsej Italiji se napovedujejo protestne demonstracije (nekateri so bile že včeraj), tarča kritik pa je - poleg Berlusconijeve vlade - tudi predsednik republike Giorgio Napolitano, ki je v petek zvečer podpisal sporni dekret.

Napolitano je včeraj popoldne na spletni strani Kvirinala v nevsakdanji obliki utemeljal razloge, zaradi katerih je podpisal vladni odlok. V igri so bila pravila, a tudi volilne pravice državljanov, ki so za državnega poglavarja enako pomembna. »Ne morem si predstavljati, da bi v največji italijanski deželi napake pri vlaganju list onemogočile predsedniškemu kandidatu in največji politični stranki sodelovanje na volitvah,« je zapisal Napolitano. Vladni dekret po njegovem ni v nasprotju z ustavo, čeprav bo o tem zadnjo besedo najbrž imelo ustavno sodišče, ki pa bo o tem skoraj gotovo razsodilo po volitvah 28. v 29. marca.

Predsednikova pojasnila so prisla po zelo napetem dnevu, ko je leva sredina glasno in jasno nastopila proti dekretu, ki se ji zdi nepravičen in nezakonit. Nepravičen do vseh, ki so pravilno zbirali podpise za volilne liste, in nezakonit, ker v bistvu sara odkrite nezakonitosti in nepravilnosti. Ponekod so bile že včeraj demonstracije proti »pojasnevalnemu« dekretu, osrednja protestna manifestacija leva sredina pa bo prihodnjo soboto v Rimu.

Demokratska stranka zelo kritično ocenjuje vladni ukrep, v isti senci pa svari pred napadi na predsednika republike. Kriv ni Napolitano, ki je bil vedno spoštljiv do ustave, kriva je vladna, pravijo demokrati. To je tudi stališče predsedniške kandidatke leve sredine v Laciju Emme Bonino, ki sicer ne izključuje možnosti prortestne umika iz volilnega boja.

Zelo kritičen do Napolitana je Antonio Di Pietro, ki grozi z ustavno obtožbo na račun državnega poglavarja. Zelo razočarano nad predsednikovim korakom je tudi t.i. vijoličasto ljudstvo, ki ga v glavnem sestavljajo mladi in ki se v številnih italijanskih mestih boriti za zakonitost in za obrambo ustavnih načel. Medtem ko Di Pietro govoriti o ustavnem udaru dvojice Berlusconi-Napolitano, so

Marsikdo v levi sredini meni, da bi moral predsednik Napolitano zavrniti vladni »pojasnevalni« odlok

ANS

na nekaterih včerajšnjih demonstracijah Napolitana celo primerjali s pokojnim čilenskim diktatorjem Augustom Pinochetom.

Takšne in podobno obtožbe so razburile predsednika poslanske zbornice Gianfranca Finija, ki poziva vse, naj v to polemiko ne vpletajo Kvirinala. Fini ni navdušen nad volilnim dekretom, ki ga je takoj po odobritvi označil kot najmanje zlo, kar je tudi mnenje vidnih zastopnikov Severne lige. Oglasil se je tudi Massimo D'Alema, po katerem je bistveno, da konec marca leva sredina premaga Berlusconija.

Vladni ukrep pozdravlja v Ljudstvu svobode. Namesto, da bi se vprašali zakaj je prišlo do tako hudičih zapletov in nepravilnosti mnogih voditelji desne sredine še naprej polemirajo s sodniki in govorijo o sodno-politični zaroti proti Berlusconiju. V vladni koaliciji hvalijo Napolitana, ki so ga do včeraj kritizirali in napadali.

Deželno upravno sodišče Lombardije je medtem spet vključilo v volilni boj občansko listo dosedanjega deželnega predsednika Roberta Formigonija, ki jo je kazensko sodišče izključilo zaradi hudičih nepravilnosti s podpisi. Sodišče bo zadevo meritorno ocenilo v prihodnjih dneh, Formigoni pa že govoril o veliki zmagi pravice. Predsednik, ki že 15 let vodi Lombardijo, je seveda trdno prepričan v ponovno volilno zmago.



CORDOBA - Vrh zunanjih ministrov Evropske unije

Dve konferenci o Balkanu?

Več ministrov pozdravilo slovensko-hrvaško pobudo - Pomisleni vodje italijanske diplomacije Franca Frattinija

CORDOBA - Več zunanjih ministrov EU je v Cordobi pozdravilo slovensko-hrvaško pobudo o konferenci o Zahodnem Balkanu, ki bo ta mesec v Sloveniji, vodja italijanske diplomacije Franco Frattinij pa je menil, da to ni evropska pobuda. Italija in Španija sta sicer pripravili dokument o konferenci o Balkanu, ki jo špansko predsedstvo EU načrtuje junija. Slovenija in Hrvaška za 20. marec pripravljata konferenco voditeljev Zahodnega Balkana, ki bo v Sloveniji, špansko predsedstvo EU pa maja ali junija konferenco zunanjih ministrov EU in držav Zahodnega Balkana, ki bo v Sarajevu.

Slovenski zunanj minister Samuel Žbogar je dejal, da so usklajeni s španskim predsedstvom - da bo vodja španske diplomacije Miguel Angel Moratinos prišel na konferenco v Sloveniji in da bo v izjavi, sprejeti v Sloveniji, referenca na konferenco v Sarajevu. »Na Brdu bo sestanek voditeljev Balkana, na katerem bodo sprejeli neko svoje sporočilo EU o svoji zavezosti, pogledu in pričakovanjih do EU. To bo sporočilo sarajevski konferenci, kjer se bodo pa skupaj usedli EU in Balkan,« je pojasnil minister Žbogar.

Vodja slovenske diplomacije včeraj v Cordobi ni želel govoriti o podrobnostih priprave konference glede udeležbe Srbije in Kosova, češ da se stva-

ri spreminjajo in da je še veliko podrobnosti, ki se bodo usklajevale do zadnjega dne.

Je pa ponovno poudaril, da so za zdaj vsi potrdili udeležbo, tudi srbski predsednik Boris Tadić in kosovski premier Hashim Thaqi. »So pa seveda tu podrobnosti, pod kakšnimi pogoji bo kdo sodeloval, in to sedaj usklajujemo. A imamo predloge in usklajevali jih bomo z obema stranema, tako da verjamem, da bo do konference prišlo in da bosta oba sodelovala,« je pojasnil.

Več zunanjih ministrov EU je slovensko-hrvaško pobudo danes podprlo. Vodja švedske diplomacije Carl Bildt je menil, da je koristna. Luksemburški zunanj minister Jean Asselborn je dejal, da je pobuda dobrodošla in dober signal. Po njegovih besedah je treba pozdraviti vse, kar gre v smere krepitve sodelovanja na Balkanu, saj mora EU spremeniti sliko Balkana v svoji javnosti. »Pripravljata jo državi iz nekdaj Jugoslavije in zato jo pozdravljajo. Upam, da bo poslala pozitivni signal,« je dejal vodja slovaške diplomacije Miroslav Lajčák. Pozitiven je bil tudi finski zunanj minister Alexander Stubb, ki je zavrnil ugibanja o konfliktih zradi priprav dveh konferenc o Zahodnem Balkanu. Kot je poudaril, ga je bolj skrbelo, ko je imel obču-

tek, da ljudje pozabljujo na Zahodni Balkan, ki po njegovem potrebuje veliko pozornosti EU.

Drugachen pa je bil odziv italijanskega zunanjega ministra Franca Frattinija. »Nič ne vem o tej pobudi. Mislim, da to ni evropska pobuda. Kot razumem, sta organizatorji povabili predsednika Van Rompuya, ne pa tudi zunanjih ministrov, tako da nič ne vem o tem,« je dejal. Ob tem je Frattini poudaril: »Mi smo predlagali evropsko konferenco o Zahodnem Balkanu in o tem bomo govorili in upam, da bo dokument dobil podporo.« Italija je sicer skupaj s Španijo pripravila non-paper o konferenci o Balkanu v Sarajevu. Minister Žbogar je povedal, da pozna špansko-italijanski non-paper, ki govoril predvsem o konferenci, ki jo pripravlja Španija predvidoma junija v Sarajevu. Pojasnil je, da mu ga je Moratinos v petek pokazal in da bo predstavljen na konsilu.

Na vprašanje, kaj želi EU doseči s to drugo konferenco, je minister Žbogar odgovoril, da bodo bolj konkretno pobude, kar bi Zahodni Balkan prizakoval, verjetno težko uskladili. »Verjetno bo šlo za ponovitev obljud, zavez EU za širitev na Zahodni Balkan, spodbudo k regionalnemu sodelovanju in reformam, da bi ta proces tekel čim hitreje,« je pojasnil Žbogar. (STA)

Brown optimističen o Afganistanu

KABUL - Britanski premier Gordon Brown je včeraj nepričakovan prispel v Afganistan. Ob tej priložnosti je britanskim vojakom obljubil 200 novih patruljnih vozil, ki lahko prestanejo tudi eksplozije ob cesti podstavljenih bomb. Ob tem je Brown poudaril, da ga zadnji uspehi koalicijskih sil v boju s talibani navdajajo z upanjem na uspeh misije v Afganistanu. Brown je prispel v provinci Helmand, da bi se osebno zahvalil vojakom, ki so sodelovali v obširni ofenzivi, s katero so od talibana prevzeli nadzor nad mestom Mardža.

Brown se je v nagovoru vojakom med drugim osredotočil predvsem na potrebo po usposabljanju afganistanskih varnostnih sil in na vprašanje, kako se spopasti z napadi upornikov, ki ti uporabijo ob cesti podstavljene bombe.

Tovrstni napadi namreč koalicijskim vojakom še vedno povzročajo številne težave in zahtevajo tudi precej smrtnih žrtev.

Medtem so se pojavile prve težave tudi v Mardži, kjer so nadzor po ofenzivi pred tremi tedni prevzeli predstavniki civilnih afganistanskih oblasti. Novoimenovani župan Mardže Abdul Zahir naj bi namreč v Nemčiji imel odprto policijsko kartoteko, saj naj bi leta 1998 tam z nožem zabodel lastnega sina. Zahir je navedbe že zanimal in poudaril, da gre za izmišljotine in laži.

V Pakistanu ubit vodja talibanov

ISLAMABAD - V letalskem napadu v dolini Svat v Pakistanu je bil v petek ubit eden od ključnih talibanskih poveljnikov Fateh Mohamed in še najmanj 20 domnevnih skrajnežev, je včeraj sporočil pakistanski notranji minister Rehman Malik. Malik pa ni mogel potrditi, da naj bi bila med ubitimi še dva pomembna talibanska predstavnika. Mohamed je vodil talibanske operacije v regiji Badžur in je veljal za tesnega zaveznika drugega moža Al Kaida Ajmana al Zavahirja. V dolini Svat je Pakistan aprila lani sprožil vojaško ofenzivo, s katero naj bi presegel talibane, ki so prevzeli nadzor nad območjem. Pakistan je pod velikim pritiskom ZDA, naj uniči talibane in pristaše teroristične mreže Al Kaida, ki predstavlja grožnjo stabilnosti Pakistana, hkrati pa vdirajo v sosednji Afganistan in napadajo mednarodne vojaške sile, ki so tam nameščene.

Catherine Ashton povabljena v Gazo

CORDOBA - Visoka zunanj predstavnica EU Catherine Ashton v okviru skorajnjega obiska na Bližnjem vzhodu načrtuje tudi obisk v Gazi. »Zaposila sem za obisk Gaze,« je dejala Ashtonova ob prihodu na zasedanje zunanjih ministrov EU v Cordobi. To bi bil prvi obisk visokega zunanjega predstavnika EU po več kot letu dni. Predhodnik Ashtonove Javier Solana je Gazo nazadnje obiskal februarja lani.

Ashtonova je k obisku Gaze pred zasedanjem zunanjih ministrov EU v Cordobi pozvala tudi mednarodne človekoljubne organizacije, med njimi Amnesty International. Organizacije so poudarile, da bi morala EU vztrajati pri zahtevi vstopa v Gazo in se ne uklanjati izraelski praksi zavračanja vstopa v Gazo visokim zunanjim predstavnikom.

Ob tem so mednarodne organizacije Ashtonovo izrecno pozvale, naj obišče Gazo in se na lastne oči prepiča o učinku dveinpolletne izraelske blokade na tamkajšnje civiliste.



DEŽELA - Razburkane politične vode v Tondovi koaliciji

Liga zahteva večjo težo v vladni Pod udarom Kosic in Molinaro

Razčiščenje po upravnih volitvah - Ambulante za ilegalne priseljence bodo najbrž zaprli

VIDEM - Severna liga zahteva večjo politično težo v deželnji vladi, v kateri po upravnih volitvah 28. in 29. marca ne gre izključiti zamenjav. »Na prepihu« sta odborniki Vladimir Kosic (zdravstvo) in Roberto Molinaro (kulturna, šolstvo in jezikovne manjštine). Prvemu ligasi očita jo, da nasprotuje zaprtju zdravstvenih struktur za ilegalne priseljence, Molinaru pa, da zanemarja zaščito furlanske jezikovne skupnosti. Zamenjava odbornikov je pred dnevi jasno zahteval furlanski pokrajinski tajnik Lige in predsednik videmske Pokrajine Piero Fontanini, ki je včeraj sicer nekoliko omilil svoja ostra stališča. Fontanini sedaj ne govori več o zamenjavah, temveč o potrebi po političnem razčiščenju v upravi predsednika Renza Tonda.

Fontanini že nekaj časa očita Molinaru (UDC), da vodi kulturni resor mimo usmeritev koaličnih veznikov in zlasti Severne lige. Ob neki priložnosti je predsednik Pokrajine Videm tudi očital odborniku, da privilegira slovensko manjšino na škodo furlanske. Molinaro vse te očitke zavrača, glede finančnih sredstev za Furlane pa poziva Fontaninija, naj se raje hudeje nad rimsko vlado (v nej sedijo tudi ligaški ministri), ki je krčila finančni sklad državnega zakona za jezikovne skupnosti številka 482.

Problem z Molinarom je tudi politične narave. Liga s težavo sprejema, da je stranka UDC v Rimu v opoziciji, v nekaterih deželah pa zaveznička leva sredine. V UDC odgovarjajo, da se Molinaro dosledno drži volilnega programa iz leta 2008 in da je stranka odločilna za stabilnost Tondove vlade.

Izrazito politična pa so trenja med ligasi in odbornikom za zdravstvo in socialno Kosicem, ki je strankarsko neodvisen. Fontanini in somišljeniki ga stalno napadajo, češ da ščiti ilegalne priseljence, Kosic pa se glede tega vprašanja stalno sklicuje na republiško ustavo in tudi na zdravniško etiko. Doslej je prevladalo odbornikovo stališče, Kosic pa je v desni sredini iz dneva v dan vse bolj osamljen. Zlasti potem, ko je deželna avokatura ocenila, da je treba ambulante za ilegalne priseljence (te se nahajajo zlasti v Furlaniji) čimprej zapreti. Zadnjo besedo o tem bo imela deželna vlada.



Vladimir Kosic



Roberto Molinaro

FOJBE - Polemikam ni videti konca V Vidmu v kratkem Bazoviška ulica?

VIDEM - Medtem ko se leva in desna sredina glasno prepričata o tem kako poimenovati ulico po žrtvah fojb, je v videmski topomastični komisiji prevladal prese netljiv predlog. Območje med Ulicama Manzini in Parini, kjer bodo uredili zelenice, naj bi poimenovali »area Basovizza«, s podnaslovom »simbolni kraj v spomin na žrtve fojb«. Predlog je presenetil vse, tudi desno sredino, ki glede fojb že nekaj tednov napada župana Honsella in njegovo levosredinsko upravo.

Župan podpira poimenovanje ulice po žrtvam fojb, želi pa,

da bi se polpreteklo zgodovino obravnavalo celovito in ne po koščkih, kot bi hoteli nekateri na desnici. S tem v zvezi je Honsell napovedal, da bo Občina Videm objavila poročilo italijanskih in slovenskih zgodovinarjev, ki ga uradna Italija odklanja.

Desnica noče, da bi videmsko ulico imenovali po žrtvah fojb, temveč zahteva ulico mučenikov fojb. S tem v zvezi so se zastopniki opozicije, ki zbirajo podpise proti Honsellu in mestni upravi, obrnili tudi na predsednika republike Giorgia Napolitana.

ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA Tiska

predstavlja
pesniško zbirko

V NAROČU
Alenke Rebula

KULTURNI DOM GORICA
sreda, 10. marec
18.00

s pesnicijo se bosta pogovarjala
Jurij Poljk in Aldo Rupef

poezije bo brala akademika igralka
Barbara Cerar

glasbeni utrinki akademika violinistka
Maja Naveršnik

SKD IGO GRUDEN NABREŽINA
sobota, 13. marec
20.30

večer bo povezovala
Martina Kafol

ples
Barbara Patrizia Berden
Darja Zagorc

glasba
Tanja Tuta - glas · *Jelka Bogatec - klavir*
Dekliški pevski zbor Kraški slavček
zborovodja Mirko Ferlan

POSVET

PROIZVODNE DEJAVNOSTI: RAZPISI ZA POVIŠANJE KONKURENČNOSTI



ROP FESR 2007 – 2013

REGIONALNI CILJ KONKURENČNOSTI IN ZAPOSLOVANJA Furlanija Julijska krajina

Sreda, 10. marec 2010, ob 9.00

v deželnem avditoriju v Vidmu, ul. Sabbadini, 31

Na srečanju bodo obravnavane vsebine, ki zadevajo nova sredstva ROP FESR 2007-2013 za investicije v konkurenčnost podjetij.

Natančneje bodo predstavljeni razpisi objavljeni v Redni prilogi Uradnega vestnika št. 5 z dne 10. februarja 2010 v zvezi s spodbudami za realizacijo raziskovalnih, razvojnih in inovacijskih projektov, ki so namenjeni obrtniškim, industrijskim, trgovskim, turističnim in storitvenim podjetjem.

Obrtniškim podjetjem je namenjenih 7 milijonov evrov, industrijskim podjetjem 40 milijonov evrov, trgovskim, storitvenim in turističnim pa 9 milijonov evrov.

Dežela podpira povišanje konkurenčnosti podjetij s sredstvi v višini 56 milijonov evrov.

S pomočjo raziskovanja, inovacije in investicij udejanjiti dosežene rezultate in izkoristiti nove priložnosti: take projekte bodo podpirali novi razpisi ROP FESR 2007-2013, nove spodbude za povišanje konkurenčnosti podjetij iz Furlanije Julijske krajine.

NA SREČANJU BODO SODELOVALI:

LUCA CIRIANI - Podpredsednik Dežele FJK in Odbornik za proizvodne dejavnosti

FEDERICA SEGANTI - Deželna odbornica za teritorialno planiranje, lokalne avtonomije in varnost, mednarodne in evropske stike

GIUSEPPE NAPOLI - Namestnik glavnega direktorja Glavne direkcije za mednarodne in evropske stike

FRANCESCO FORTE - Organ upravljanja ROP FESR 2007-2013

ANTONELLA MANCA - Glavna direktorica Glavne direkcije za proizvodne dejavnosti

ENZO CATTARUZZI - Odgovoren za komunikacijski plan ROP FESR 2007-2013

NALOŽBA V NAŠO PRIHODNOST



Unione Europea
FESR



Ministero dello
Sviluppo Economico



REGIUNE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



DEMOKRATSKA STRANKA - Srečanje o ženskem delu

Nekoč smo gradili bodočnost, danes skrbimo le za sedanjost

Za govorniško mizo so sedeli Tamara Blažina, Adele Pino in Roberto Cosolini - Več pričevanj delavk



Ženske in njihov položaj na trgu dela, vse širši prekeriat, neodložljive družinske obveznosti in skorajda nične socialne in torej podporne storitve. Ob bližajočem se mednarodnem dnevu žena je opazovalni-

ca žensk pri Demokratski stranki včeraj dopoldne priredila zanimivo srečanje, na katerem je osvetlila pot, po kateri danes stojajo ženske v Italiji. Kot kaže, se nadnjo zgrinjajo dokaj črni oblaki, saj vlada ne podpi-

ra in ne ukrepa v korist zaposlitve žensk. Tako je ocenila senatorka Tamara Blažina, ki je najprej naničala nekaj nič kaj spodbudnih podatkov: BDP ni bil od leta 1971 še takoj nizek, brezposeljenje je danes skoraj 2 milijona ljudi, o prepotrebnih socialnih blažilih pa ne duha ne sluga, v deželi FJK zapirajo mala in srednjiva podjetja, vsakodnevno so jih v povprečju prešeli celo 24.

»Cilj Lizbonske pogodbe je tudi vsaj 60-odstotna zaposlenost žensk. Pri nas težko dosegamo 46 odstotkov, stanje na jugu države pa je daleč slabše,« je povedala senatorka in fotožila, da se italijanski gospodarski sistemi ne zaveda, da je žensko delo bogastvo. Demokratska stranka bo vladu predstavila zakonski predlog, ki med drugim predvideva spodbude za zaposlitve žensk (podpora, fleksibilnost delovnega časa, zaposlitev žensk v starostni skupini nad 35 let), boljše usklajevanje dela z družinskimi obveznostmi (okrepitev starševskega dopusta in pravic do očetovskega dopusta), ukrepe za spolno enakost na delovnem mestu (več žensk na vodilnih položajih) in pa pregled zakona 215/92 o posegih za žensko podjetništvo. Te naj bi bile prioritete, vlada pa se ukvarja z vsem drugim, je pojasnila Blažinova.

Svoje osebno pričevanje o prekernem, pravzaprav »zelo prekernem« položaju ženske zaposlitve je podala 32-letna učite-

ljica Annalisa. Svetu dela se je približala pred 12 leti kot študentka, ko je začela občasno sodelovati s tržaškim muzejem. Decembra je tam podpisala svojo 30. pogodbo, tokrat kot sodelavka na projekt: »25 delovnih ur tedensko, plača je nižja od tiste, ki jo prejema redno zaposleni delavec, dopust mi ni plačan, ravno tako niso plačane odstotnosti zaradi bolezni in zaradi materinstva ...« Sveda je Annalisa poiskala druge vire prihodkov, diplomirala je iz književnosti in zato se je preizkusila kot učiteljica, občasno pa sodeluje tudi kot novinarica, »plača pa je semeeno nizka, od 8 do 10 evrov na članek.« K sreči ji pomaga družina, sama pa se zveda, da si svoje družine ne bo ustvarila takoj zlahka.

Podobna je zgodba 38-letne Giulie, ki je »zaupala« državnemu službi v upravi tržaške univerze. »Leta 2006 je kazalo, da nas bodo zaposlili, Gelminijev dekret pa je vse izjavil. 24 zaposlenih, povečini žensk, pa ne ve, ali bodo januarja še v službi. Občutek imam, da sem delavka B kategorije,« pravi Giulia, ki ima 3 otroke. V Trst je kot negovalka pred 9 leti iz Moldavije prišla Paša. Klub diplomi v zgodovini umetnosti jo je revščina prisilila s trebuhom za kruhom, otroka pa je morala pustiti doma. Tu pomaga starejšim ljudem in vesela je, kljub temu, da se mora pošteno spottiti za vsakodnevno obnavljanje dovoljenja za bivanje. »Ko sem prišla v Italijo, sem si predstavljala, da tu vlada demokracija. Zmotila sem se, pa tudi položaj žensk se ne razlikuje zelo od tistega v Moldaviji.«

Z nekoliko bolj optimističnimi podatki je postregla pokrajinska odbornica za delo Adele Pino, ki je izpostavila, da niso podatki o ženskem delu tako negativni kot na državni ravni. Potožila je sicer nad pomanjkljivimi sredstvi za prepotrebne storitve, ki bi jamčile kakovostno zaposlitve. Med ženskami je včeraj izstopal moški glas pokrajinskega tajnika DS Roberta Cosolinija, ki je predložil dejelne podatke o ženski zaposlenosti - v obdobju 2008-2009 jih je 9 tisoč izgubilo službo. Dežela mora ženskam ponuditi nove zaposlitvene priložnosti, vlada pa bi morala že enkrat ponuditi primerno reformo socialnih blažilcev in tako ukrepati proti nujnovemu neravnovesju. »Družba špekulira na sedanosti in tako oškoduje prihodnost: 150 let smo gradili bodočnost, medtem ko se danes ukvarjam samo s sedanjostjo. Nobenih perspektiv ni.« (sas)

Pobude ob mednarodnem dnevu žensk

Nadaljujejo se pobude posvečene ženskam ob 8. marcu. Danes se bodo na aperitivu v kavarni Tommaseo ob 11. uri srečale članice in prijateljice Foruma tržaških žensk. Vsaka bo v dar prejela pismo, v katerem Forum poziva k neke vrste protestu žensk: za en dan naj bi prekrižale roke in ugotovile, da brez njihove pomoči in sodelovanja je vse nekoliko teže.

Članice krožka Kavarna žensk Zveze italijanskih žena (UDI) iz Trsta in društva za enake možnosti Poem iz Kopra se bodo tudi letos **jutri ob 10.30** srečale s hrvaškimi ženskami na mejnem prehodu pri Kaštelu. Pozneje jih bo sprejel tudi podžupan Občine Buje, kjer bodo poskrbeli za branje odlomkov iz knjige Dva svetova ... ena pot. Tudi tokrat jih bo vodila želja po odpravljanju meja, predvsem tista s Hrvaško. V mednarodnem Domu žensk (Ul. Pisoni 3) bodo **bo jutri ob 20. uri** začeli mul-timedijski projekt Ippolite Franciosi in Laure Fantone. Najprej bodo odpri fotografsko razstavo Re/Sisters- Donne in movimento. Na ogled bo več portretov žensk, ki so aktive pri mirovnih gibanjih, hkrati pa bodo predstavili tudi knjigo Re/Sisters - Donne e resistenza globale contemporanea, ki ponuja vrsto intervjujev z novinarkami, znanstvenicami, pisateljicami in političnimi aktivistkami, ki se upirajo nasilju in nepravičnostim.

Še danes bo na tržaških trgih mogoče sodelovati pri pobudi **Italijanske zveze za multipli sklerozu AISM** - gardenija za financiranje raziskav o bolezni osrednjega živčnega sistema, za katero boleha v Italiji več kot 58 tisoč oseb, predvsem žensk med 20. in 30. letom starosti. Ob tradicionalni mimozi torej vabilo k nakupu gardenije, simbola solidarnosti žensk z ženskami.

GLEDALIŠČE - Obletnica

Osmi marec tudi rojstni dan Dramatičnega društva

Jutri praznujemo mednarodni dan žensk, vsi pa najbrž ne vedo, da je 8. marec tudi pomemben datum v zgodovini slovenskega gledališča.

8. marca 1902 je bilo namreč v Trstu ustanovljeno Dramatično društvo, ki velja za predhodnika Slovenskega stalnega gledališča. Čeprav so dilektantske gledališke predstave v slovenskem jeziku uprizarjali že prej, postane z rojstvom Dramatičnega društva gledališka ponudba bolj profesionalna. Nekaj tednov kasneje, 27. aprila, se slovenska stalna gledališka družina v Trstu predstavi s prvo postavitvijo: šaloigro Rudolfa Hahna Cevljar baron.

Dve leti kasneje (1904) se je slovensko gledališko življenje preselilo v Narodni dom, kjer je leta 1905 začel delovati stalni gledališki ansambel. Dnevnik Edinost je redno poročal o gledaliških predstavah, ki so po njegovih ocenah uživali izredno podporo gledalcev. Idila pa kot vemo ni trajala dolgo: 13. julija 1920 je fašistični ogenj uničil Narodni dom in z njim preki-



nil plodno delovanje. Od sezone 1902-1903 do sezone 1919-1920 je namreč gledališče uporabilo kar 245 dramskih del iz široko zasnovanega repertoarja, poleg tega pa tudi 19 del v okviru opernegata, operetnega in baletnega programa.

Na novo profesionalno gledališko predstavo je bilo treba počakati do decembra 1945. A to je že druga zgodba, ki jo danes nadaljuje Slovensko stalno gledališče.

KRONIKA - Tožilstvo, policija in šolski urad neobveščeni

Nihče nič ne ve o domnevni spolni zlorabi v tržaški šoli

Novice o domnevni spolni zlorabi nad petnajstletnikom, do katere naj bi po pisanku italijanskega tržaškega dnevnika prišlo v eni izmed tržaških višjih srednjih šol, včeraj ni potrdil nihče. V članku je pisalo, da je v učilnici neimenovane šole potekala nenavadna rojstnodnevna zabava s pivom, širje najstniki pa naj bi zvezali sošolca na stol in ga spolno zlorabili. Dva od širjev naj bi se zatem kesala in povedala ravnatelju, kaj se zgodi. Četverici naj bi začasno prepovedali obiskovati šolo.

Tržaško državno tožilstvo za mladoletne ni prejelo nobeno ovadbe, glavni tožilec Dario Grohmann pa bi lahko uvedel postopek proti neznamim osebam. Kvestura se včeraj zjutraj še ni ukvarjala z nobenim podobnim primerom, preiskovanje pa se je začelo prav zradi navedb v članku. Kriminalisti so zasišli novinarja Claudia Erneja, slednji pa ni hotel razkriti vira informacij, saj mu novinarski poklic jamči tajnost. Deželni šolski urad je včeraj zjutraj takoj poklical vse tržaške nižje in višje srednje šole, z italijanskim in slovenskim učnim jezikom. »Nihče ni poročal o primeru nasilja oziroma zlorabe,« je tržaškemu kvestorju in medijem zagotovila deželna šolska ravnateljica Daniela Beltram, ki si grozne novice ne zna razlagati.

Deželna šolska ravnateljica je spomnila, da so ravnatelji in profesorji javni funkcionarji, ki morajo mo-

rebitne primere nasilja v šoli takoj javiti pristojnim organom. »Zelo hudo bi bilo, ko tega ne bi naredili,« je dejala. Danieli Beltrame prav tako ne gre v račun na vedba, da so četverici nasilnežev prepovedali vstop v šolo. »Tovrstne odločitve sprejema razredni svet, katerega člani so tudi starši. Take novice gotovo ne bi mogli zamolčati,« je poudarila Beltramejeva, ki ne verjame, da bi v tovrstnem primeru prevladal splošen molk. Dodala je še, da je nadzorovanje primerov nasilja v šolah konstantno, opravlja ga pristojna opazovalnica, deželni šolski urad pa aktivno sodeluje s kvesturami.

V zvezi z domnevним dogodkom je sindikat FLC-CGIL poslal tiskovno sporočilo, v katerem izraža zaupanje v delo sodstva, hkrati pa zagovarja potrebo po skupnem posegu, da bi razumeli in primereno obravnavali tegobe tržaških adolescentov. »Z vprašanjem šol se ne smemo ukvarjati samo v primerih črne kronike, temveč strukturno.« Po mnenju sindikata je nujno potencirati vlogo ravnateljev in profesorjev v odnosu z dijaki, zunaj šol pa se je treba povezati z ekserti socialnih storitev. »Razumeti moramo tegobe nekaterih dijakov, ki so krhki, demotivirani, utrujeni ali pod stresom, zaradi zaščitniških staršev pa postanejo neodgovorni,« menijo v sindikatu FLC-CGIL. Stranka TriesteGiovane (Mladi Trst) je izrazila solidarnost z neznanou žrtvijo domnevne zlorabe.

Jutri zvečer »shod za pravno državo«

Na Velikem trgu pred prefekturo bo jutri zvečer ob 19. uri shod za obrambo pravne države in proti »pojasnjevalnemu« odloku Berlusconijeve vlade v zvezi z volitvami. Protest prirejajo Demokratska stranka, Italija vrednot, Stranka komunistične prenove in gibanje Levica-ekologija-svoboda. Ob 18. uri bo vsedeželjni protestni shod na Trgu Republike v Tržiču.

Obvestilo izletnikom Primorskega dnevnika

Izletnike, ki so se prijavili na enega izmed dveh izletov PD v organizaciji turistične agencije First&Last Minute Adriatica.net, in sicer na potovanje v Maroko ali na Islandijo, prosimo, da naj do petka 12. marca poravnajo saldo za Maroko, ki znaša 600 evrov, oziroma 2. obrok za Islandijo, ki znaša 750 evrov. Plačilo je možno izvršiti direktno v agenciji ali preko tekočega računa.

Obenem obveščamo intereso, da je razpoložljivih še nekaj mest tako za Maroko (od 14. do 18. aprila) kot za krožno turo po Islandiji (od 30. junija do 7. julija), ki vključuje direkten let iz letališča Ronki. Prijave na oba izleta in informacije o plačilih: v poslovnični na Ul. San Lazzaro 13 v Trstu in na telefonski številki 040 637025.

Slovesnost ob 66-letnici smrti Rozalije Kos Kocjan-Guliceve

Ob 66-letnici mučeniške smrti Rozalije Kos Kocjan-Guliceve prireja sekcija VZPI-ANPI Općine, Bani, Ferlugi in Piščanci krajoš slovenskosti danes ob 10. uri pri spominski plošči na stavbi v Narodni ulici 28. Ob polaganju venca bodo zapeli otroci šolskega zabora osnovne šole Franceta Bevka pod vodstvom Ane Palčič, za priložnostno misel pa bo poskrbel Majna Pangerc.



TRŽAŠKA KNJIGARNA - Prvi večer Literarnega aperitiva na pobudo treh založb

Martin Kuchling in njegov Umor v zaspanem mestu

V knjigi celovškega avtorja se kriminal prepleta z zgodovino, sedanjostjo in erotiko



Z leve proti desni:
Julija Berdon, avtor
Martin Kuchling in
Patrizia Jurinčič

KROMA

SVETOIVANSKI PARK - Pokrajinski pečat Francu Rotelliju

»Za zgledno profesionalnost stvarnega in neustavljivega inovatorja«

Predsednica tržaške pokrajinske uprave Maria Teresa Bassa Poropat je v petek v gledališču svetoivanskega parka gostila sedaj že bivšega direktorja tržaškega Zdravstvenega podjetja Franca Rotellija. Na krajsi slovesnosti mu je izročila pokrajinski pečat v znak zgledne profesionalnosti in prizadevanj za ovrednotenje dela Franca Basaglie ter hkrati celotnega parka nekdanje umobolnice.

Poropatova je Rotellijsko opisala kot stvarnega in neustavljivega inovatorja ter med drugim poohvalila njegov socialni čut. Nekdanji predsednik tržaške pokrajine Michele Zanetti pa se je spomnil Rotellijevega prihoda v Trst v sedemdesetih letih, ko mu ni bilo še trideset let. Takrat se je izkazal kot karizmaticen mlad človek, ki se je podobno kot Basaglia prepričal dialogu z duševnimi pacienti. Po Basaglijevi smrti je podeloval njegovo tržaško, pomembno dediščino in s strokovno ekipo zdravnikov je prispeval k nadgradnji zdravstvenih storitev v prostoru in nadaljeval Basaglijev boj proti avtoritarnim inštitucijam.



Franco Rotelli in Maria Teresa Bassa Poropat

Tržaška knjigarna je v petek go stila prvi večer Literarnega aperitiva. Zamisel je nastala na pobudo Mlad dike, Goriške Mohorjeve in Založni štva tržaškega tiska, z željo, da bi predvsem mlajša publike spoznala novejše slovenske avtorje, ki izhaja jo pod etiketo zamejskih založniških hiš. Na povabilo so se k pobudi pri družili tudi ustvarjalci Klopa, ki so oblikovali aperitiv.

Gost petkovega večera je bil ko roški Slovenec Martin Kuchling, ki je pred kratkim v zbirki skupnih ve černic Mohorjeve družbe objavil kriminalko z naslovom Umor v zaspanem mestu. Kuchling se je rodil leta 1970 v Celovcu in je odraščal v dvo jezičnem okolju. Iz Štriholč pri Veli kovcu se je preselil v mesto, kjer je obiskoval Zvezno gimnazijo za Slo vence, nato pa še študij primerjalne književnosti in slavistike na celovški univerzi. Posveča se bodisi liriki kot prozi, hkrati pa objavlja v avstrijskih in slovenskih revijah, pogovor pa je stekel ravno o kriminalki Umor v zaspanem mestu, ki je izšla pri Mohorjevi v letu 2009.

Zgodba se razvija v ozračju zaspanega Celovca, kjer inšpektor Bre gar raziskuje umor koroškega Slovencega Igorja Tropina, vodjo urada za narodno skupnost pri deželnih vladah v Celovcu. Ozadje narodne nestrnnosti se stalno prilega pripovedi, ki sprva vodi do avstrijskih nacionalističnih krogov, nato pa se spusti v intimnejšo plat junakov. Kriminal se prepleta z zgodovino, sedanjostjo in erotiko, tako da je branje stalno privlačno in napeto. Avtor je v kriminalku nedvomno vnesel težavno realnost, s katero se soočajo rojaki na Koroškem, bralci pa bodo nedvomno zasledili zanimive vzporednosti, ki so tipične tudi za naš zamejski prostor.

Med srečanjem, ki ga je vodila Julija Berdon, so navzoči prisluhnili branju Patrizie Jurinčič. Že v uvodnih dogajanjih se Kuchling predstavlja z bogatim in tekočim jezikom. Sam pravi, da je svoj jezik odraz ljubezni do materinščine, ki sega globoko preko občutka narodne pripadnosti. Nemško govoreče okolje ga je dodatno spodbudilo k branju slovenskih avtorjev, poskušal pa se je tudi v pisjanu. Kuchling je pred svojim najnovejšim delom leta 2000 že objavil roman Iskanje Nataše, pred tem pa tudi pesniško zbirko Okamenela sled. (anm)

Filmski maraton v Mieli

Dvajsetletnico gledališča Miela bodo proslavili tudi s filmskim maratonom. Danes ob 11. uri bodo začeli vrteči niz starih in novih filmov, ki se bo zaključil v pozničnih urah. Prvi bo na vrsti Tetro (Segreti di famiglia), najnoviji film Francisa Forda Coppole, ob 13.10 bodo zavrteli The Red Shoes (Rdeči čevljčki, 1948, režija Powell & Pressburger), ob 15.25 Truffau tov Tirez sur le pianiste. Ob 17. uri bo na sprednu lanski film Departures, nagrajen z oskarjem za najboljši tujejezični film, ob 19.15 Kusturičev Zavet (2007), ob 21.30 Greenawayev Nightwatching (2007); v vseh treh primerih gre za filme, ki jih v Italiji niso še predvajali. Filmski »non stop«, ki ga Miela prireja v sodelovanju s Cappello Under ground, bo opolnoči zaključilo filmsko presenečenje.

Iz morja kraški kamen

V Mladinskem domu v Boljuncu bo v tork, 9. marca, ob 20. uri zanimivo sre čanje s Paolom Sossijem, ki svoj prosti čas posveča raziskovanju naravnih znamenitosti Krasa in iskanju skritih kraških kamnin. Njegove zbirke kamnin, mineralov in fosilov si je marsikdo že ogledal na razstavah. Tokrat bo Sossi predstavljal najnovje raziskovalno delo »Iz morja kraški kamen«.

Srečanje o vodi in Timavi

Jutri ob 18. uri bodo v Morskem muzeju (Ul. Campo Marzio 5) predvajali posnetke o raziskovanju reke Timave in bližnjih potokov. Naslov srečanja je »Voda, kamen in morje od Moščenici do Devina«. Posegla bosta Sergio Dolce (mestni znanstveni muzeji) in Marino Voci (društvo Marevivo).

Miha Obit v Knulpu

Gruppo-Skupina 85 vabi v tork ob 18. uri v kavarno Knulp (Ul. Madonna del mare) na predstavitev nove knjige pesnika in prevajalca Mihe Obite. Le parole nascono già sporange. O avtorju in njegovem delu bosta govorila Marko Kravos in Roberto Dedenaro.

Razstava keramik v Bazovici

Naravoslovni didaktični center v Bazovici je odprt tudi danes. V centru, ki ga upravlja deželna gozdna straža, bodo danes ob 10. uri odprli razstavo keramik Fulvie Sabrina Mergoni, ki bo na ogled do 17. ure. Razstavo si bo mogoče ogledati do 31. marca, od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

OKOLJE - Srečanje Nosmog o železarni in prašnih delcih

Okoljevarstveno združenje Nosmog je včeraj na tiskovni konferenci opisalo trenutno stanje v mestnih četrteh, ki so najbolj izpostavljene izpustom škedenjske železarne. Združenje je tudi predstavili svoje pobude za zaščito zdravja in kakovosti življenja prebivalcev Škedenja, Čarbole, Sv. Sobote in Sv. Ane. Navzoč so bili tudi miljski župan Nerio Nesladek, deželni svetnik Demokratske stranke Sergio Lupieri in deželni svetnik Ljudstva svobode Maurizio Bucci, pa še predstavniki kovinarskih sindikatov v železarni ter združenj WWF in Prijateljev Tržaškega zaliva.

Govor je bil o prisotnosti prašnih delcev PM10 in benzopirena v zraku, ki pogosto prekoračuje zakonsko dovoljeni prag. Zadevo preiskuje državno tožilstvo v Trstu. Celih sto dni pa so podatki o kakovosti zraka povsem primanjkovali, o čemer je združenje Nosmog obvestilo agencijo ARPA in Občino Trst. Na srečanju je bil govor tudi o novih evropskih določilih na tem področju in o ugovorih, ki so jih vložile Dežela FJK in druge italijanske deželne uprave. Obravnavali so tudi preiskavo o nezakonitem odlaganju nevarnih odpadkov, ki je zajel železarno in njenega direktorja Francesca Rosata.

ŠEMPOLAJ - Prešernova proslava

Kultura je ljubezen do zemlje

Nastopili so učenci domače osnovne šole in več uglednih gostov - Ob mednarodnem dnevu žensk bosta v sredo zaživeli dve predstavi

V Šempoljski Štalci je pretekli teden zaživel Prešernova proslava, ki sta jo organizirala SKD Vigred in COŠ Stanko Gruden. Letašnji tradicionalni kulturni večer je nosil naslov *Kultura je ljubezen do zemlje*. V domaćem in toplem vodušju ob krasno pripravljeni scenografiji, ki je predstavljala štiri letne čase, so se najprej s poezijami o ljubezni do kraške zemlje kriškega pesnika Miroslava Koštute predstavili učenci domače osnovne šole; zapeli so nekaj pesmi. Potem so besedo predali ostalim gostom. Prvi se je predstavil pesnik, gojitelj in velik ljubitelj oljk, a tudi avtor knjige, ki je izšla ob 60-letnici Kmečke zvezne *Srce v prgišču zemlje* Boris Pangerc. Prebral je nekaj svojih pesmi, iz katerih izzareva navezanost in spoštovanje do domače zemelje. Edi Bukavec je nato na kratko predstavil zgodovino Kmečke zvezze. Na oder so nato stopili še drugi gostje, ki so zelo občuteno predstavili vzroke svoje ljubezni do poklica kmeta oziroma vinogradnika in se odločili za gojenje zemelje. Svojo misel so posredovali Franc Fabec, Dario Zidaric, vinogradnika Sandi Skerk in Matej Lupinc. Ob zaključku večera je Boris Pangerc razveselil prisotne otroke, saj je vsakemu podaril bralni trak s poezijo *Kraljica Sredozemlja*. Pesem je posvečena oljki.

SKD Vigred vabi v sredo, 10. marca, ob 20.30 v Štalco v Šempolaju na kulturni večer ob 8. marcu, mednarodnem dnevu žena. Predstavili se bosta avtorica in igralka Irene Pahor z igro *Danes sem sitna ... ahti kaku ploskaš ter v dvojici Tatjana Malalan Nič ni tako kot zgleda*. Tekst druge igre je napisala Tatjana Malalan.



Ob uglednih gostih so zapeli tudi domači osnovnošolci

KROMA



RICMANJSKI TEDEN 2010 - SKD Slavec Ricmanje - Log

Od četrtna pester program

V Babni hiši bodo za začetek odprli razstavo Jakoba Jugoviča, nastopil pa bo tudi MePZ Mačkolje

Ricmanjsko Babno hišo bo ponovno zajel val kulturnih prireditev, saj se bo v četrtek, 11. marca pričel že tradicionalni Ricmanjski teden. Otvoritveni večer, ki ga bo popestril nastop Mešanega pevskega zborja Mačkolje pod vodstvom Samuele Bandi, so organizatorji zaupali Jakobu Jugoviču, ki bo v galeriji postavil na ogled svoja dela na razstavi v naslovom oblikovanje. Mladi umetnik si prizadeva predstaviti celoten obris elementov, ki so vezani na stroko oblikovalca. Skozi postavitev in predstavitev Rada Jagodica bomo dobili tako natančnejši vpogled v večkrat nepoznano stroko in se približali strokovni figuri oblikovalca oz. dizajnerja.



V petek, 12. marca pa bomo prav tako v galeriji lahko prisluhnili žlahtnim zvokom Trobilnega kvinteta in kvarteta rogov Akademije za glasbo v Ljubljani. Na petkovem večeru se bo predstavila tudi domačinka, dvajsetletna hornistka Jasna Komar, ki je svet glasbe spoznala pri šestih letih v Glasbeni soli Ricmanje ter začela igrati na rog z osmimi leti. Pred štirimi leti je z odklico diplomirala na tržaškem konservatoriju Tartini. Udeležila se je različnih mednarodnih in narodnih tekmovanj in osvojila več nagrad. Od oktobra 2008 študira na Akademiji za glasbo v Ljubljani v razredu prof. Boštjana Lipovška. Sobotni večer bosta oblikovala odlična glasbenika, priznana jazz pevka Martina Feri in akademski glasbenik, kitarist Marko Čepak - Maki. Nedeljski večer je že tradicionalno v zakupu Pihalnega orkestra Ricmanje. Pod taktir-

ko Aljoša Tavčarja se bodo orkestraši predstavili s skladbami iz slovenske in mednarodne zakladnice.

V torek, 16. marca pa bo v prireditveni dvorani gostovala dramska skupina Proposte teatrali F.I.T.A. z veseloigro v tržaškem narečju I sempi qualche volta i la indovina, v priredbi Giorgia Fonna in Monice Tramontina, ki je poskrbela tudi za režijo.

Na dan praznovanja vaškega zavetnika, 19. marca, pa je na sporednu Domači večer, ki ga že tradicionalno oblikujeta Združeni mešani pevski zbor Slavec – Slovenec pod taktirko Danijela Grbca in dramska skupina SKD Slavec. Domači gledališčniki bodo letošnji publiki postregli z veseloigro v narečju Tango, monsieur?, v režiji Ingrid Verk. *Na sliki posnetek za lanske predstave Vaje v zboru, v interpretaciji Dramske skupine SKD Slavec.*

RAI: na slovenskem televizijskem programu film o Almi M. Karlin Samotno potovanje

Danes ob 21. uri bo STV na sporednu večer posvečen slovenskemu filmu. Zavrtel se bo celovečerni igranodokumentarni film Alma M. Karlin - Samotno potovanje, ki je v produkciji agencije Cebram iz Ljubljane nastal leta 2009. Režiserka Marta Frelih je v njem prikazala življenje in delo pisateljice, pesnice in popotnice iz Celja, ki se je leta 1919 odpravila na daljni zahod ter obšla celo zemeljsko oblo. Domov se je preko Japonske in Indije vrnila 8 let kasneje, medtem pa je o svojih pustolovščinah poročala v številnih knjigah in časopisnih člankih. Film je na lanskem 12. Festivalu slovenskega filma v Portorožu prejel nagrado za najboljši dokumentarni film in nagrado Vesna za najboljše kostume, ki jih je pripravila prav režiserka Marta Frelih. O igrano-dokumentarnem celovečeru Alma Maksimiliana Karlin - Samotno potovanje, v katerem v glavnih vlogah nastopa Veronika Drolc, bosta v predstavitvenem prispevku spregovorila producent in direktor fotografije Rado Likon ter koscenaristka in dramaturginja Vilma Štritof. Ponovitev bo na sporednu še v četrtek 11. marca ob 20.50

AcegasAps
Pokopaliska in pogrebna služba

Preklic za opuščene grobove na pokopalnišču pri Sv. Ani in na bivšem vojaškem pokopalnišču v Trstu

Obveščamo, da je Občina Trst sprožila postopek za izgubo pravice do oz. za preklic opuščenih grobov, ki se nahajajo na pokopalnišču pri Sv. Ani in bivšem vojaškem pokopalnišču. Na podlagi zahteve upravičencev je možna prekinitev postopka.

Uredbe in seznam zadevnih grobov so na razpolago v Uradih za pokopalniške storitve in pri Občinskih okrožjih.

Obvestilo je v skladu z zakonom št. 241 z dne 7. avgusta 1990 in sklepom odbora št. 305/2003.

Tržaška umobolnica: osrednji dogodek psihiatrije 20.stoletja

V sedemdesetih letih se je v Trstu razvijala reforma psihiatrične oskrbe, ki je potem izpadla kot osrednji dogodek psihiatrije 20.stoletja. Burni politični in družbeni premiki, ki so po letu 1968 temeljito preoblikovali italijansko in evropsko družbo, so dali reformi, ki jo je Franco Basaglia iz Gorice prenesel v Trst, bistveni doprinos, da je reforma prerasla v pravo revolucijo. Ni šlo več kot v Gorici le za humanizacijo bolnic, ampak bolj radikalno za odpravo bolnice. V neverjetno kratkem obdobju manj kot deset let se je to dejansko izvedlo in rezultat je danes, po več kot tridesetih letih, nedvomno potren. Pri tej izkušnji so sodelovali številni slovenski tržaški psihiatri, psihologi, socialne delavke in bolničarji, pa seveda tudi premnogi bolniki. Preobrat ni imel vpliva le na oskrbo bolnikov, ampak tudi na sam koncept mentalne bolezni, saj je jasno pokazal, kako nekateri simptomi in potek niso bili le izraz bolezni same, ampak v veliki meri posledica zdravstvenega in bolniškega ambienta. V Sloveniji, ki je geografsko tako blizu, so bile pa politične in družbene razmere tako drugačne, da je tržaški izziv imel le medel odnev. O vsem tem bo jutri govoril psihijater in psihanalitik dr. Pavel Fonda v Društvu slovenskih izobražencev, v Peterlinovi dvorani ob 20.30.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

IZBIRNI PROGRAM - MONODRAMSKI

Dejmo stisnt teater - Glej

Zavod No History

GORAN VOJNOVIĆ

ČEFURJI RAUS!



Režija: Marko Bulc

V petek, 12. marca
ob 20.30 v Veliki dvorani SSG

PREDPRODAJA OD TORKA, 9. MARCA

Info: vstopnice pri blagajni SSG vsak delavnik od 10. do 17. ure in uro in pol pred pričetkom predstave

Brezplačna telefonska številka:

800214302

info@teaterssg.it



Društvo Slovencev miljske občine

Kiljan Ferluga

in Zveza
slovenskih
kulturnih
društev



vabita na koncert

nagrjenih skladb natečaja
»Ignacij Ota« in iz njegovega opusa

»Moji zemlji« v sklopu revije Primorska poje

Danes,

7. marca 2010, ob 19. uri

Milje, Občinsko gledališče
G. Verdi - (ul. San Giovanni 4)



Nedelja, 7. marca, ob 18.00

Prosvetni dom na Opčinah

premiera predstave

NIČ NI TAKO KOT ZGLEDA

Besedilo in režija Tatjana Malalan,
nastopata Tatjana Malalan
in Irene Pahor.

Vabljeni in vabljeni!

benoekonomski licej. Obiskovalci bodo lahko parkirali v notranjem šolskem parkirišču.

Loterija 6. marca 2010

Bari	21	43	70	9	5
Cagliari	77	14	84	68	76
Firence	26	10	65	41	85
Genova	1	7	57	84	59
Milan	68	7	82	80	18
Neapelj	18	45	64	32	27
Palermo	32	11	14	66	41
Rim	40	82	77	9	37
Turin	70	31	84	1	88
Benetke	5	54	84	21	62
Nazionale	9	54	77	28	59

Super Enalotto Št. 28

16	21	30	35	57	78	jolly 36
Nagradni sklad						4.556.429,94 €
Brez dobitnika s 6 točkami						43.230.071,43 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						- €
18 dobitnikov s 5 točkami						37.970,25 €
1.639 dobitnikov s 4 točkami						417,00 €
65.294 dobitnikov s 3 točkami						20,93 €

Superstar 38

Brez dobitnika s 6 točkami	- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	- €
Brez dobitnika s 5 točkami	- €
9 dobitnikov s 4 točkami	41.700,00 €
322 dobitnikov s 3 točkami	2.093,00 €
4.972 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
33.525 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
77.918 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

GHAFFARI TAPPETI

RAZPRODAJA ZARADI SELITVE

**Po 20 letih DOKONČNO ZAPIRA
v ulici Vasari!**

REALNI POPUSTI do 60%

UL. VASARI, 6 (BLIZU TRGA GARIBALDI), TRST - TEL. 040 631290 - PARKIRIŠČE NA RAZPOLAGO NA UL. VASARI, 9 (ANDRONA)
URNIK: 9.00-13.00 IN 15.30-20.00 - OB NEDELJAH IN PONEDELJKIH ODPRTO OD 9.30 DO 13.00

Vse naše
preproge imajo
tudi garancijo
in certifikat o
avtentičnosti



vabimo vas na otvoritev razstave

Mala platna Ijerke Kovac

Spregovoril bo Dejan Mehmedovič

V petek, 12. marca ob 18. uri v TRŽAŠKI KNJIGARNI, Ul. sv. Frančiška, 20



Bliža se 8. marec in z njim mednarodni dan, posvečen vsem ženskam sveta. Primorski dnevnik bo letosnji praznik obeležil na poseben način. Svoje bralke in bralce vabi, da nam posredujejo fotografije, katerih nesporne protagonistke so ženske: znane ali neznane, začenke, žene, mame, sestre, prijateljice ...
Spletni strani www.primorski.eu pošljite svoje posnetke: najlepše bomo objavili tudi v Primorskem dnevniku!

Kino

AMBASCIATORI - 15.00, 16.50, 18.40, 20.30, 22.20 »Alice in Wonderland 3D«.

ARISTON - 16.00, 18.30, 21.00 »Il concerto«.

CINECITY - 10.45, 11.30, 13.00, 14.00,

15.10, 16.20, 17.30, 18.40, 20.00, 21.00,

22.10 »Alice in Wonderland 3D«; 10.45,

15.30, 18.30, 21.30 »Shutter Island«;

14.40, 17.10, 19.40, 22.10 »Invictus - L'in-

vincibile«; 10.45, 13.05, 15.25, 17.40,

22.00 »Codice Genesi«; 10.45, 12.50,

15.10, 17.30, 20.00, 22.05 »Genitori e fi-

gli - Agitare bene prima dell'uso«; 13.30,

20.00 »Wolfman«; 10.45, 12.50 »Alvin

Superstar 2«; 11.15, 15.00, 18.15, 21.30

»Avatar 3D«.

FELLINI - 16.30, 20.15 »Tra le nuvole«;

18.15, 22.15 »The Hurt Locker«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8)

16.00, 17.30, 20.40, 22.20 »L'amante In-

glese«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55,

20.05, 22.15 »Invictus«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.10, 18.10,

20.15, 22.15 »Genitori e figli: Agitare be-

ne prima dell'uso«; 19.00 »A single man«.

KOPER-KOLOSEJ - 20.00 »Beograjski fan-

tom«; 19.30 »Drugi moški«; 15.10, 17.20,

21.20 »Državljan nevarnih namer«; 13.50,

19.00, 21.10 »Prestopno leto«; 15.00,

17.30, 21.40 »Valentinovo«; 16.00 »Ava-

tar-3D«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.30, 17.45,

20.00, 22.15 »Shutter Island«; Dvorana 2:

18.15, 22.15 »Codice Genesi«; Dvorana 3:

16.15, 19.00, 21.45 »Avatar 3D«; Dvo-

rana 4: 16.30, 20.20 »Che fine hanno fatto i Morgan?«; 11.00, 14.30, 16.30, 18.25,

20.20, 22.15 »Alice in Wonderland 2D«.

SUPER - 15.30 »Alvin Superstar 2«; 17.00,

18.45 »Il figlio più piccolo«; 20.30, 22.15

»Wolfman«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.45,

18.15, 20.45 »Shutter Island«; Dvorana 2:

14.30, 16.40, 18.50, 21.00 »Alice in

Pogrebno podjetje



Prisotni smo tudi na Opčinah, v Miljah, v Boljuncu in v Nabrežini

Tel. 040 21 58 318

Društvo slovenskih izobražencev

vabi jutri v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na večer

"Tržaška umobolnica: osrednji dogodek psihiatrije 20. stoletja".

Predava dr. Pavel Fonda.

Začetek ob 20.30.

Wonderland 3D«; Dvorana 3: 15.50, 17.50, 20.00, 22.00 »Genitori e figli - Agitare bene prima dell'uso«; Dvorana 4: 15.00, 17.30, 19.50, 22.10 »Invictus«; Dvorana 5: 20.00, 22.10 »Codice genesi«; 16.00, 18.00 »Alice in Wonderland«.

Obvestila

DOLINČANKE bomo praznovale mednarodni dan žena s kulturnim programom, tradicionalno loterijo in družabnostjo danes, 7. marca, ob 17. uri v prostorih SKD Valentin Vodnik v Dolini.

JUS TREBČE vabi člane, da se danes, 7. marca, udeležijo rabute za postavitev kamnov z ledinski imeni. Zbirno mesto je P'r kale ob 8.30.

PROMEMORIA prireja v četrtek, 11. marca, solidarnostno večerjo na Konvelu. Zbirali se bodo prispevki za kritje sodnih stroškov aretiranih protifašistov iz Verone, Rovereta, Pistoie, Neaplja in od drugod po Italiji. Za informacije in rezervacije kliči do torka, 9. marca na tel. št. 340-0802508.

NARAVOSLOVNI DIDAKTIČNI CENTER

Kot vsako prvo nedeljo v mesecu, bo tudi danes, 7. marca, odprt Naravoslovni didaktični center v Bazovici. Ogled centra bo možen od 9. do 17. ure. Obenem bo ob 10. uri otvoritev nove razstave. Predstavljene bodo keramične umetnine Fulvie Sabrini Mergoni »Kamnite hiše«. Razstava bo na ogled vse do 31. marca od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Vstop prost.

SEKCIJA VZPI ANPI Općine, Bani, Ferlugi, Piščanci ob 66-letnici mučeniške smrti Rozalije Kos Kocjan - Guličeve bomo danes, 7. marca, ob 10. uri počastili njen spomin s polaganjem venca na spominsko ploščo v Narodni ul. 28. Sodeluje šolski zbor OŠ Franceta Bevka, mentorica Ana Palčič. Priložnostna beseda Majna Pangerc.

SK DEVIN prireja tekmo za »22. Pokal prijateljstva treh dežel« - 6. Memorial Lucijan Sosič v soboto, 13. marca, v kraju Forni di Sopra. Avtobus odpelje iz Trga v Nabrežini ob 6. uri, iz Štivana pa ob 6.10. Vpisovanja do četrtega, 11. marca, na info@skdevin.it, ali na 340-2232538 ali 335-8180449.

SKD VESNA v sodelovanju z sekcijo VZPI Evald Antonič - Stojan vabi na praznovanje dneva žena z večerjo, družabnostjo in plesom danes, 7. marca, ob 18.30 v dvorani Ljudskega doma v Križu. Rezervacije: tel. 040-2209058, informacije: 340-7235369 - Sara.

SLOVENSKI PLANINSKO DRUŠTVO TRST obvešča, da iz tehničnih razlogov odpadejo »Zimske športne igre« napovedane za danes, 7. marca.

V BARKOVLIJAH, danes, 7. marca, po maši od 11. ure, bomo počastili msgr. Matijo Škarbarja ob obeležju v vrtu, ki se po njem imenuje (pri barkovljanskem portcu).

KMEČKA ZVEZA vabi na posvet »Od-krijmo Kraški breg - Prilika za razvoj krajevnega kmetijstva«, ki bo v ponedeljek, 8. marca, ob 10. uri v dvorani EPT tržaškega sejmische. Posvet bo v okviru prireditve »Olio Capitale«.

LJUDSKI DOM »CANCIANI« v Podljubljaju prireja v ponedeljek, 8. marca, od 20. ure dalje praznovanje mednarodnega dneva žena.

V DRUŠTVU SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV bo v ponedeljek, 8. marca, gost dr. Pavel Fonda, ki bo govoril na temo »Tržaška umobolnica: osrednji dogodek psihiatrije 20. stoletja«. V Peterlinovi dvorani, Donizettijeva 3. Začetek ob 20.30.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC priredi srečanje z gospodom Paolom Sossijem pod geslom »Iz morja kraški kamen«. Predavanje bo v torku, 9. marca, ob 20. uri. Toplo vabljeni.

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se mnogo udeležijo tekme»XXII. Pokala prijateljstva treh dežel« VI. Memorial »Lucijan Sosič«, ki bo v soboto, 13. marca, v Forni di Sopra. Tekma bo veljala za posebno lestvico za 6. Pokala »Alternativa Sporta« in »5. Primorski smučarski pokal«. Vpisovanje je mogožno do srede, 10. marca, na tel. št. 348-8012454 (Sabina).

KRUT začenja v sredo, 10. marca, spomladanski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Ankaranu in v Gradežu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR, v sodelovanju z drugo »La Quercia« vabijo na drugi del delavnic za starejše osebe, družine in zainteresirane na temo »Pomagajmo si pri ohranjevanju dobrega počutja - drugi del« v kulturnem središču »Dom Briščki«, Briščki 77, od 17. do 19. ure ob sredah. Prvo srečanje bo 10. marca s fizioterapeutko K. Vitez »Naučimo se pravilnega gibanja - drugi del«; nato 17. marca z muzikoterapeutko S. Mazziero »Zaplešimo, da se boljše počutimo 2. ter 24. marca s psihoterapeutko M. Bagolin »Spomin in tehnike izboljšanja spomina - praktični del«. Delavnice so brezplačne, zaželen je predvips na telefonske številke 040-2907151, 345-6552673 (dr. Roberta Sulčič).

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga »L'Albero Azzurro« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: 10. marca: »Obrni papir«, »Proste barve«; 12. marca: »Živalice pripravejmo«, »Kamene živali«. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote ob 8. do 13. ure.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča člane in povabljence, da bo seja Pokrajinskega sveta za Tržaško v sredo, 10. marca, ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah (Ul. Ricreatorio 1).

TEČAJ YOGE: na razpolago je še nekaj prostih mest za tečaj yoge, ki se vrši ob torkih od 20. do 21.30 pri Skladu Mitja Čuk, Prosečka ul. 131 - Općine. Za informacije in vpis: 339-7051338 (Eva).

KRD DOM BRIŠČKI vabi na začetni in nadaljevalni tečaj vezenja z gospo Mariko Pahor, ki bo na društvenem sedežu vsak četrtek od 16. do 18. ure. Prvo srečanje bo v četrtek, 11. marca.

SK DEVIN prireja tekmo za »22. Pokal prijateljstva treh dežel« - 6. Memorial Lucijan Sosič v soboto, 13. marca, v kraju Forni di Sopra. Avtobus odpelje iz Trga v Nabrežini ob 6. uri, iz Štivana pa ob 6.10. Vpisovanja do četrtega, 11. marca, na info@skdevin.it, ali na 340-2232538 ali 335-8180449.

SKUPINA 35-55 PRI SKD F. PREŠEREN iz Boljuna prireja v četrtek, 11. marca, v večernih urah (predvidoma ob 20.30), voden obisk z Maurizem Radacichem v zaklonišče Kleine Berlin. Potrebnja je predhodna prijava, zato bomo vse informacije posredovali pravoučno.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja degustacijski večer posvečen vinom kleči Batič iz Vipavske doline. Srečanje bo v petek, 12. marca, ob 20.30 na sedežu združenja (Lonjerska cesta, 267). Vabljeni vsi člani in prijatelji! Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, tel. št. 334-7786980 (Lucciano) ali 340-6294863 (Elio).

TEČAJ V BAZENU ZA DOJENČKE Šč Melanie Klein v sodelovanju z deželno zbornico kliničnih pedagogov ANPEC obvešča, da se bodo tečaji v bazenu začeli 12. oz. 13. marca s sledenjem urnikom: skupina 0-12 mesecev, ob petkih zjutraj, skupina 12-36 mesecev ob sobotah popoldne. Sprememba dnevov po dogovoru. Za prijave in informacije: info@melanieklein.org, www.melaniesklein.org, tel. 328-4559414. Število mest je omejeno.

AŠD MLADINA - Smučarski odsek obvešča člane, da se lahko do četrtega, 11. marca, do 16. ure vpšijejo na smučarsko tekmo »Pokala prijateljstva treh dežel« veljavno za 5. Primorski smučarski pokal, ki bo v soboto, 1



obvešča člane in povabljeni, da bo

seja Pokrajinskega sveta za Tržaško pokrajino

V SREDO, 10. MARCA 2010, OB 20. URI
v Prosvetnem domu na Opčinah, Ul. Ricreatorio 1

Čestitke

Od kadar smo novico prejeli, vsi na Krmenki smo še bolj veseli. Včeraj se je malo IZTOK rodil in mamico Jadranko ter očka Aleša razveselil. Vse najlepše v življenju jim iz srca želijo družine Sancin, Cerin in Dainese. Poseben poljubec Izoku od male Sofie.

Dobrodošel malo IZTOK! Čestitamo mami Jadranki, očku Alešu, noni Ljubi in nonoti Marjanu. Izoku želimo veliko srečnih in sončnih dni. Anuška, Vlasta in Vanda z družinami.

Mali IZTOK se je rodil, Jadranko in Aleš razveselil. Z njimi nazdravimo in vso srečo jim želimo prijatelji Saša, Katjaša z Igorjem, Jasmina, Izok, Paola in Jan.

Ob rojstvu sinčka IZTOKA čestita svojima novima članoma Jadranki in Alešu ter želi novorjenčku zelo lepo in zdravo življenje sekcija VZPI - ANPI Dolina, Mačkolje, Prebeneg.

Elizina in Markova vsakdanja opravila bo od sedaj SOFIA veselo popestirila. Novi družini čestitajo Andrej, Daniela in Marijan.

Ob rojstvu male SOFIE iskreno čestitamo Elizi in Marku vsi pri SKD Primorsko.

V hišico v Križpot je štorklja priletela ter Elizo in Markota z malo SOFIO obdarila. Z njima se veselimo vsi, Saša in Izok z družino.

Draga režiserka Sabrina! S tabo, Primožem in Teo se veselimo rojstva male ASJE in upamo, da bož vseeno našla čas za režijo nove igrice. Muce in mačkoni pri SKD Jože Rapotec.

Je v Križpotu dober zrak, to opazi prav vsak: rodili sta se punčki dve in razveselili nas vse. ASJA in SOFIJA srečno, naj vaju spreminja sončke večno! Prijatelji.

Rojstvo male ASJE je osrečilo mamico Sabrino, očka Primoža in sestrico Teo. Veseli družini čestitamo in želimo veliko veselja. Gračijela, Martina in Federica z družinami.

Naša draga SUZANA praznuje okrogla leta. Vse najboljše, mnogo zdravja in veselja ji želijo mož Edi, Sonja in Franco.

Danes praznuje naša tetă SUZANA okrogla leta. Vse najboljše iz srca ji želijo Cristina in Francesca.

1. marca je naša ZORKA go dovala. Danes pa 75 let slavi. Vse najboljše ji želijo vsi, ki jo imajo radi.

Na svet je pokukal naš mali

Iztok

v veselje mamice Jadranke in očka Aleša.

Staršema čestitamo, Izoku pa želimo srečno in sončno življenje.

Noni Sandra in Ljuba, nonota Franko in Marjan, pranona Libera ter strica Igor z Anuško in Davorin z Martino

V petek, 5. marca, je na tržaški univerzi zagovarjala doktorsko dizertacijo

Dunja Fabjan Guerrini

in postala doktor znanosti s področja astrofizike in kozmologije. Z njo se veselijo in ji želijo še veliko uspehov na raziskovalni poti

vsi domači

Prireditve

SKD LIPA IZ BAZOVICE vabi ob dnevu žena danes, 7. marca, ob 18.30 v Bazovski dom na kulturni večer »Od ljubezni ... do ljubezni« v izvedbi članov dramske skupine in moške pevske skupine Kraški dom iz Repentabora. Vabljeni.

KD IVAN GRBEC, Škedenjska ul. 124 vabi v soboto, 13. marca, ob 20. uri v sklopu dneva žena na slovesnost ob poimenovanju male dvorane po učiteljici in vsestranski kulturni delavki Devani Pizziga. Njenemu spominu se bodo poklonili predstavniki domačega društva in društev v katerih je sedovala.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV in Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga vabita na koncert nagrajenih skladb natečaja Ignacij Ota in iz njegovega opusa »Moji zemljii« v sklopu revije Primorska poje danes, 7. marca, ob 19. uri v Občinsko gledališče Giuseppe Verdi v Milje. Nastopajo MePZ Adriatic-Hrvatini, MoPZ Valentin Vodnik-Dolina, MePZ Halietum iz italijanske skupnosti »Pasquale Besenghi Degli Ughi«-Isola, Vokalna skupina/Gruppo vocale ANSIBS-Starancan, MePZ Jacobus Gallus-Trst, MeMIPZ Trst, APZ Univerze na Primorskem-Koper.

SKD LONJER-KATINARA vabi na praznik v počastitev mednarodnega dneva žensk v ponedeljek, 8. marca, ob 19.30 v ŠKD v Lonjer. Program bodo oblikovali člani MPZ Tončka Čok.

SKD VIGRED vabi ob 8. marcu - mednarodnem dnevu žena, na kulturni večer v Štalco v Šempolaju, ki bo v sredo, 10. marca, ob 20.30. Na sporedu bosta dve predstavi: »Danes sem sitna...ahti kaku ploskaš!«, nastopa Irene Pahor in »Nič ni tako kot zgleda«, nastopata Tatjana Malalan in Irene Pahor.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete, prireja v četrtek, 11. marca »Spominski večer Nadje Kriščak« in predstavitev njene knjige ob sodelovanju ženske pevske skupine Stu ledi. O knjigi in avtorici bosta spregovorila Marko Tavčar in ilustratorka Jasna Merkù. Začetek ob 20.30.

PLAČILO V GOTOVINI BREZPLAČNE CENITVE

Zveza cerkvenih pevskih zborov-Trst • Zveza pevskih zborov Primorske Zveza slovenskih kulturnih društev Trst-Gorica-Videm

Zveza slovenske katoliške prosvete-Gorica • Javni sklad za kulturne dejavnosti RS

vabijo na koncert revije

Primorska poje 2010

V petek, 12. marca 2010, ob 20.30
v cerkvi sv. Jerneja ap. na Opčinah

Nastopili bodo:

Združeni zbor ZCPZ - Trst, Dušnovi MePZ Anton Martin Slomšek - Zagreb, MePZ Marezige, CMePZ Zavratec, MePZ Sv. Lucija - Portorož, MePZ Angelski spev - Otlica, MePZ Quo vadis - Razdrto.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA
KRONIKA

Odsot za zgodovino in
Časopis za slovensko krajevno zgodovino

vabita na

predstavitev
ob izidu tematske številke
Kronike z naslovom

RODBINI KALISTER IN GORUP

V sredo, 10. marca 2010,
ob 17. uri v Narodnem domu
v Trstu, Ulica Filzi 14

Prisotni bodo uredniki revije
in nekateri avtorji.

Ricmanjski teden 2010



11.3. - 19.3.
v Babni hiši v Ricmanjih

ve 2, Milje - Lungomare Venezia 3.

Očine - Proseška ulica 3 (040 422418)
- samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Oštrek Piave 2 (040 361655).

Poslovni oglasi

GRADBENO PODJETJE PRODAJA

v Dolini-Logu vrstne vile, takojšnja dostava, odlične dodelave, razporejene na treh nadstropjih, vsaka z vrtom in dvema parkirnima mestoma. Energetska certifikacija razred A.

Od € 300.000,00 dalje.

Informacije 040/8323707 - 327/6528515 urnik urada

NABREŽINA, PRODAM SONČNO STANOVANJE:

kuhinja, dnevna, 2 sobi, kopalnica, shramba, podstrešje, 2 parkirišči v garaži, samostojno ogrevanje, 81 kv.m.

Zanimiva cena.

Tel. 333-4536659

REPEN - prodajamo teren 1.000 kv.m z odobrenim načrtom za dve samostojni vili, dajavate povravnate. € 270.000,00.

Informacije 040/8 323707 - 327/6528515 urnik urada

MEDIC HOTEL RENČE - SLOVENIJA.

Sprejemamo v oskrbo in medicinsko nego starejše osebe iz Italije (nepokretni, invalidi, dementi,...) Informacije:

00386-53310720 in
www.medichotel.com

RADIO PUNTO ZERO išče sodelavce za prodajo reklame v Sloveniji.

Info: 336/469317

ŠIVALJSTVO ANDREJA - Šivanje po naročilu, razna popravila

v trgovini Mana-Sežana

Tel. 00386-41455157

Mali oglasi

TRI MESECE STARE MUCE

trije samčki iščejo toplo hišico ter ljubezničega in resnega gospodarja, ki bi zanje rad poskrbel. V zameno nudijo prijetno družbo, veselje in polno dobre volje v hiši. Info: 349-8406206.

DVOETAŽNO HALO V DRAGI

z sanitarijami, tušem, približno 600 kv. m površine, dostop tudi s težkimi vozili, dajem v najem. Poklicati na tel. številko 040 - 228932.

DVOSOBNO CELOTNO PRENOVLJE-

NO STANOVANJE v bližini Devina, delno opremljeno, z balkonom, sončna lega dajem v najem. Tel. št. 348-4462664.

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalki:

AGIP: Drevored Campi Eliši 59, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - državna cesta 14

SHELL: Drevored Sanzio

ESSO: Trg Foraggi 7, Općine - križišče

Q8: Istrska ulica 212

TAMOIL: Miramarski drevored 233/1

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Općine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

OMV: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetići

TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORICA - V lanskem letu je prisotnost turistov upadla za 17 odstotkov

Turizem šepa, opozicija dolži občinsko upravo

Portelli: »Reklamni spoti ne služijo ničemur« - Predlagajo hostel za mladino ter spletno in čezmejno promocijo

»Podatki o turizmu, ki jih je objavila dejavnica Furlanija-Julijška krajina, niso razveseljujoči. Iz njih namreč izhaja, da je goriška občina utrpela močan upad obiskovalcev, saj je mesto v lanskem letu obiskalo kar 17 odstotkov manj turistov v primerjavi z letom 2008.« Zaskrbljenoš nad upadanjem privlačnosti Gorice in nad posledičnim šepanjem turističnega sektorja je izrazil načelnik Demokratske stranke v goriškem občinskem svetu Federico Portelli, ki ocenjuje, da je desnosredinska občinska uprava na tem področju na celi črti neupečna ter da so napovedi pristojnega občinskega upravnika le metanje peska v oči in prikrivanje resničnega stanja.

Portelli opozarja, da je že pred časom zahteval sklic svetniške komisije z namenom, da preuči vzroke padca števila obiskovalcev in izoblikuje predloge za spodbujanje turizma v občini. Do takšnega srečanja pa ni prišlo. »Medtem išče občinski odbornik Antonio Devetag izgovore za svoje poraze in skuša preusmeriti pozornost občanov,« poudarja Portelli, ki se pri tem nanaša na Devetagov predlog o brezplačnem ogledu goriškega gradu za turiste, ki prespije vsaj eno noč v goriških hotelih, in na predlog o popustih za ogled predstav mestnega gledališča Giuseppe Verdi. O teh zamislih je Devetag pred nekaj dnevi sprengovoril na srečanju s predstavniki ustanove Turismo FVG, posoškega turističnega konzorcija in hotelirji, ki so navedli podatek, da so lani v goriški pokrajini zabeležili 50-odstotni padec števila gostov.

»Za te neuspehe je krivo pomanjkanje programiranja desnosredinske meste uprave. Reklamni spoti, s katerimi odbornik Devetag preplavlja časopise, ne služijo ničemur,« pravi Portelli in proti občini pošilja še dodatne kritične puščice: »Trditve, da je za upad turistov v Gorici kriva gospodarska kriza, je naravnost smešna. Demantirajo jo podatki dejavnice Furlanije-Julijške krajine, ki pravijo, da je bila lanska turistična sezona na deželnini ravnin pozitivna. Število večdnevnih turistov se je povisalo za 2,5 odstotkov. V Trstu, ki je Gorici iz marsikaterga vidika podoben, so zabeležili celo petodstotni porast.«

Portelli znova poziva občinsko upravo k sklicu svetniške komisije in k odprtih razprav s turističnimi operaterji, opozarja pa tudi na predloge, ki jih je že zdavnaj izoblikovala leva sredina. »Predlagali smo odprtje hostela, ki bi priklical mladino, pa tudi promocijo čezmejnega turističnega paketa, ki bi ovrednotil Sočo. Tudi temu namemu bi po naši oceni moral služiti EZTS,« navaja Portelli. Po njegovem prepričanju mora občina na področju turizma razmisljati »čezmejno«, vlagati pa mora tudi v »bed & breakfast« in spletno promocijo svoje ponudbe. (Ale)

GORICA - NOVA OBZORJA
okrogla miza

Sodelovala bosta
Gaetano Valenti
in **Enrico Gherghetta**

Moderator
Stefano Cosma

Kulturni Center Lojze Bratuž, Gorica
Sreda, 10. marca ob 19. uri

S pokroviteljstvom
FONDAZIONE
Gaetano Valenti Enrico Gherghetta

GORICA - Zdravstvo

Ignorirani

»Dežela ukinja avtonomijo goriškega podjetja«

»Če je res, da bo v torek pristojna deželna komisija odobrila skrbstveno-zdravstveni načrt odbornika Vladimira Kosica, ki močno zapostavlja Goriško ter deklasira goriško in tržiško bolnišnico, ter da ga bo takoj potem s sklepom odobrila še deželna vlada, to pomeni, da sta se zmanj sejstali komisiji, ki smo ju na Goriškem oblikovali, zato da bi pripravili premišljen in sprejemljiv načrt reorganizacije našega zdravstva.« Tako pravi goriški občinski tajnik Demokratske stranke Giuseppe Cingolani, ki pojasnjuje, da sta bili komisiji sestavljeni po dogovoru med Demokratsko stranko in Ljudstvom svobode ter da sta dobili tudi »blagoslov« dežele. »Komisiji sta pravkar zaključili svoje delo. Rezultate naj bi še pred koncem tedna predali goriški konferenci županov, ki bi morala izdelati dokončni predlog, tega pa naj bi dežela upoštevala. Taksen je bil dogovor. Če pa se bo zgoda iztekla drugače, pomeni, da je dežela Goriško enostavno ignorirala,« opozarja Cingolani.

S podatki o krčenju zdravstvenih storitev, predvidenih v deželnem načrtu, občinski tajnik Demokratske stranke utemeljuje sum, da dežela FJK cilja na ukinitve avtonomije goriškega zdravstvenega podjetja. Kar trinajst od skupno 26 operativnih funkcij goriškega podjetja - navaja Cingolani - bo namreč podvrženih programiranju v dogovoru z bolnišniško-univerzitetnim podjetjem iz Trsta, ki pa bo odigravalo nosilno vlogo.

GORICA - SKP kritična do občine

Z razstavo o fojbah izkriviljajo zgodovino

»Zakaj niso dokumentirali fašističnih zločinov?«

Goriški krožek Stranke komunistične prenove (SKP) odločno obsoja odločitev občinske uprave, ki je v veži županstva postavila na ogled razstavo o fojbah v sodelovanju z združenjem desničarskega zgodovinarja Marcia Pirine »Silentes loquimur«.

»Medtem ko državni predstavniki Slovenije, Hrvaške in Srbije 19 let po vojni postavljajo temelje za sodelovanje, se je v Gorici čas ustavl pred 65 leti,« opozarjajo predstavniki SKP in poudarjajo, da v razstavi o fojbah iz obdobja 1943-1945 ni nikakršne veze s tistim, kar se je dogajalo pred fojbami in za njimi. »Zakaj na panohih o enoti Decima mas in bataljonu Mussolini ni niti besedice o zločinah, ki sta jih zazrivali nad slovenskimi in hrvaškimi civilisti? Zakaj poleg fotografij o partizanskem prihodu v Trst in Gorico ni niti enega posnetka o eksekucijah kmetov v Sloveniji in Hrvaški ter v Grčiji in Etiopiji? Zakaj ob dokumentih iz Borovnice in drugih slovenskih taborišč niso omenjeni Rab, Gonars, Visco, Monigo, Zdravščine in Chiesanuova? Zakaj podpirajo tezo, da je bil fašizem protikomunistično gibanje in da je nastal, ker so komunisti jedli otroke in nacionalizirali vso zasebno imovino,« se sprašujejo pri SKP in opozarjajo, da italijanski vojaki so na fotografijah vedno nasmejan, saj je treba ohranjati mit o Italijanh, dobrih ljudeh, ne pa opozarjati, kako kruto so ravnali s civilnim prebivalstvom. »V nedavnem filmu o Basagli je bilo na posnetku videti napis Qui si parla italiano, ki je bil razobesjen v slovenski vasi,« opozarjajo predstavniki SKP in poudarjajo, da so vse kulturne pobude goriške občinske uprave usmerjene v netenje nekdajnih zamer in sovraštva. »Takšna upravna politika je eden izmed razlogov, zaradi katerih mesto umira,« zaključujejo predstavniki SKP.

TRŽIČ - Eurogroup

Odpira se še ena sindikalna fronta

Sindikati so podpisali dogovor o enoletni izredni dopolnilni blagajni z vodstvom tovarne Eurogroup iz Tržiča, v kateri proizvajajo kovinske grede, ki jih nato uporabljajo predvsem v ladjevalništvu. V torem bo dogovor vzel v pretres deželne direkcije za delo, v kolikor bo odobren, pa bo stopil v veljavo že v četrtek.

Vodstvo podjetja Eurogroup je za izredno dopolnilno blagajno zaprosilo, ker se je tovarna naenkrat znašla brez zadostnega števila novih naročil. S četrtkom naj bi se dopolnilna blagajna pričela za 86 delavcev, ki bodo doma po enkrat, dvakrat na teden, ostale dni v tednu pa bodo normalno delali. Za drugih petnajst delavcev je položaj nekoliko slabši in bodo doma za daljše obdobje. Vodstvo tovarne se je obvezalo, da bodo delali vsaj en mesec v letu, tako da bodo njihovi dohodki za kraje obdobje nekoliko višji. Zaposleni, ki bodo v dopolnilni blagajni, bodo sledili tečaju kovinarstva in varilnih tehnik. Družba Eurogroup na ta način namerava usposobiti svoje delavce za določene proizvodne procese, za katere zdaj skrbi zunanje podjetje. Lete zaposluje v glavnem državljane Bosne in Hercegovine, lani jih je bilo okrog osemdeset, zdaj pa jih je zradi znižanja naročil ostalo samo 36.

GORICA - Posvet o italijanskem pravosodju v organizaciji Demokratske stranke

Goriško sodišče med pomanjkanjem sredstev in potrebo po reorganizaciji



Po splošni oceni je nezavidljivi položaj goriškega sodišča posledica zelo velikega števila sodnih obravnav zoper odgovorne za smrti zaradi izpostavljenosti azbestu v tržiški ladjevalniški, gre za kompleksne obravnavne, ki se vlečejo dolga leta predvsem zaradi vpletjenosti številnih oseb in dolgega časovnega odmika od okoliščin izpostavljenosti

BUMBACA

Visoki stroški pravosodja in reforme, odnosi med sodstvom in politiko, posledice t.i. »kratkega procesa«, neznosno stanje v zaporih in »pojasnjevalni odloki«, ki ga je rimska vlada sprejela, da bi omogočila desnosredinskim listam nastop na deželnih volitvah, so bile teme posvetu, ki ga je včeraj na pokrajini priredila Demokratska stranka (DS).

Predavalci so predsednik goriške zbornice penalistov Riccardo Cattarini, evropska poslanka in deželnih predsednikov DS Debora Serrachiani, poslanec Alessandro Maran in pokrajinski tajnik DS Omar Greco, posegla pa sta tudi predsednik pokrajine Enrico Gherghetta in predstavnik goriške odvetniške zbornice Riccardo Bassi. Ob problematikah italijanskega pravosodja so v ospredje prišli tudi vozli goriškega sodišča, ki po oceni Višjega sodnega sveta v Rimu ustrezajo pogojem za vključitev v seznam sodišč v stiski. Cattarini in Maran sta ocenila, da vzroki za težave niso le v pomanjkanju sredstev in sodnikov, saj gre iskati rešitve predvsem v racionalizaciji stroškov (v Italiji stane pravosodje približno 38 evrov na prebivalca dnevno), reorganizaciji okrožij, povečanju učinkovitosti in tehnologiji. »Potreben je tudi protokol med odvetniki in sodniki, ki bi privpel do manjše potrate časa in denarja,« pravi Cattarini. O položaju goriškega sodišča Bassi meni, da zanj ni dovolj denarja, saj primanjkuje dvoran, kanclerjev in opreme. Greco je opozoril, da »kratki proces« ogroža postopek, ki jih v Gorici vodijo zoper odgovorne za smrti zaradi azbesta, Cattarini pa je še izpostavil nevzdržni položaj v italijanskih zaporih, med katerimi goriški ni izjema. Povedal je na primer, da delujejo v goriškem zaporu le tri straniča in da se je v preteklosti že zgodilo, da so imeli zaporniki za pod zob le kruh, ker kuhanja ni delovala. (Ale)

Kulturni dom Gorica [ul. I. Brass 20]
Info in predprodaja vstopnic: Kulturni dom v Gorici [tel. 0481 33288]



KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ
ob svetovnem dnevu žena vladno vabi na
ODPRTJE RAZSTAVE

Skriti obrazi Aleksandrije

slovenske šolske sestre in aleksandrinke

RAZSTAVO SPREMLJA DOKUMENTARNI FILM
ALEKSANDRIJA, KI ODHAJA

O razstavi in dokumentarnem filmu bosta spregovorili avtorica razstave etnologinja in soustvarjalka filma

Na večeru sodeluje Dramska skupina

Kulturni center Lojze Bratuž
jutri - pondeljek, 8. marca 2010, ob 18. uri
Film bomo predvajali v komorni dvorani
v četrtek, 11. marca 2010, ob 20.30

INGA BREZIGAR

VESNA HUMAR

DRUŠTVA ŽENA IZ PRVACINE



GORICA - Začenja se mednarodni forum z udeležbo ministrskih delegacij

»International desk«, pod žarometi tudi EZTS

Župan hvaležen predsedniku Türku za izraženo podporo - Trg Sv. Antona bo dokončan



DELAVEC VČERAJ
NA TRGU
SV. ANTONA

BUMBACA

Vse je pripravljeno za »International desk«, dvodnevni forum o gospodarskem razvoju na območju Jadranu in Balkana, ki bo jutri in v torek privabil v Gorico preko dvesto delegatov iz dvanajstih držav, med njimi tudi ministre in visoke vladne predstavnike. Župan Etto-re Romoli ne prikriva zadovoljstva nad dejstvom, da je bil goriški konferenčni center v Ulici Alviano izbran za sedež posvetovanja, saj bo Gorica pod mednarodnimi žarometi, pravi župan, ki napoveduje, da bo tudi priložnost za poudarek na Evropskem združenju za teritorialno sodelovanje (EZTS), ki ga ustanavljajo občine Gorice, Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba. S tem v zvezi je včeraj izrazil zadovoljstvo zaradi podpore, ki jo je EZTS-ju izreklo slovenski predsednik Danilo Türk. Podobno podporo pričakuje tudi od italijanskega zunanjega ministra Franca Frattinija, ki bo med gostitelji goriškega mednarodnega foruma.

»Pričakujem si, da bo "International desk" neke vrste odskočna deska za naše mesto; prepričan sem namreč, da mora Gorica postati prestolnica internacionalizacije v deželi FIK,« je dejal Romoli in dodal: »Forum bo predvsem dobra priložnost za predstavitev EZTS-ja, ki ga snujemo z Novo Gorico in Šempetrom-Vrtojbo.« S tem v zvezi so Romolija razveselile besede predsednika Türka, ki je med sredini obiskom v Novi Gorici obljubil županu Mirku Brulcu pomoč pri ustanavljanju EZTS-ja. »Veseli me, da je predsednik Türk, ki je globok poznavalec mednarodnih odnosov, podprt naš EZTS in veljal v njem razvojni potencial,« je včeraj poudaril Romoli in izrazil prepričanje, da bo EZTS pozel tudi odobravanje gostov mednarodnega foruma »International desk«, predvsem italijanskega zunanjega ministra Franca Frattinija. Slednji se bo jutri zjutraj pred začetkom simpozija mudil na goriškem županstvu, kjer se bo sestal z Romoljem ter s predsednikom deželne vlade FIK Renzom Tondom, nato pa bo srečal študente smeri za diplomatske vede Tržaške univerze.

Prve, sicer »estetske« učinkine mednarodnega simpozija na Gorico, je vsekakor že opaziti. Občinska uprava je močno pritisnila, da bi bil Trg Sv. Antonia pred dogodkom nared, kar naj bi se uresničilo. Dela potekajo mrzlično: včeraj so delavci zaključili s tlakovanjem, danes pa bodo poskrbeli za zadnje malenkosti. »V ponedeljek zjutraj bo treba le še odstraniti prenosne pregrade,« pravi župan, ki zagotavlja, da bo mestno središče pokazalo delegatom tujih držav lepsi obraz. V palači Lantieri, ki gleda na obnovljeni trg, bodo namreč jutri priredili gala večerjo, na katero so povabili dvesto gostov, mimo trga pa se bodo peljale vladne delegacije na poti v konferenčni center v Ulici Alviano. (Ale)

TRŽIČ - Mamila

»Preiskovalci kršili osnovne pravice«

Mladim naj bi vsili vi pregled v bolnišnici

Na Tržiškem še odmeva obsežna operacija v zvezi z uživanjem mamil, in okviru katerih so 7. februarja karabinjerji s pokrajinskega poveljstva preiskali domove 27 mladinci v med 17. in 23. letom starosti. »Z operacijo so kršili osnovne človekove pravice, saj se je na iskanje dokazov odpravilo preko sto agentov, ki jih je vodil pokrajinski karabinjerski poveljnik Roberto Zuliani iz Gorice. V okviru tako obsežne akcije so zasegli par gramov hašja in nekaj tablet, šest oseb so prijavili, ker so mamilu ponudile drugim, 21 mladih pa je bilo prijavljenih zaradi uživanja opojnih substanc,« je povedal deželnki koordinator radikalcev Marco Gentili, ki je včeraj pred tržiško bolnišnico San Polo spregovoril o operaciji skupaj s tržiškim občinskim svetnikom iz vrst zelenih Alfredom Raccovellijem in z Maurom Bussanijem iz ustanove Bassa soglia. Po njihovih besedah je zadeva odmevala tudi na državni ravni, saj sta senatorja radikalne stranke Marco Perdua in Donatella Porretti vložili interpelacijo ministru za obrambo, v kateri sta zahtevala pojasnila v zvezi s preiskavo. Na domnevno kršenje osnovnih pravic so radikalci in zeleni opozorili tudi javno tožilstvo tržaškega in goriškega sodišča, saj so preprčani, da so karabinjerji presegli svoje pristojnosti.

Dogodek so po besedah Raccovellija javili tudi direktorju goriškega zdravstvenega podjetja Gianniju Cortiuli, ki ga hkrati sprašujejo, ali so mladi, ki so jim preiskali domove, prostovoljno opravili zdravniški pregled. V okviru preiskave so namreč karabinjerji številne mlade pospremili na tržiški oddelki prve pomoči, kjer so jih zdravniki pregledali. Bussani je dalje poudaril, da je represivna metoda karabinjerjev razočarala številne starše, ki bi za težave svojih otrok želeli izvedeti s pogovorom v kasarni, ne pa s hišno preiskavo. Med včerajšnjim srečanjem so tudi napovedali, da bodo priredili shod pred goriškim sodiščem v torek, 16. marca, ko se bo pričela obravnavna v zvezi z operacijo Blu. Izvedli so jo lani v Tržiču in zaradi razpečevanja mamil aretirali štiri mlade.

KRMIN - Univerza UNITRE

V programih slovenščina

Univerza za tretji starostno obdobje iz Krmina (UNITRE) ima preko 700 slušateljev, od tega 40 odstotkov domačinov, kar 60 odstotkov slušateljev pa prihaja iz drugih krajev Goriške in tudi z Videmskega.

Številne programe izobraževanja pripravlja skupina zanesenjakov, ki delajo na prostovoljni bazi. Idejni vodja univerze - ustavnovljene leta 1994 - in pet let že tudi predsednik te skupine, je upokojeni kirurg Michele Di Maria. Krminska ustanova deluje v okviru nacionalnega združenja univerz UNITRE, ki izobraževanje ponujajo ljudem od devetnajstega leta starosti dalje, medtem ko imajo podobne univerze po organiziranosti UTE možnost izobraževanja le starejše populacije.

Med prostovoljci na krminski univerzi imajo ljudi, ki se posvečajo upokojencem, dalje študente, ki organizirajo tematske izobraževalne ekskurzije, pa še delovno skupino, ki organizira konference, predstavitev knjig in ustvarjalcev na področju kulture. Med dejavnosti sodijo tudi proslave in druge prireditve, na katerih se na primer udeleženke predstavijo tudi s svojo kulinariko. Skupina, ki se je poimenovala »Rojeni za branje«, pa otrokom prebira pravljice v knjižnici.

Med mnogoštevilnimi programi izobraževanja imajo že več let tudi program izpopolnjevanja slovenskega jezika, ki ga vodi goriška profesorica Budal Neva. V okviru tega programa bodo letos prvič, in sicer v drugi polovici meseca marca, uvelod izpopolnjevanje v komunikaciji slovenskega jezika, ki bo potekalo pod naslovom »Kultura bivanja«. Teme bodo iz programa vseživljivenskega učenja. Na začetku bodo slušatelji spoznavali, kako pomemben je prvi vtis ob svoji predstavitvi v javnosti, osvojili bodo osnove sprostivite, spoznavali govorico telesa, se pogovarjali o tem, kako se postaviš zase, kaj lahko sami storimo za svoje zdravje in podobno. Krminska univerza UNITRE že vrsto let sodeluje tudi s sorodnimi ustanovami v Sloveniji. Povezana je namreč z Ajdovščino, plod tega sodelovanja pa so vsakoletne likovne razstave in srečanja.

»Prizadavamo si, da ljudi pritegnemo k izobraževanju, druženju in drugim dejavnostim, da širijo svoja obzorja, zato da ne posedajo doma pred televizijskimi ekranimi,« je na koncu predstavitev delovanja krminске univerze UNITRE poudaril njen predsednik, Michele Di Maria.

Dora Levpušček

SOVODNJE

Alenka Rebula prva gostja srečanj v knjižnici

Po uspešni pobidi ob dnevu slovenske kulture, ko je občinska knjižnica v Sovodnjah podarila svojim mladim obiskovalcem predstavo Slovenskega stalnega gledališča »Olgica in Mavrica«, se na dan žena pričenja nov niz, ki pa je namenjen odrasli publiki. Tri zaporedne ponedeljike v marcu bo knjižnica namreč prizorišče srečanj z nekaterimi avtorji, ki so v zadnjih mesecih objavili svoja dela pri Založništvu tržaškega tiska (ZTT).

Niz literarno-družbenih srečanj, ki ga sovodenjska knjižnica prireja v sodelovanju z ZTT-jem, se začenja jutri, 8. marca, ko bo gostja knjižnice tržaška pesnica in psihologinja Alenka Rebula. Skozi pogovor z urednico ZTT-ja Martino Kafol bo predstavila svojo najnovejšo zbirkovo poezije »V naročju«. Ker gre za »ženski« večer, se bosta dotaknili tudi avtorične uspešnice »Blagor ženskam«.

Literarna srečanja se bodo nadaljevala v ponedeljek, 15. marca, ko bo Matjaž Klemše predstavil svoj prvenec »V zakrpanih gojzarjih«. V svojem prvem romanu Klemše prepleta dve živiljenjski (pre)izkušnji: bolezen in enomesečno pot po slovenski transverzali.

Na zadnjem srečanju, v ponedeljek, 22. marca, se v sovodenjski občinski knjižnici obeta prav zanimiv večer, na katerem se bosta »soočila« dva pogleda na polpreteklo zgodovino. Protagonista letega bosta slovenski diplomat Jože Šušmelj, ki je pri ZTT-ju objavil knjigo »Trpko sosedstvo« o italijansko-slovenskih odnosih med leti 1946 in 2001, ter Miroslav Koštuta, ki je v knjigi »Spomini Angela Katice« objavil dnevnik, ki ga je v letih pred, med in po vojni zapisoval njegov oče.

Vsa srečanja v sovodenjski knjižnici se bodo začela ob 18. uri, omogočila pa jih je Fundacija Goriške hranilnice.



MARKO JARC

BUMBACA

»Z razvojnima projektom goriške pokrajine Kras 2014+ se strinjam in ga podpiram, vsekakor pa bi ga treba še dodatno obogatiti. Razširiti bi ga namreč treba tudi na doberdobski Kras, mogoče še na občino Miren-Kostanjevico in preko Jamelj na komenski Kras, kjer so na Gorjanskem in v njegovi okolici pomembna pokopališča iz 1. svetovne vojne.« Tako poudarja pokrajinski svetnik Demokratske stranke Marko Jarc, ki je Krasu, šolstvu, digitalizaciji javnih uradov in problematiki dela posvetil svoj poseg med torkovim zasedanjem pokrajinskega sveta, ki je bilo v celoti posvečeno razpravi o letosnjem proračunu. Glede ovrednotenja kraške planote na obeh straneh meje je Jarc poudaril, da je treba primerno označiti že obstoječe kolesarske poti in steze, odločno pa se je treba upreti megalomanskemu projektom, ki bi Kras samo oškodovali.

»Pokrajina se mora aktivirati, da preseže določene zaprtosti in nezupanje, ki jih imajo nekatere javne uprave, saj drugače na Krasu ne bo razvoja in dinamične ekonomije,« pravi Jarc in poddarja, da se je treba odločneje boriti proti pretirani zaščiti Krasa in proti širjenju območij SIC in ZPS, ki onemogoča razvoj kmetijstva in ovira lovec pri ohranjanju kulturne krajine. »Pokrajina želi turistično ovrednotiti Sočo, nikakor pa pri tem ne gre pozabiti na Vipavo, ki je ravno takoj pomemben element našega teritorija,« opozarja Jarc, ki je med svojim posegom v pokrajinskem svetu spregovoril tudi o šolstvu, saj ima na tem področju veliko osebnih izkušenj.

»Javnemu šolstvu smo pri pripravi proračuna namenili veliko pozornost, zato pa smo zagotovili preko 1.550.000 evrov za obnovo šolskih poslopij in za usmerjanje dijakov,« pravi Jarc, ki obžaluje dejstvo, da gre veliko javnega denarja tudi zasebnim šolam. Po njegovih besedah pokrajina pri tem nima veliko manevrskega prostora, saj je zgolj posrednik pri delitvi deželnih prispevkov. »Goriško šolstvo mora imeti večjo vlogo v mednarodnih projektih, sicer pa pokrajina želi uresničiti skupni internetni portal za vse šole. Med projekti je tudi odprtje multimedialnega centra za otroke, ki mora imeti večjezično gradivo,« poudarja Jarc. Po njegovih besedah pokrajina povsem upravičeno veliko vlagajo v digitalizacijo in posodobitev svojih uradov. »Na spletu bodo kmalu na razpolago vse informacije in storitve, ki jih pokrajina nudi svojim prebivalcem. Poleg tega bodo v kratkem vsi pokrajinski uradni med sabo povezani z brezplačnim internetnim telefonom Voip, tako da bodo telefonski stroški občutno nižji,« pojasnjuje Jarc, ki je preprčan, da je zelo pomembno tudi delo, ki ga pokrajina opravlja z vodenjem statistik in analiziranjem področij sociale, športa, mladih in ekonomije.

»Pri uresničevanju projektov in ciljev odigra pomembno vlogo osebje pokrajinskih uradov, ki bo tudi letos usposobljeno za delo ob raznih okenčih, ne nazadje z lekcijami slovenskega jezika,« pravi Jarc in poudarja, da so v programske dokumente vključeni tudi razni projekti, ki bodo financirani s sredstvi iz zakonov 482/99 in 38/01. Po Jarcovih besedah je med glavnimi skrbmi pokrajine tudi zaščita delovnih mest. Zaradi tega bodo posebno pozornost namenili težavam specializiranih delavcev in kadrov, na katere se pogosto pozablja.

ŠTANDREŽ - Za suhe in organske odpadke

Pred pokopališčem zabojnika zbadata v oči



Zabojnika pred
štandreškim
pokopališčem

FOTO D.R.

»Je tukaj pokopališče ali ekološki otok?« Tako se je spraševal prebivalec iz Štandreža, potem ko je pred vaškim pokopališčem zagledal zabojnika za odpadke in ob njiju tabli - izključno italijanski - z navodili za njuno uporabo.

»Komaj so domačini opazili zabojnika in tabli, so nas obvestili, tako da bomo čim prej pisali družbi za javne storitve IRIS, da jih odstrani, saj nikakor ne spadajo v vhodu na pokopališče,« poudarja predsednik štandreškega

rajonščega sveta Marjan Brescia in pojasnjuje, da so pred dnevi uslužbenci družbe IRIS namestili dva zabojnika, večjega za suhe odpadke in manjšega za ovenete cvetlice, suho listje, veje in druge biološke snovi. Poleg zabojnikov so postavili še dve tabli z navodili za sortiranje odpadkov, na katerih sta besedili samo v italijanskem jeziku. Po mnenju Brescie bi zabojnike morali namestiti daleč od vhoda, kjer njihova prisotnost ne bi tako zbadala v oči.



GORICA - Dijaki zavoda Cankar na turistični borzi BIT

Vroče destinacije niso več skrivnost

Projekt je finančno podprt Sindikat slovenske šole



Dijaki četrtega in petega razreda poklicnega zavoda za turistične dejavnosti Ivan Cankar iz Gorice so se prejšnji teden mudili na dvodnevni ekskurziji v Milanu, kjer so si ogledali mednarodno turistično borzo BIT, ki je drugi največji turistični sejem v Evropi. Na sejmišču je bilo šest paviljonov, od katerih sta bila dva namenjena italijanskemu turizmu, dva svetovnemu, eden najbolj obiskanim destinacijam, zadnji pa raznim delavnicam. Dijaki so si prosti ogledali sejmišče, tako da so lahko primerjali ponudbe v zvezi z najnovježimi turističnimi destinacijami. Vsaka stojnica je na svoj način promovirala značilnosti in ponudbo izbranih krajev: južnoafriška stojnica se je osredotočila na svetovno nogometno prvenstvo, Brazilija pa je privabljala goste s svojo tipično glasbo in s prikazom karnevala v Riu. Med italijanskimi stojnicami se je najbolje predstavila Furlanija-Julijnska krajina, ki je pri-

kazala ponudbo Karnijskih Alp in privabljala obiskovalce s peščenimi plažami Gradeža in Lignana. Slovenski dijaki so na stojnici naših dežele pogrešali zanimivosti Trsta, Gorice in Goriških Brd. Na sejmišču je bila prisotna tudi občina Devin-Nabrežina, ki je predstavljala Kras in njegovo enogastronomsko ponudbo.

Naslednjega dne so dijaki obiskali središče mesta Como, na to pa so med plovbo po jezeru s čolna občudovali objezerske velje. Popoldne so se vrnili v Milan, kjer so si ogledali središče mesta in znamenitosti, kot so Duomo, galerija Vittorio Emanuele, operna hiša Scala, znamenita ulica Montenapoleone in grad Sforzesco. Fantje so z velikim navdušenjem občudovali tudi nogometni stadion San Siro. Dijaki so med ekskurzijo usvojili novo znanje, ki je nedvomno obogatilo njihov šolski kurikulum.

Michael Bogatec

ŠTEVERJAN - Briški proizvajalec

Paraschos ponuja vinski »π vikend«



Evangelos in Alexis Paraschos z novostjo iz svoje kleti - z vinom v amforah iz grških Miken; s hranjenjem nefiltrirane in nepretočene zvrsti malvazije in rebule v amforah so na števerjanski domačiji začeli letos

FOTO A.W.

Tudi letos bo 14. marec potekal v znamenju vin briškega vinarja Paraschos, ki za zaščitni znak uporablja grško črko π. Pobudo, ki se bo iz »π day-a« prelevila v »π vikend«, sta Evangelos Paraschos in sin Alexis predstavila v četrtek v kleti v Števerjanu, kjer so novinarji lahko med prvimi pokusili tudi novost - vino v amforah iz grških Miken. Letos so namreč pri Paraschosih začeli s hranjenjem nefiltrirane in nepretočene zvrsti malvazije in rebule v amforah; po petih mesecih kaže, da bo to nov uspeh briških vinarjev, kaj več o tem pa bo mogoče povedati čez nekaj mesecev.

Uporabo grškega π-ja oz. začetnice svojega priimka za blagovno znamko je Evangelos Paraschos marketinško izkoristil že pred leti, povezanost z matematiko in številko 3,14 pa pred tremi leti. Poleg Pitagore velja pri tem omeniti tudi barona Jurija Vego, priznanega matematika iz kraja Zagorica (tudi števerjanski grči so nekako »za Gorico«), ki je leta 1789 odkril kar 126 decimaltke te šte-

vilke. Ko dodamo še angleško povezanost številki z datumom in grško tradicijo, je krog - v tem primeru še toliko bolj - sklenjen.

Tudi letos bo priložnostna degustacija vin kmetije Paraschos potekala v izbranih lokalih. V njih bodo gostje lahko pokusili naravno pridelana vina po priložnostni ceni 3,14 evrov. Številka je seveda povezana z grškim π-jem. Prav zaradi tega bo dogodek potekal 14. marca, po angleško 03.14, letos pa bo trajal kar tri dni, in sicer od petka, 12. marca, do nedelje, 14. marca. Paraschosova vina bodo na Goriškem na voljo v restavracijah Rosenbar, Majda, Pianoterra, Devetak na Vrhu, Subida, Le Dune v Marianu, v vinotekah Alchimista, Corte Sconta, Il giardino dei Vizi in La contea v gradu Formentini v Števerjanu, dalje v kavarnah Al Corso in Alle Ali ter v enogastronomskem krožku na grajskem griču, v Trstu pa v vinotekah Gran Malabar in Nanut, v pivnici Primo, v kavarni Vatta na Općinah in restavraciji Chimeri di Bacco. (aw)

ROŽNA DOLINA - Restavracija Pikol

Od žabjih krakov do ribjih specialitet

V Rožni dolini, pri Gorici, od leta 1979 deluje restavracija Pikol, ki jo vodi družina Gašparin, goste pa privablja od blizu in daleč. Odprla sta jo brata Branko in Boris, pri njenem vodenju pa danes sodelujejo še Borisova sinova Tadej in Taras. Sprva je bila restavracija Pikol prepoznavna po odličnem prisutu in mesu na žaru, prava poslastica pa so bili tudi polži, žabji kraki in postrvi. Skoraj po naključju so začeli ponujati še ribje jedi, po katerih sta Branko in Boris zaslovela daleč naokrog. Na ribah temelji tudi današnja ponudba gostilne, kjer je pred časom potekal poseben predstavitveni večer v organizaciji slovenske revije Vino. To je bila priložnost, da so Gašparinovi pokazali vse, kar najboljšega premorejo.

Degustacijski večer se je pričel s penino White blagovne znamke Silveri. Le-ta je v lasti družine Gašparin, ki se torej ukvarja tudi z vinarstvom. Blagovni znamki so dali ime dedka, ki je svoja vnuka navdihnil z ljubezljivo do pridelave kakovostnega vina. Udeleženci večera so zatem okusili surovega lososa, ki je bil mariniran 48 ur in začinjen z dimljeno soljo in z nekaj kapljicami olivenega olja. Krožnik je dopolnjevala skorjica iz črnega riža, ki je sicer tradicionalen za Japonsko. Losos je sledila tuna s Sardinije, ki je bila eno noč marinirana s soljo in sladkorjem, servirala pa so jo z japonskimi algami, tartufi in olivnim oljem. Muškatna hobotnica, kuhanja v tokaju, in krompirjev pire s cedro sta se bohotila na tretjem hodu, ki ga je dopolnjevalo še nekaj kapljic 14-letnega balzamičnega kisa iz Reggio Emilie, ki ga priznava Giuseppe Lombardi. Vino Sauvignonasse Silveri 2007 je spremjal nobel fižol, ki je bil kuhan v vo-

SOVODNJE - Predavanje pri krvodajalcih

Prehrana bistvena za preprečevanje bolezni srca in ožilja

Sovodenjsko združenje prostovoljnih krvodajcev je prejšnjo sredo priredilo informativno srečanje o preprečevanju bolezni srca in ožilja. V polni konferenčni dvorani Zadružne banke Doberdob in Sovodnje sta predavala Dario Franchi, odgovoren za transfuzijski center goriške bolnišnice, in kardiolog Roberto Marini, ki ravno tako opravlja svoj poklic v goriški bolnični. Večer je uvedel predsednik sovodenjskih krvodajalcev Štefan Tomsič, nato je Franchi s preprostimi besedami spregovoril o zdravih živiljenjskih navadah. Med drugim je razložil, da zdrav način živiljenja zajema uravnovešeno prehrano, omejitev uživanja alkoholnih piča, opustitev kajenja, zmanjšanje čezmerne telesne teže in redno telesno aktivnost. Za Francijem je Marini v glavnih obrisih obrazložil, kateri so glavni vzroki za bolezni srca in ožilja. Kardiolog je poučaril, da je temelj zdravega živiljenja prehrana, pojasnil pa je tudi, da so v manjši meri bolezni srca tudi dedne. Ob zaključku srečanja sta bila oba zdravnika na razpolago za vprašanja, tako da sta strokovno razčistila marsikateri dvom in posmislek v zvezi z ožiljem in s prehrano.

Po uspelem informativnem večeru si pri združenju prostovoljnih krvodajalcev iz Sovodenj prizadevalo za priredbo nadaljnjih srečanj, hkrati pa pozivajo vse svoje člane k darovanju krvi. Po njihovih besedah gre za enostavno dejanje, ki lahko reši številna živiljenja. Zaradi tega iz združenja sovodenjskih krvodajalcev podarjajo, da bo med njimi dobrodošel vsak posameznik, ki se namerava prvič odločiti za darovanje krvi.

Obvestilo izletnikom Primorskega dnevnika

Izletnike, ki so se prijavili na enega izmed dveh izletov Primorskega dnevnika v organizaciji turistične agencije First & Last Minute Adriatica.net, in sicer na potovanje v Maroko ali na Islandijo, prosimo, da naj do petka, 12. marca, poravnajo saldo za Maroko, ki znaša 600 evrov, oziroma drugi obrok za Islandijo, ki znaša 750 evrov. Plačilo je možno izvršiti direktno v agenciji ali preko tekočega računa. Obenem obveščamo interentne, da je razpoložljivih še nekaj mest takoj za Maroko (od 14. do 18. aprila) kot za krožno turo po Islandiji (od 30. junija do 7. julija), ki vključuje direkten let iz letališča Ronke. Prijave na oba izleta in informacije v poslovnični v Ulici San Lazzaro 13 v Trstu (tel. 040-637025).

Avtobus skozi predor Bombi

Goriško združenje Legambiente je poseglo v razpravo o predoru Bombi, ki bo po zaključku gradbenih del (predvidoma marca 2010) odprt samo za pešce in kolesarje. Okoljevarstveniki predlagajo, naj bo parkirišče v Ulici Giustiniani povezano s Travnikom z malim avtobusom na metan ali električno, ki bi nato po Korzu, Ulici Cripsi in Ulici Alviano ponovno prišel do Ulice Giustiniani. Predlog je podprt tudi občinski svetnik DS Federico Portelli.

Skriti obrazi Aleksandrije

V Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici bodo jutri ob 18. uri odprli poti do razstave o živiljenju in delu slovenskih šolskih sester in aleksandrink. O razstavi, ki je po Novi Gorici in Prvacini že obiskala Ljubljano, Koper in tudi Egipt, bo spregovorila avtorica, etnologinja Inga Brezgar Miklavčič, s skečem Moda iz baula se bo predstavila dramska skupina Društva žens in Prvacine. Aleksandrinki bo posvečen tudi četrtek večer, v komorni dvorani bodo ob 20.30 predvajali dokumentarje Aleksandrija. (tb)

Predavanje o mamilih

V večnamenskem središču v Ulici Baianmonti v Gorici bosta jutri ob 18. uri vodila letičega oddelka goriške policije Massimiliano Ortolan in zdravnik Andrea Fiore predavalna o mamilih.

Luigia Negro v Novi Gorici

Podžupanja Darinka Kozinc je ob dnevu žena v Novo Gorico povabilo Luigijo Negro, predsednico društva Rozajanski dum. Srečanje bo jutri ob 18. uri v dvorani Obrtnega doma. (tb)

Danes zimski Overnight

Iz Gorice bodo danes od 15.15 do 16. ure odpotovali avtobusi, s katerimi se bodo mladi lahko brezplačno peljali v diskoteko Joy v Štarancanu.

V Kinemaxu Kruh in tulipani

V okviru niza Animamente bodo jutri ob 17. uri v goriškem Kinemaxu vrteli film »Lane e tulipani«; vstop prost.

Srečanje zbiralcev starin

Društvo Soška fronta prireja danes med 9. in 15. uro v Hitovem športnem centru v Šempetu 8. srečanje s preteklostjo. Več sto razstavljalcev bo prodajalo stare vojaške predmete in druge starine. (tb)

Koncert ob dnevu žena

V veliki dvorani Kulturnega doma Nova Gorica bo jutri ob 20.15 nastopila Manca Izmajlova. Na odrnu se ji bosta pridružila jazz pianist Blaž Jurjevič in violinist Benjamin Izmajlov. (tb)



Priprava napitka iz žganja

di iz klapavic in navadnih veneric. Glavno jed so sestavljala rebra govedine z vijoličastimi krompirjem in pirejem iz zelene. Pred sladico so udeleženci večera pokusili še napitek, sestavljen iz žganja, zrnčeve kave, olupkov pomaranč in limon, ki so ga vžgali in nekaj trenutkov kuhalili. Ko so bili plameni pretežno zelenkaste barve, je bil napitek pripravljen. Večerja se je sklenila s sladico z jagodami grozdja, ki so bile marinirane v balzamičnem kisu, in z vinom Rose Silveri brut. Pravo gurmansko doživetje!

Luka Bresciani

GORICA**Pravljčarke vztrajajo**

Klub krizi, ki pesti Feiglovo knjižnico, bo program Pravljic sveta redno izpeljan do zaključnega srečanja v aprilu. Na zadnjem srečanju je Katerina Citter pripovedovala koroško ljudsko pripovedko Mojca Potračulja. Pravljčarka je oblikovala velik piščan pisker, v katerega je sproti vabila premažene živali. Otroci so nestreno pričakovali trenutek, ko bo piskrček počil zaradi prenatpanosti gozdnih živali. Sledila je francoska pravljica »Le petit dejuner d'Amelie«, ki jo je pripovedovala Antonella di Capua, študentka na Videnski univerzi. Amelie je pripravljala zajtrk, na mizo postala kuhinjske predmete in jim dajala francoska imena. Povedala je, kako so naše babice med vojno stradale zaradi poškodb in da je utrjeni obrok najpomembnejši v dnevu. Za konec je otroki presenetila s čokoladno torto. Jutri ob 18. uri bosta na vrsti pravljica Tinko Polovinčič, ki jo bo pripovedovala Martina Šolc, in povest »Un topolino per amico«, ki jo bo posredoval Federico Capuano.



Antonella di Capua med otroki



Občinska knjižnica Sovodnje ob Soči, 8. marca, ob 18.00

Zveza slovenske katoliške prosvete - Gorica • Zveza pevskih zborov Primorske
Zveza slovenskih kulturnih društev v Italiji • Zveza cerkvenih pevskih zborov - Trst
Javni sklad RS za kulturne dejavnosti

Primorska poje 2010**Nedelja,
14. marca, ob 17.00**

Gorica, Kulturni center Lojze Bratuž

SOPRIREDITELJ MEŠANI PEVSKI ZBOR LOJZE BRATUŽ IZ GORICE

**Petek,
19. marca, ob 20.30**

Štandrež, cerkev Sv. Andreja ap.

Ženska vokalna skupina Breginj, Kobarič Koper Postojna Ajdovščina Nova Gorica Nabrežina Nabrežina Dekliški pevski zbor Kraški slavček, Nabrežina

Mešani pevski zbor Sveti Jernej, Opcine Idrija Miren-Kostanjevica Podkraj, Ajdovščina Ilirska Bistrica Desklje, Kanal ob Soči Nova Gorica

SOPRIREDITELJ PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ

Zveza slovenskih kulturnih društev • AŠKD Kremenjak - Jamljne Zveza slovenske katoliške prosvete • Zveza cerkvenih pevskih zborov Zveza pevskih zborov Primorske • Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti

vabilo na koncert revije

Primorska poje 2010

V soboto, 13. marca 2010, ob 20.30 na sedežu društva Kremenjak v Jamljah

Čestitke

V Dolu je 2. marca praznovala 9. rojstni dan KATERINA VIŽINTIN. Z ljubljenijo ji poln koš poljubčkov pošiljajo no-nano Silva in no-nano Milko ter stric Marko.

Obvestila

DRUŽBA se dobri danes, 7. marca, ob 13. uri. **ŽENSKI PEVSKI ZBOR JEZERO** prireja v ponедeljek, 8. marca, večerjo v zabavo, ki bo v društvenem prostorju v Doberdobu ob 19.30. Vabljenje so mlade in manj mlaude ženske s predhodno prijavo na tel. 0481-784021 (Katja) ali 347-1243400 (Magda).

KMEČKA ZVEZA obvešča svoje odbornike, da bo v torek, 9. marca, ob 19. uri na sedežu v KB centru v Gorici zasedal glavni svet zvezne.

KRUT obvešča, da se v sredo, 10. marca, začne pomladanski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu; informacije in prijave na sedežu krožka v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072 ali 346-3693234 od ponedeljka do četrtek med 9. in 13. uro ter med 15. in 17. uro, ob petkih med 9. in 13. uro.

KD DANICA z Vrha vabi vse ženske in dekleta v soboto, 13. marca, ob 20. uri v prostor centra Danica na praznovanje Dneva žena; vpisovanje do dneva prej po tel. 339-7484533 (Dolores).

Prireditve

SKRD JADRO iz Ronk vabi na informativni sestanek o zdravju (za tečaj, ki bo potekal v prihodnosti) z naslovom Naravni in enostavni pomočniki za dobro in zdravo počutje: pravilno dihanje, avtomasaža, vaje za sprostitev; v četrtek, 11. marca, ob 20. uri na sedežu društva.

Osmice

BERTO TONKIČ v Doberdobu ima odprtjo osmico. Ponuja domač prigrizek in toči belo ter črno vino; tel. 0481-78066.

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobu imajo odprtjo ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78125.

PRI CIRILI v Doberdobu je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

Mali oglasi

NA PUSTNI PONEDELJEK so mi v župnijiski dvorani v Doberdobu zamenjali črno bundo znamke Marina yachtng. Poštene najdelitelja prosim, naj poklicu na tel. 0481-419947.

PRODAM svetlo in razgledno stanovanje v Štandrežu: dnevna soba, jedilnica, kuhinja, dve spalni sobi, dve kopalnici, dva balkona, shramba in garaža, cena 140.000 evrov; tel. 328-8872507.

Prispevki

V spomin na gospoda župnika Vojka Mačku darujejo letniki 1947 100 evrov za sodenjske cerkvene orgle.

Pogrebi

JUTRI V GORICI: 11.15, Luciano Falzari iz bolnišnice Sv. Justa v cerkev Sv. Justa in na pokopališče v Versi.

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO- Ul. Lungo Isonzo 77
ERG- Ul. San Michele 57
AGIP- Ul. Trieste 179

TRŽIČ
SHELL- Ul. Boito 43
AGIP- Ul. Matteotti 22
ERG- Ul. G.F. Pocar

KRMIN
OMV- Drev. Venezia Giulia 53

GRADIŠČE
SHELL- Drev. Trieste 60/a, na državni cesti 351

RONKE
AGIP- Ul. Redipuglia, na državni cesti 305 km 14+

STARANCAN
AGIP- Ul. Trieste 47

MARIAN
OMV- Ul. Manzoni 164

ŠKOCJAN
AGIP- Ul. Battisti 22 (Pieris)

ROMANS
API- Ul. del Castelliere 50

NOVA GORICA - Ob dnev žena**Župani za boj proti raku dojk**

Župani šestih goriških občin z Novo Gorico na čelu bodo jutrišnji mednarodni dan žena obeležili dobrodelno. V medicinski knjižnici Špolške bolnišnice dr. Franca Derganca v Šempetu bodo odsek za bolezni dojk ginekološko-porodniške službe predali donacijo v višini 3.500 evrov za nakup aparata »Margin - proba«. Gre za najsdobnejši pripomoček pri operacijah raka dojke. Z njim lahko že v operacijski dvorani določijo, ali je bilo raka v tkivo povsem odstranjeno. Zdaj lahko namreč patologu ugotovijo, ali je bilo odstranjenega dovolj rakavega tkiva, šele po operaciji in če med operacijo ni bilo odstranjenega dovolj rakavega tkiva, je bolnico treba še enkrat operirati. Z novo apa-

DANES NA VRHU**V sladki radosti rožne mladosti Prešernu v čast**

Kulturno društvo Danica prireja danes ob 18. uri v svojem večnamenskem središču na Vrhu mladostno obarvano Prešernovo proslavo z naslovom »V sladki radosti rožne mladosti«. Prireditve bo posvečena goriški pesnici Ljubki Šorli, saj letos poteka stoletnica njenega rojstva. Na vrhovskem kulturnem večeru bosta nastopala dva zabora. Barski oktet bo zapel pod taktilko Davida Clodiga, mladinski pevski zbor Gorica pa pod vodstvom Jane Drasčič. Kulturni program bodo po pestrije recitatorke ter glasbene in plesne točke. Otoška gledališka skupina Danica bo pod mentorstvom Lare Devetak in Sabrine Solinas udeležence večera presenetila s plesom, pesmi Ljubke Šorli bodo po drugi strani recitale članice mladinske gledališke skupine Danica Nicole, Maja, Christine, Erika, Sabrina, Roberta, Anja in Nikol. Glasbena skupina Rum 347, ki jo sestavljajo Jan Gergolet, Matja Ferletić, Martin Devetak in Luka Sanzin, bo večer sklenila z rock verzijo slovenske himne. (ca)

Kino**DANES V GORICI****KINEMAX** Dvorana 1: 15.30 - 17.40 - 19.50

»Alice in Wonderland«; 22.00 »Codice: Genesi«.

Dvorana 2: 15.40 - 17.50 - 20.10 - 22.10 »Genitori e figli - Agitare bene prima dell'uso«.

Dvorana 3: 15.20 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »Invictus«.

JUTRI V GORICI**KINEMAX** Dvorana 1: »AnimaMente« 17.00 »Pan e tulipani«; 19.50 »Alice in Wonderland«; 22.00 »Codice: Genesi«.

Dvorana 2: »Kinemax d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.00 »A Single Man«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Invictus«.

DANES V TRŽIČU**KINEMAX** Dvorana 1: 17.10 - 19.40 - 22.10 »Shutter Island«.

Dvorana 2: 14.30 - 16.40 - 18.50 - 21.00 »Alice in Wonderland« (Digital 3D).

Dvorana 3: 15.50 - 17.50 - 20.00 - 22.00 »Genitori e figli - Agitare bene prima dell'uso«.

Dvorana 4: 15.00 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »Invictus«.

Dvorana 5: 16.00 - 18.00 »Alice in Wonderland«; 20.00 - 22.10 »Codice: Genesi«.

JUTRI V TRŽIČU**KINEMAX** Dvorana 1: 18.00 - 20.30 »Shutter Island«.

Dvorana 2: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Alice in Wonderland« (Digital 3D).

Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Genitori e figli - Agitare bene prima dell'uso«.

Dvorana 4: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Invictus«.

Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.00 »An education«.

Šolske vesti**VPISOVANJE V PRVE LETNIKE SLOVENSKIH VIŠJIH SREDNJIH ŠOL** v Gorici poteka v višješolskem središču v Ulici Puccini do 26. marca.**SLOVENSKI DJAŠKI DOM** v Gorici nujno išče pomožne vzgojitelje za pomoč novnošolskim otrokom; informacije po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah ali preko naslova djaškigo@interfree.it.**SLOVENSKI DJAŠKI DOM** sprejema predvipe za šolsko leto 2010-11 do zasedbe razpoložljivih mest; informacije v Dijaškem domu v Gorici, po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.**PRI CIRILI** v Doberdobu je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.



n edeljske teme

ZNANSTVENI POSVET NA MILANSKI UNIVERZI BICOCCA

Italijanščina, narečja, manjšinski jeziki med standardi in folkloro

BOJAN BREZIGAR

N milanski univerzi Bicocca je pred dnevi potekal zanimiv posvet o večjezičnosti v Italiji; namejen je bil italijanščini, narečjem, jezikom manjšin in jezikom novih manjšin. Iztočnica za ta posvet je bil predlog Severne lige, naj bi v italijanske šole uvedli tudi poučevanje narečij; predlog je vzbudil val polemik med italijanskimi jezikoslovci, ki se med seboj povezujejo v kar nekaj organizacijah: Italijanska zveza lingvistike, delovna skupina za jezikovne politike in Italijansko društvo za glotologijo imajo o številnih vprašanjih dokaj različne poglede in med njimi je kar precej iskric; tokrat pa so glede predloga Severne lige enotni, ko trdijo, da poučevanje narečij ne sodi v šolo. Nekdanje predsednik osrednje institucije, ki se ukvarja z italijanskim jezikom, Accademia della Crusca, Francesco Sabatini, pa je celo mnenja, da se narečja lahko nauči, ne moreš pa se ga učiti, s čimer je postavil jasno ločnico med jezikom in narečjem. In tu ni bil osamljen.

Posvet je organiziral oddelek za humanistiko pri univerzi Bicocca, zamislan je pa je dal – in jo tudi izpeljal – profesor Raffaele Iannacaro, ki je sicer prav pred kratkim opravil zanimivo in poglobljeno študijo o izvajjanju zakona o zaščiti manjšin (zakona 482), ki jo bodo v prihodnjih dneh predstavili na državni konferenci, ki jo pripravlja prav ministrstvo. Glede milanskega posvetja pa je povedal, da so ga pripravili z namenom, da omogočijo predstavnikom univerz in organizacij, ki se ukvarjajo z jezikom, pa tudi tistim, ki se ukvarjajo z jeziki manjšin, da se srečajo in na strokovni ravni izmenjajo mnenja o sedanjem stanju. Na osnovi tega posvetja naj bi oblikoval dokument, ki bi odražal statične stroke glede vseh teh vprašanj.

Kam pes taco moli je bilo razvidno že iz prvega posega, ki ga je Emanuele Banti z univerze Bicocca začel z navedbo, da je dnevnik Severne lige Padania pred kratkim objavil poezijo Umberta Bossija v narečju njegovega rojstnega kraja v bližini Bergama. Ob ironičnem namigu, da so se v preteklosti tudi številni drugi vodje pre-

mo o pisni rabi. Tako izdelan standard je revnejši od govorenega jezika, vendar zagotavlja jezikovno enakopravnost ljudi, ki ta jezik uporabljajo, pa tudi njihovo medsebojno simbolno povezanost. S tega vidika je italijanski jezik dejstvo, ki omogoča ljudem vključitev v širšo italijansko družbo. Zapiranje v značilnosti vseh posameznih razsežnosti je izraz nepoznavanja zdogovine.

Ravnatelj oddelka za humanistiko na univerzi Bicocca Mario Barenghi je te pojme opredelil tudi teritorialno, začenši z dejstvom, da ta univerza deluje v poslopijih, ki so bili nekdaj industrijski objekti. Delavci, ki so z vse Italije, v veliki meri z juga, prihajali v tovarno Pirelli, so se morali naučiti italijanščine, ker je bil to jezik pogovora o tehničnih vprašanjih. Jezik je sredstvo, ki ureja razmerja in deluje na razdaljo, narečje pa je sredstvo sporazumevanja v neposredni bližini. Zelo je primerno za poezijo, popolnoma neprimerno pa za občevanje na razdaljo. Zato je treba zaščititi pred vsem pragmatično moč jezika.

Znani jezikoslovec Tullio De Mauro pa se je uvodoma osredotočil na komplementarnost med narečji in jezikom: jezik, ki povezuje državljane neke države, je nujno potreben, čeprav je naravno, da obstajajo tudi variante tega jezika, ki se na krajnji ravni ščitijo in promovirajo. Jezikoslovci v Italiji danes veljajo za nekakšne visljevalce jezika in zatiralcne narečij, dejansko pa to ne drži. Gre za eno izkriviljenih šablona, ki se pogosto pojavlja v družbi.

Tu pa se je De Mauro navezel na zakonodajo o jezikih manjšin in dejal, da se je v času, ko je potekala parlamentarna razprava o prvem besedilu tega zakona, ki je bil potem v spremenjeni obliki sprejet nekaj let kasneje, vnela divja kampanja, h kateri so pristopili tudi nekateri zelo pomembni italijanski mediji. Corriere della sera in La stampa sta takrat izkrivila vsebinsko zakona in nekaj mesecov vodila kampanjo, češ da to besedilo odpravlja iz šol italijanščino in jo nadomešča z jeziki manjšin, kar seveda ni držalo. Ampak ta polemika je obrodila sadove in zakon takrat ni bil sprejet. V Italiji državljani govorijo 36 različnih govorov in tu je Italija nekje v svetovne poročaju: na svetu je namreč kakih 7000 različnih govorov, držav pa je približno 200. To pomeni, da stanje v Italiji ni prav nič posebnega in da je jezikovna pluralnost povsem normalen pojav. Ker pa je jasno, da država potrebuje enotni jezik medsebojnega sporazumevanja, je treba vzeti na znanje, da po eni strani obstaja komplementarnost med italijanščino, narečji in jeziki manjšin, po drugi strani pa, da je pluralnost jezikov fiziološki in ne patološki pojav.

Tu je že omenjeni Francesco Sabatini opozoril, da številni lingvisti, ki se bojijo proti čistosti jezika, kot alternativo ponujajo čistost narečij, ne da bi odgovorili na nekatera temeljna vprašanja: za katera narečja gre, komu so namenjena, kdo jih dejansko uporablja, kakšna je njihova oblika (standard), zakaj naj bi se uveljavljala nekatera narečja in ne druga, kolikor vse to stane in kakšni naj bodo kriteriji ocenjevanja, če bi ta narečja uvajali v šole. Poudaril je, da se narečja lahko nauči, ne moreš pa ga poučevati. O tem torej govorijo ljudje, ki niso dovolj informirani, ljudje, ki so zapadli naivnosti in ljudje, ki hočejo na ta način pridobiti dodatna finančna sredstva.

In kaj o vsem tem misli ministrstvo za šolstvo? Odgovor na to vprašanje je posredoval generalni direktor za šolske ureditve na Ministrstvu Mario Dutto. Osredotočil pa se je predvsem na poučevanje jezikov in opozoril, da zahtevajo družine predvsem več angleščine. Šola temu namenja veliko pozornost in danes je učenju angleščine namenjenih od osnovne šole do višje srednje šole skupno 1.300 ur pouka, vendar rezultati niso ustrezni. Danes so mladi stalno v stiku z angleščino, šola pa je ohranila stare učne načrte in tudi stare učbenike. Tu bo torej treba nekaj spremeniti.

Zaradi osredotočenja na angleščino trpijo nekateri drugi jeziki, ki bi jih bilo tre-

ba poučevati: na primer španščina in kitajščina, ki bosta leta 2050 poleg angleščine najpomembnejša jezika na svetu.

Sicer pa se šibkost italijanskega šolskega sistema zaznava tudi pri znanju italijanščine: mladi sicer opravijo državni izpit, vendar je to prevara: država jim ponuja utvaro, da znajo nekaj, česar dejansko ne obvladajo; in tu se postavlja problem resnega ugotavljanja znanja jezika.

Del svojega posega je Dutto namenil tudi jezikov manjšin. Opozoril je, da je zakon 482 pravzaprav uspešen zakon, ker že deset let omogoča delo na tem področju, seveda pa je zakon naletel na številne težave, delno tudi zato, ker so si manjšine med seboj zelo različne in ni mogoče vsem ponuditi istega standarda. Vloženi trud je bil seveda koristen, ampak sedaj je potreben korak naprej, predvsem pa bo treba premestiti tostogost sedanjega sistema. In tudi pri jezikih manjšin se, tako kot pri italijanščini, postavlja problem standarda vsakega manjšinskega jezika posebej. Res je stanje zelo razvijano in zelo bogato, vendar bodo tudi to potrebni rezultati, ki jih je danes premalo.

Susanna Mantovani z univerze Bicocca, ki kot raziskovalka spremlja stanje v posameznih šolah, je to dogajanje prikazala še bolj plastično. Vsekakor pa je začela z vprašanjem narečij, ki jih nekateri želijo vključevati v šole. Po njeni oceni bi narečja povečala razdaljo in je ne bi zmanjšala. Že takrat imajo otroci v italijanskih šolah, ki prihajajo iz kakih 170 različnih jezikovnih okolij, velike težave. Problem pa se začenja, že v otroških vrtcih, kjer vzgojiteljice enostavno ne vedo, kaj naj počno z gorovjenim jezikom. Teorija o jeziku tako postane nekakšna teorija zmude in otroci ne pridobijo pravega odnosa z jezikom. Glede na dejstvo, da številni starši, predvsem bolj izobraženi in priseljenci (ki se zavedajo znanja jezikov) zahtevajo poučevanje angleščine, se pogosto dogaja, da angleščino poučuje učitelj, ki tega jezika ne zna. Jezik je treba namreč dobro poznati, preden ga poučuješ, in ne zadostuje samo en opravljen izpit pred kakim desetletjem na univerzi. To pa je eden resnih problemov italijanske šole.

Njeno analizo je dopolnila Daniela Zorzi z univerze v Bolgini, ki je opozorila, da se vprašanje pripadnosti otroka nekemu okolju prepogosto folklorizira. Seveda je zanimivo ugotoviti, kako so stare mame pekle kruh, vendar to ne more biti osrednja tema, s katero se obravnavata prostor iz zgodovina okolja, v katerem deluje neka šola.

Ker pa so lingvisti znani po tem, da se o marsici razhajajo, je posvet ponudil tudi druge rešitve. Predsednik italijanskega društva za glotologijo Paolo Di Giovine je tako vztrajal pri ločitvi pouka italijanščine od pouka jezikov manjšin: medtem ko je pri italijanščini treba upoštevati standardizirano obliko jezika, je treba pri poučevanju jezikov manjšin (imenjen je albansčino in grščino na jugu države) uveljavljati predvsem krajevne variante: v tem primeru bi poučevanja standardiziranega jezika uničilo krajevno varianco. Podobnega mnenja je tudi predsednik italijanske organizacije jezikoslovcev Tullio Telmon, ki je prepričan, da poučevanje standardiziranih jezikov manjšin vodi k izginotju krajevnih inačic in je zato načelo krajevnih govorov uvedel tudi pri univerzitetnih tečajih za učitelje na področjih, kjer živijo manjšine.

Posebno je torej nakazal nekaterе probleme in tudi privedel do nekaterih zaključkov, ki jih lahko tako poenostavimo: italijanski jezikoslovci zavračajo predlog Severne lige o poučevanju narečij v šolah, medtem ko so glede poučevanja jezikov manjšin mnenja delje na; nekateri strokovnjaki, ki se glede italijanščine ogrevajo za standardno obliko jezika, istega načela ne zagovarjajo pri jezikih manjšin, ki jih s tem potiskajo v nekakšno folklorizacijo in jih oddaljujejo od jezikovnih standardov, ki so se razvili in uveljavili v okoljih, v katerih so se tudi jeziki nemoteno razvijali.



Pesniško zbirko Alenke Rebula (spodaj) je ilustrirala Meta Wraber: ob jutrišnjem prazniku žensk vam podarjam izbor njunih poezij in ilustracij

ALENKA REBULA - PESNICA IN TERAPEVTKA

»Ženske moških ne poznamo dovolj«

POLJANKA DOLHAR



Vedno obstaja pot, pravi Alenka Rebula Tu-ta, le poiskati jo je treba. Ampak rešitve ne moreš iskati le v arhivu osebnih izkušenj, v oguljenih frazah. Manjšine ne bomo rešili s parolami, z enim »na juriš!«, prav tako ženske zapostavljenosti. Z gesli »telo je moje« ali »dovolj nasilja« ne bomo dosegli veliko. Z gesli bomo varali la sami sebe.

Šestindvajset let po Mavričnem ščitu je izšla vaša nova pesniška zbirka. Kako je nastala zbirka V naročju, ki jo je izdal Založništvo tržaškega tiska? Verjetno so v njej poezije, ki so se rojevale v tem zelo dolgem razmahu.

Nekatere so nastale ob raznih priložnostih, večina pa po mojem delu v delavnicah. Naključno sem tam prebrala nekaj verzov, ker se mi je zdelo, da nekatera čustva lažje postanejo dostopna, če jih izrazimo s poezijo. Ugotovila sem, da je bilo to udeleženkam zelo všeč, saj na ta način lažje izražamo čustva kot v jeziku, ki je vsakdanji. Notranji svet in umetnost imata res neko posebno povezavo in vse teorije, ki govorijo o zdravljenju z umetnostjo, tudi po moji izkušnji držijo. Človek je posebno občutljiv za glasbo, za slikanje in tudi za besedo, torej za umetniški pristop: to lahko

človeka zdravi, lahko pa ga tudi uničuje, vpliv gre namreč v obe smeri.

Zakaj naslov V naročju?

Naslov se navezuje na veliko pomenov, ki ga ima naročje v človeškem življenju. V naročju se življenje začenja, vse, kar nam je drag, jemljemo v naročje in nosimo v naročju. Zdela se mi je, da lahko tako govorimo o smrti, življenju, tudi o roditvost, o bogastvu, o obilju ...

Med prebiranjem zbirke V naročju se mi je zdelo, da bralca vodi skozi nek proces ozdravljenja, na kar kažejo tudi naslovi petih ciklov, od »Iz potopljenega sveta« do »Na pragu«. Na pragu česa se pesnica znajde v zadnjem ciklu?

Prag ima veliko pomenov, v glavnem pa ločuje naš dom od sveta. Prekorčiti prag pomeni zlasti že ženske pustiti zaledje, v katerega so se navadno skrivalo zato, da bi bile na varneh. Tradicionalno se ženska boji sveta, najprej sploh ni vstopala vanj, nato pa le z varuhom ob sebi, ki jo ščiti, ki je močnejši.

Samostojno vstopanje v svet je po mojem mnenju dosežek v osebnem razvoju, zlasti če želimo v svet na svoj način: neagresivno, ne iz reakcije na nekaj, česar nismo, ampak iz neke želje. Zrelo stopanje v svet zahteva pogum, premagovanje neodločnosti, včasih celo panike. Vse nosimo v sebi tudi dediščino svojih mam in non ...

Pomembno vlogo imajo v knjigi tudi lepe ilustracije Mete Wraber.

Mete je bila zelo zanimiva sogovornica. Veliko mlajša je od mene, a medtem ko sem jaz občutljiva na svet besede, je ona občutljiva na podobe in barve. Sedli sva skupaj in se pogovarjali ob vsaki pesmi: kaj ona vidi, kaj vidim jaz in na podlagi teh občutkov je naredila ilustracije. Nobena ni bila taka, kot bi pričakovala, a kljub temu so mi bile zelo všeč, tudi barvno je povsem zadela moje obču-



tje, čeprav nisem nikoli izrazila želje, kakšne barve naj bodo ilustracije.

Zamisel, da bi zbirko ilustrirali, je imela urednica Martina Kafol. Všeč mi je bil ta lep stik med ženskami dveh različnih generacij, med mlajšimi in tistimi, ki smo že v zrelih letih, res ni velike razlike. Ženskost je verjetno res nekaj globljega, kar nima čavne dimenzije.

Čustva so najbrž podobna ...

Potrebe so verjetno zelo podobne, na primer potreba ženske, da se čuti dragocena. Zdi se mi, da želimo ovrednotiti nekaj zelo globokoga, saj ženska čuti, da nosi življenje in to pristno čutenje ji narekuje, da je dragocena. Ne glede na to, če ima otroka ali ne, gre za tisto žensko sposobnost, da neguje življenje v sebi in v drugih, da ga varuje, da ga nosi naprej, da ne zapade v nasilne težnje, ki so tipične za našo kulturo, ki verjame v boj in v prevlado. Po drugi strani pa je to težko uveljaviti, ker nismo vajene, pre malo smo bile v politiki, pre malo tu di v kulturi in umetnosti, da bi poznale najprimernejša orodja.

In vendar tudi nekatere ženske verjamejo v militarizem ...

Seveda, saj smo videli, kako so nekatere ženske v izraelskem vrhu zagovarjale napad na Gazo. To, da si ženska, ti še ne pomaga, da živiš ženskost: telo je okvir, v njem pa bi se morala uresničiti neka notranja moč, ki ne izvira iz dejstva, da se roditi kot ženska. Človek ni človeški zato, ker se roditi kot človek; tudi ženskost je zato rezultat nekega odločanja.

Morda v nekoliko drugačni obliki, a vezna nit vaše pesniške zbirke je še vedno ljubezen. Kako gleda današnja družba na ljubezen?

Ljubezni ne promovirajo, ni vrednota in dobrina na tržišču. Ljubezen ni nekaj, kar lahko ustvarimo v hipu, kar lahko kupimo in prodamo. Ljubezen tudi ni nekaj, kar lahko naročimo, ampak zahteva poslušanje, zelo poglobljen stik s seboj in z drugim. V današnjem življenju tega ni veliko in zato mislim, da je ljubezni malo.

A tudi v preteklosti smo imeli podobne težave: omejevali so nas revčina, vojna in nasilne ločitve družin in parov, zaradi katerih niso bili mogoci dialog, bližina, gradnja odnosov. Danes bi v teoriji lahko gradili, in vendar verno, da se družine sevujajo. Verjetno nimamo še prave kulture skupnega življenja. Tako kot ne znamo poslušati otrok in verjetno niti starejših ljudi, tako ne znamo poslušati drug drugega: manjka nam kultura človeške bližine, iz katere lahko zraste tudi največja bližina - ljubezen v dvoje.

Če ni vprašanje preveč osebno ... kako vi doživljate ljubezen?

Zmeraj sem verjela v ljubezen v dvoje, veliko sem bila pripravljena narediti ženjsko, ampak po poti sem razumela, da ženska težko razume moškega. V teh dolgih letih je moje največje spoznanje, da moških ne poznamo, da se jim ne znamo približati, da zahtevamo razumevanje in smo razočarane, če ga ne dobimo, da jim očitamo, da nas ne razumejo. Po drugi strani pa jih nismo pripravljene zares razumeti in poslušati, čeprav mislimo, da to delamo: znamo se jim podrejati, tudi bojimo se jih, strah nas je izgubiti njihovo odobravanje, a to ne



pomeni, da znamo poslušati. Poslušati pomeni zaupati, a istočasno ostati samostojna v tem poslušanju, na svojih nogah. In ker ženske v veliki meri nismo samostojne in iščemo odobravanje, gledamo na moške iz drže šibkosti in obenem zahtevnosti: dolga je pot do resnične enakopravnosti, ženske morajo prej razviti notranjo moč in obenem veliko mero iskrenosti pred lastno vestjo.

Kaj pa moški?

Vse težave med moškim in žensko so sad odnosa. Odnos je težaven, vsakdo vstopa vanj s pričakovanji in predstodki do druga: dokler moški očitajo ženskam, da jih prav tako ne razumejo, in ženske moškim, da jih prav tako ne razumejo, ostajamo pri očitanju.

Drugo pomembno spoznanje zadnjih let je to, da prihajamo iz zgodovine, kjer dia-





loga ni bilo. Nikoli ni bilo časa, da bi se moški in ženska srečevala, naši dedje so garali, možnosti, da bi gradili bližine in razumevanja, da bi razumeli drug drugega, ni bilo. Stoletja smo živeli na dveh različnih bregovih. Zdaj je prišel čas za gradnjo mostu, a vsakdo mora narediti svoje. Sama poznam bolj ženske in bolje vidim, kjer se ženske motimo, moški verjetno vedo, kje se motijo oni.

Vidite pri ženskah željo po gradnji mostu? Se zavedajo, da ga ni?

Ko ženske začnejo prihajati v stik sa-

Debeluška

Pred velikim krofom sedi
in čaka
da ga zakolje
že jo srka vase
klokotanje
marmelade

plane na krof
in ga razmesari

v kosih pada
kar mora
v želodčno jamo

zasulo te je
pokopalo
debeluška
otrok moj

v kuhinji
zakopano
na pokopališču vseh sladkosti
te iščem
kličem te
in vem
še si živa
še dihava

deklica,
podaj mi roko.



Spalnica

On je spal
ona je bila že dolgo nema
pod zagrnjenim telesom

vstala je in vzela rezilo
in se popisala
z neizrekljivo pisavo
roke kolena in trebuh

in čez prsi
najgrenkejše znamenje

čakala je
da jo odgrne
v zadnjem jutru
da pod rjuho zagleda
in prebere
njeno pismo

potem se je premaknil v poltemi
in je zagledala
njegov ranjeni hrket
in neizgovorljiva znamenja
začutila drhtečo deško kožo
brez tolazbe
pod prebijenimi prsti

plaho se je obrnil

in sta se objela
na odgrnjenej rjuhah
dva uboga
božja otroka
v solzah iz iste vode
v premešanem črnilu

vsaj enkrat pred smrtjo
se bosta ljubila.

gi. Da bi se veselile, kadar kakšna uspe, ji
bile in oporo in razumele, da so vsi ti dosežki
v bistvu v dobro vseh žensk: to bi bil velik
korak.

**Kako gledate na tako imenovane
rožnate kvote v politiki, v upravnih sve-
titih velikih družb itd.?**

Zelo malo verjamem v zunanje po-
sege, čeprav vem, da lahko včasih pomagajo.
Toda potrebna je globalna naklonjenost
ženskemu doprinosu in ovrednotenje spos-
obnosti. Kaj imamo na primer ženske v Ita-
liji ter tega, da je na celu šolstva ženska, mi-
nistrica Gelmini?

Resnični premiki se zgodijo, ko se
spremenijo odnosi med ljudmi in ti se spre-
menijo samo iz človeka po človeku. Veliko
bolj verjamem v to, da bi res gradili kulturo
človeških odnosov, kar pomeni, da bi ve-
liko bolj skrbeli za matere, za nosečnice, za
majhne otroke, za dialog v družinah, za dru-

gačno vzdušje v šolah, za kulturo miru med
ljudmi. Res pomembno bi se mi zdelo, da
bi tudi društva postala občutljivejša na ka-
kovost človeških odnosov: nikoli ni pred-
met razprave, kako se pogovarjam, kako
živimo, kaj čutimo drug ob drugem. Če po-
gledamo programe tega, kar kot skupnost
počnemo in za kar dobivamo javni denar,
ne vidim nobenih projektov v to smer. Mi-
slim, da to še pride, ko bomo razumeli, da
vse drugo ne zaleže.

Pot do resnične enakopravnosti je torej še dolga?

Enakopravnost je beseda, ki ne pove
bistvenega. Glavni dosežek ni v formalni
enakopravnosti med moškimi in ženskami,
ampak v počlovečenju družbe, v drugačnih
odnosih, ki to formalno rešitev naredijo ži-
vo in dejavno. Za to je potreben dolg in glo-
bok proces, saj bi se morala vsa kultura na-
še družbe zelo, zelo spremeniti. Navedem

Realnost ima namreč veliko obrazov,
na eni strani ljudi, ki tonejo, na drugi lju-
di, ki zmagujejo. Zmeraj bolj se prepriču-
jem, da je bistvena povezanost med ljud-
mi: če na primer ženske najdejo prostor, kjer
lahko na varnem spregovorijo, druga dru-
gi dajejo moč. V Sloveniji je že nekaj sku-
pin, ki bere mojo knjigo Blagor ženskam in
ko jih grem obiskat, vidim, koliko jim po-
meni to, da se dobivajo v zaupnem okolju
in kako jim to pomaga biti konstruktivne,
verjetni vase. Ne sestajajo se zato, da bi ob-
toževale, obsojale in gledale, kaj je narobe,
ampak zato, da bi poiskale pot. Cilj je ved-
no, kako naj grem ven, ne pa, kako sem re-
va. Kajti vse življenje lahko ponavljam, ka-
ko sem reva ... pa bom ostala reva. Drugače
je, če razmišljam, kako ven.

**Najbrž je lažje ponavljati, kako
sem reva ...**

Kdor ni nikoli doživel sočutja ima tež-

Odpri kletko

Izpusti svojo ptico
glej kako se obotavlja na pragu
zaslepjena
od lesketajočega vala pod seboj
drgeta in ve
samo v padanju
se lahko predrami

stopi v praznino
in strmoglavi brez diha

mladič si
in podrhtevaš
od slasti in zamaha

sončna nevihta
te zajame

in odloži
na čakajoči vrh.



njo, da se pomiluje, ker ne ve, kaj je soču-
te. Sočutje ni pomilovanje, ampak to, da
daš nekomu roko, da deliš z njim njegovo
trpljenje in mu pomagaš ven. Pomilovanje
pa, da skupaj jokamo in ne iščemo poti ...

Manjka nam kultura reševanja sebe,
pri nas prevladuje kultura obtoževanja mo-
škega in samopomilovanja. Ves svet lahko
obtožujemo, napišemo velik razglas, nare-
dimo 100 filmov o tem, kakšni so moški, na-
pišemo 100 knjig o tem, kaj vse so nam na-
redili: kaj imamo od tega? Noben suženj se
še ni osvobodil zato, ker je razlagal, kakšni
so njegovi gospodarji. Sneti je moral veri-
ge in oditi ...

Problem je sneti verige...

Težko je sprejeti, da si tista, ki se
zaklepa. Na živce si greš in še bolj to grejo
na živce tisti, ki te na to opozorijo. Ampak
s skupnim delom lahko veliko naredimo. In
pomagamo tako ženskam kot moškim po-
iskati način, da se ne mučimo več.

Vsek človek, ki želi imeti občutek, da
ima njegovovo življenje smisel, potrebuje
smer: vedeti mora, kaj je zaradi bistveno, da
ne zapravlja časa in sil za nebistveno. V nas
živi želja po ljubečinem in polnem življenju.

Vedno bolj je lahko zakoreninjena, daje nam
vedno večjo moč in nam tudi pomaga, da
se ne razblinjamamo v stvareh, ki nam jih mo-
geče drugi vsiljujejo ali pričakujejo od nas.
Tak kompas ženskam dobesedno rešuje ži-
vljenje, a mislim, da velja tudi za moške.

*P.S. Alenki Rebula lahko jutri pri-
sluhnete v Sovodnjah, v naslednjih dneh pa
tudi v Gorici, Nabrežini in Tolminu.*



me s
seboj, dosti-
krat ugotovijo,
kako so agresivne

in destruktivne do sebe in
drugih. To je navadno zelo skrito pod na-
videzno ustrežljivostjo, potrežljivostjo,
vdanostjo, občutki, da so žrtve kritiv
in marsičem drugim. Potrebno je veliko po-
guma, da ženske ugotovijo, da iz svoje ve-
like potrebe, da bi bile ljubljene, včasih ru-
šijo tisto, kar bi rade zgradile. To ne pomeni,
da bi se ženske morale počutiti krive, da so
take: ko je kdo napadalen, je zato, ker živi
v pomanjkanju, ker ne pozna drugega na-
čina, da bi prišel do tiste, kar mu pripa-
da. Ženski pripadajo razumevanje, sreča,
spoštovanje, ampak ne zna vedno najti poti
ti do njih.

Kako gledate na vlogo, ki jo dana- šnja družba določa ženskam?

Zdi se mi, da živimo v obdobju, ki naj
bi po eni strani nudilo ženskam veliko pri-
ložnosti, saj je svoboda, ki jo ženske uži-
vajo na vseh področjih, veliko večja kot vča-
sih. Po drugi strani vidim, da žensko spet
vabijo, da je blago, da se prodaja. Po tele-
viziji vidimo veliko več razgaljenih žensk kot
na primer kulturnic, izobraženik ali ume-
tnic, žensk, ki razmišljajo. Celo tiste, ki so
bistre in izobražene, poskrbijo za vpadljiv



Aldo Cossutta (skrajno desno) je zaslovel z načrtovanjem stolpnic, modernih cerkev in velikih stanovanjskih kompleksov. Cityplace Center v Dallasu (spodaj levo) je nastal kot sedež podjetja Southland, lastnika verige trgovin 7-Eleven. Je visok 171 metrov, ima 42 nadstropij, podjetje je zanj odstelo skoraj 300 milijonov dolarjev. Spodaj desno je stolpnica Credit Lyonnais, sedež istoimenske banke v Lyonu. 165-metrski nebodičnik, vreden 80 milijonov dolarjev, je bil leta 1977 četrtri najvišji v Franciji.



NEWYORŠKO SREČANJE S KRIŽANOM ALDOM COSSUTTO

Partizan, ki je načrtoval nebotičnike

ALJOŠA FONDA



Sredi januarja sem med potepanjem po New Yorku obiskal zanimivega gospoda. Ob vhodu v poslopje na prestižni Peti aveniji, v neposredni bližini francoskega konzulata, so me pričakali trije vratarji s klobuki in v belih rokavicah. Nahajal sem se v enem najbolj luksuznih predelov Manhattna.

Aldo (Araldo) Cossutta, ki je nekaj dni pred najinim snidenjem praznoval svoj 85. rojstni dan, me je prijazno spreljal v svojem stanovanju s pogledom na Central Park. Čeprav njegova slovenščina ni več tekoča, je Cossutta naše govor list. Po rodru je Križan, iz družine »Češčkovih«, za sabo pa ima skoraj neverjetne življenjske dogodivščine. Rodil se je na Krku, živel je v Mariboru in Beogradu, pod nemško okupacijo je s celo družino okusil gremkobo zapora, pri osemnajstih letih je šel v partizane. Po vojni mu v Jugoslaviji ni bilo mogoče uresničiti svojih sanj, zato je zbežal na Zahod, najprej v Trst, nato v Pariz, kjer je študiral arhitekturo pri velikih Le Corbusierju in Lurcatu. Študij je nadaljeval v ZDA in naposled je v Manhattnu odprl svoj biro. Uveljavil se je kot arhitekt, ki je načrtoval za tedanje češčko zelo moderne nebodičnike, cerkev in druge stavbe, tako v ZDA kot v Evropi. Še danes dela, veliko potuje in ima redne stike s tržaškimi sorodniki. O njem lahko gotovo napišemo, da ni fatalist, saj je usodo večkrat obrnil sebi v prid.

Začniva pri vaših kriških koreninah.

Moj ded Kristjan je imel v Križu trte in oljke in še vedno imam redne stike s sorodniki v Trstu. Moj oče, Martin Košuta,

je študiral ekonomijo in inženirstvo. Eno leto se je izpopolnjeval v Londonu, kjer je spoznal mojo mater Marijo Korošec, hčer sodnika. Ona je bila iz Ljubljane, »rendezvous« pa sta imela v Londonu.

Rodili pa ste se na Krku ...

Oče mojega očeta je imel tudi tam vigradete. Leta 1924 je moja mati preživljala na Krku novoletne počitnice, 11. januarja 1925 pa sem se, slučajno, rodil tam. Prvič sem se vrnil v svoj rojstni kraj šele ped petimi leti, ko sem jih imel že osemdeset ...

Kje ste prezivljali otroštvo?

Med letoma 1927 in 1930 smo živelii v Splitu, oče je delal v banki. Leta 1929 pa je bil zaradi svetovne gospodarske krize ob službo. On je odpotoval v Argentino. V tej državi se je družil s sovaščanom Viktorjem Sulčičem, znanim arhitektom, ki je v Buenos Airesu zgradil mnogo stavb in zaslovel. V inozemstvu sta postala prijatelja.

Kaj pa vi?

Mati je bila po rodu iz Gradca, dobro pa je poznala Maribor, tako da sem osnovno šolo obiskoval v tem mestu. Z manjo je bil tudi brat Mirko. Okrog leta 1935 se je oče vrnil iz Argentine in vsi skupaj smo se preseliли v Beograd, kjer se je on zaposlil. V Beogradu sem se vpisal na realno gimnazijo. Zaradi tega obvladam danes boljše srbsčino od slovensčine. Šolo sem dokončal pod nemško okupacijo.

Kako je vaša družina doživljala okupacijo?

Oče je delal v nekem podjetju, ki je dobavljal pisalne stroje in tiskarsko opremo. Oktobra 1941 je pomagal nekim Judom, ki so delali z njim. Priskrbel jim je pot

ne liste in oni so se skrivoma odpravili proti Italiji. Žal pa so jih zasačili ... Ne vem, kaj se jim je nato pripetilo. Zelo smo bili žalostni. Ponoči je Gestapo potrkal na naša vratata: vso družino je odpeljal v jeko. Očeta, mama, brata in mene.

Vsi ste bili v zaporu?

Da. Tam smo ostali do januarja 1942. Dva meseca in pol. Z bratom sva bila starata 16 in 15 let. To je bil naš prvi direkten stik z nemškimi okupatorji.

Kaj pa potem?

Ko so nas izpustili, smo prišli domov in odprli vhodna vrata: stanovanje je bilo popolnoma prazno. Vse so nam ukradli. Morali smo začeti novo življenje. Z bratom ne bi bila smela obiskovati šole, ker sva bila priprta, srbski profesorji pa te prepovedali niso upoštevali. Tako sva lahko nadaljevala v leta 1943 sem maturiral. Poleti istega leta smo se z nekaterimi sošolci in prijatelji odločili, da gremo v gore. K partizanom. 16. septembra 1943 smo na beogradski postaji sedli na vlak, ki je bil namenjen v Bolgarijo. Vlak je bil v resnici pod nadzorom odpornika gibanja. Še na srbskem ozemlju se je vlak ustavil in pričelo trije ducati mladih smo stopili z vlaka. Tam so nas čakali partizani, ki so nam na glavo posadili titovke.

Kakšna je bila vaša partizanska izkušnja?

Bil sem v 6. brigadi, v partizanih sem ostal do konca leta 1944. Sprva smo se borili v Srbiji, na območju Kragujevca, Užic in Kraljeva. Koniec leta 1944 so se Nemci umikali iz Grčije proti Nemčiji. Naša nova naloga je bila ta, da jih med potjo čim bolj

oviramo. Vključili so nas v 17. vzhodno bosansko divizijo. Spominjam se, kako so me dvakrat poslali na misijo v Beograd. V očetovem uradu sem moral nabaviti pisalne stroje in podobne pripomočke, ki jih je potrebovala divizija. Prvič sem potoval v prestolnico konec oktobra 1944, kmalu po njeni osvoboditvi. Govoril pa sem tudi tuje jezik - angleščino, nemščino in francoščino - zaradi česar so me vključili v enoto, ki je komunicirala z Britanci. Le-ti so nam med drugim posiljali orožje s padali, v Zahodni Srbiji in vzhodni Bosni. Delo je bilo kar zanimivo. Januarja ali februarja 1945, ko sem še drugič pripotoval v Beograd, pa me je zivila zelo visoka vročina. V bolnišnici so mi diagnostirali tifus in me zadržali nekaj tednov. Moja pot s partizani se je končala še pred koncem vojne, saj so me demobilizirali.

Po vojni ste se vpisali na univerzo. Ste tedaj že vedeli, da je vaša ljubezen arhitektura?

Da, to je moje življenje. Vpisal sem se na beograjsko fakulteto, toda želel sem si študirati v Parizu. Bil sem partizan, bolil sem se za domovino in mislil sem, da imam določene pravice. Šel sem na razgovor z ministrici za šolstvo Mitrinović, ženi generala Milovana Đilasa. Razložil sem ji, da bi rad študiral v Parizu, kjer je Le Corbusier v tistih letih snoval moderno arhitekturo. Ministrica mi je odgovorila nekako takole: »Oh, tovariš, pa najimamo v Beogradu in Moskvi tako dobre univerze!« Mojo prošnjo je zavrnila.

To kdaj ste ostali v Beogradu?

Tecaj arhitekture ni bil slab, imeli smo dobrega profesorja, znanega arhitekta Milana Zlokovića, ki pa se je izšolal v Parizu (Zloković se je rodil leta 1898 v Trstu, op. nov.). Sanjal sem o Parizu in začel sem načrtovati beg z Jugoslavije. Medtem pa so mojega očeta spet aretirali, tokrat so ga komunisti. Zaprlj so ga, ker je imel svoje podjetje, bil je kapitalist, povod za aretacijo pa so si pač izmislili. Ko so ga izpustili, je odšel v Trst. Pred odhodom mi je objabil, da mi bo nekako omogočil, da ga se mu pridružim.

In res ste zbežali.

Oče je poznal nekaj ljudi, ki so mi bili pripravljeni pomagati. Pod pretvezo, da se hočem prepisati na ljubljansko univerzo, sem jeseni 1946 potoval z vlakom v Slovenijo, vendar v Maribor. Najel sem kolo in jo mahnil severno proti avstrijski meji. Ko bi me poti ustavili, bi izjavil, da grem kupovati jabolk. Prenočil sem na kmetiji očetovih znancev. Tam so mi razložili, kaj naj prekoračim mejo.

Kako je to potekalo?

Moral sem opazovati mejne patrule. Ko je ena šla mimo, je bil pravi čas, da stečem čez. Tako sem tudi storil in odšel sem do ene prvih hiš, kjer me je čakala prijazna ženska. Ob 6. uri zjutraj sem nadaljeval pot, pred mano je bila še angleška vojaška postojanka, ki je stražila most na Muri. Nenavarno je bilo, a nenadoma me je obšlo povsem iracionalno prepričanje, da je napočil pravi trenutek. Šel sem čez most, mimo angleških vojakov, ki so se mi nasmehnili in nihče me ni nič vprašal ... Stopil sem na avtobus in odpotoval k teti v Gradec.

Kako pa ste potovali iz Avstrije v Trst?

V Gradcu me je angleški oficir aretiral. Nekaj dni pozneje je sodnik izjavil, da nima dokazov in me oprostil. No, napotil sem se v Celovec, k še enemu znancu, čisto slučajno pa je le-ta poznal nekega strojvodijo, ki je redno potoval iz Avstrije v Benetke. V Beljaku sem se sestal s strojvodjo, ki me je pospremil do predmestja in mi pokazal kraj, kjer bo on isti večer ob 22. uri za nekaj sekund ustavil vojaški vlak. Tako se je tudi zgordilo in skočil sem na vlak.

Kako ste potovali?

Sedel sem na premogu. Zelo hladno je bilo, noč pa je bila čudovita, gledal sem milijone zvezd. Strojvodja mi je dejal, da moram po drugem predoru skočiti z vlaka, saj bomo tam že na Trbiškem. Ob meni je sedelo še nekaj tihotapcev. Morda so oni koga podkupili, ali pa so bili angleški vojaki malomarni. Na meji so vprašali strojvodijo: »Koga skrivaš danes?« Odvrnil jsem je, naj sam pogledao, oni pa so mu pomahali in ga pustili naprej. Po drugem predoru smo vši skočili v globok sneg. Skupaj smo hodili tri četrt ure in prišli do hiš, kjer je potekala zabava z glasbo, dekleti, vinom, kavo. Nepozabno.

Kje je to bilo?

Nekje pred Trbižem. Ozračje je bilo čudovito, a sem moral kmalu spet na pot. S Trbiža v Trst sem potoval z vlakom, v Križu me je čakal oče, babica pa se je skoraj onesvestila ...

Končno doma ...

Da. Kmalu zatem mi je oče priskrbel potni list, saj sem bil rojen v Italiji. Odpotoval sem v Pariz.

Vpisali ste se na slovito Ecole des beaux arts. Koliko časa ste tam študirali?

Tri leta, od 1947 do 1950.

Uresničila se vam je sanja!

Ne samo. Kot študentu mi je uspeло delati v biroju slavnega Le Corbusierja, kar je bilo daleč nad mojimi pričakovanji in sanjam! Delal pa sem tudi z Andrejem Lurcatom, še enim velikanom arhitekture.

Spoznavali ste človeka, ki sta sponzorovala moderno arhitekturo. Kakšna sta bila?

Lurcat je bil krasna oseba, bil je zelo prijazen in razsvetljen, odprl mi je pogled v moderno gibanja. Pri njem sem se več naučil, kot pri samem Le Corbusierju. Le-ta je bil zelo slaven, v osebnih odnosih pa se ni izkazal. Bil je diktator, da nas je bil nedostopen, težko bi rekli, da ga je imel kdo rad.

Kako pa vas je pot ponesla v Ameriko?

Diplomiral sem, po treh letih pa sem razumel, da lahko iščem še več. V ZDA je bila arhitektura bolj napredna, avantgardna. Pisal sem prijatelju, ki je delal na univerzi Harvard. Svetoval sem, naj se poskusim vpisati na tamkajšnjo Graduate School of Design. V to šolo sem poslal nekaj risb in načrtov in januarja 1950 so me sprejeli na podiplomski študij. Vkrcaj sem se na ladjo Queen Mary in odplul v New York, od tod pa sem odšel v Cambridge, kjer je univerza Harvard.

Je bila vaša študijska pot v ZDA različna od francoske?

Po prvem semestru so me vključili v poseben razred, ki ga je vodil eminenten profesor, nemški arhitekt Walter Gropius. Njega je zanimala samo prihodnost, bil je snovalec šole Bauhaus. Za preteklost se ni menil, po pravici povedano je bil v zgodovini arhitekture ignorant. Stalno je težil k modernemu, izumivemu.

Kakšen pa je bil vajin odnos?

Gropius me je imel rad. Ko sem doštudiral, je poslal dve pismi, da bi me priporočil znamenim kolegom. Eden je bil Finec Eero Saarinen, drugi pa Kitajec I. M. Pei. Slednji je leta 1956 ravnokar odprl svoj biro v New Yorku in naposled sem šel delat k njemu (Pei je med drugim načrtoval slavne piramide pred pariškim Louvrom, op. nov.).

V Peijevem biroju se je začela vaša poklicna pot.

Tako. Po nekaj letih sem postal član, nato pa partner biroja. Leta 1963 sem na Manhattnu odprl svoj biro »Cossutta & Associates«.

Uresničili ste mnogo velikih projektov, tako v sodelovanju s Peijem kot v vašem biroju. Katerih se najbolj spominjate?

Naštrel bi lahko hotel Hilton v Denverju (z 880 sobami, dokončan leta 1962), preurejeden območja Hyde park v Chicago (1958), cerkev Christian Science Church v Washingtonu (1972), pozneje pa sedež banke Credit Lyonnais v Lyonu, ki je bila tedaj ena najvišjih zgradb v Franciji (1977, 165 metrov višine). Tedaj sem imel tudi pisarno v Parizu. Nato mi je podjetje Southland naročilo čudovit načrt v Dallasu. Ob vhodu v mesto bi bili morali zgraditi nebodičnika dvojčka. Nato se je načrt spremenil in zgradili smo eno stolpnico - Cityplace Center (leta 1989, 171 metrov).

Kako preživljate zasluzeni pokoj?

Še vedno delam, čeprav ne tako intenzivno. V glavnem delam za svoje stare stranke. V Parizu pa imam stanovanje na Seni, tam je moj drugi dom, kjer preživljava z ženo vsako leto kake štiri mesece. Stanovanje je v čudovitem art deco poslopju iz leta 1930. Na otoku Martha's Vineyard, v zvezni državi Massachusetts, pa imamo veliko zemljišče, ki ga obiskujemo z vnučki. Bližnji otok Nantucket je znan po dinastiji Kennedy. Jeseni sem tudi obiskal sosednike v Trstu. Še vedno rad potujem.



Na slikah: pod naslovom ena izmed številnih solidarnostnih manifestacij z dnevnikom Egunkaria; spodaj komisarka Viviane Reding

PROCES PROTI NEKDANJEMU VODSTVU BASKOVSKEGA DNEVNIKA EGUNKARIA

Tudi tožilec zahteval oprostitev obtožencev



Proces proti nekdajnemu vodstvu baskovskega dnevnika Egunkaria se naglo bliža koncu. Sodne obravnavne so se namreč v prvi polovici februarja koncale in sodišče naj bi v kratkem izreklo razsodbo.

Tožilec je za vse obtožene zahteval oprostitev. Dejal je, da ni nobenih dokazov, ki bi povezovale dnevnik Egunkaria z organizacijo ETA. Pri tem je seveda upošteval tudi ključno pričanje nekda-

nega člena političnega vodstva te organizacije: Jose Luis Alvarez Santacristina z bojnim imenom Txelis je namreč dejal, da ETA ni imela nikoli nikakršne zveze z dnevnikom Egunkaria. Tožilec je torej ponovil zahtevo, ki jo je postavil že na koncu preiskave: vsi obtoženci, Martxelo Otamendi, Txema Auzmendi, Iñaki Uria, Joan Mari Torrealda in Xabier Oleaga so po njegovi oceni nedolžni in sodišče jih mora oprostiti.

Po drugi strani pa je zasebna stranka, to je organizacija žrtv terorizma, zahtevala obsodbo na zaporne kazni od 12

Oprostitev za zahtevali tudi zagovorniki. Po njihovem mnenju je razprava jasno pokazala, da Egunkaria in ETA nista bili povezani, ne finančno in niti kačko drugače. »Baskovska javnost ve, da so vsi obtoženci nedolžni,« je dejal odvetnik Jose Mari Elosua, ki je zagotovil, da bodo sodniki prišli do istega zaključka.

Po drugi strani pa je zasebna stranka, to je organizacija žrtv terorizma, zahtevala obsodbo na zaporne kazni od 12

Grčija se pozvižga na jasno razsodbo evropskega sodišča

Civilno sodišče v grški provinci Rodopi je zavrnilo zahtevo Kulturne zveze turških žensk po priznanju in uradni registraciji. To odločitev so sodniki sprejeli z utemeljitvijo, da nobena razsodba Evropskega sodišča za človekove pravice, razen kazenskih postopkov, ni obvezujoča in je torej ni treba izvajati v okviru notranje grške zakonodaje. Pravni zastopniki te organizacije pa so že napovedali, da se bodo proti tej odločitvi, ki po njihovi oceni ni pravno utemeljena, pritožili na višje sodišče.

Evropsko sodišče za človekove pravice je 27. marca 2008 razsodilo, da je Grčija s tem, da je zavrnila zahtevo po priznanju Kulturne zveze turških žensk v provinci Rodopi, kršila 11. člen Evropske konvencije o človekovi pravicah, ki govori o svobodi zbiranja in združevanja. Grčija je priznanje te organizacije zavrnila z utemeljitvijo, da pogodba iz Lausanna ne govori o turški manjšini ampak o muslimanski manjšini v Zahodni Trakiji. Po mnjenju grških oblasti bi lahko ime organizacije, ki se naslanja na narodnost in ne na vero, zavajalo javno mnenje.

Po tej razsodbi evropskega sodišča se je organizacija turških žensk obrnila na pristojne oblasti za registracijo. Njihovo prošnjo so junija lanskega leta zavrnili z utemeljitvijo, da odvetnik, ki je zastopal organizacijo, ni bil registriran v provinci Rodopi ampak je opravljal odvetniški poklic v mestu Xanti. Sedaj, ko so to napako popravili, pa je prišla odločitev, da razsodba evropskega sodišča ni obvezujoča.

V zvezi s to razsodbo je predsednik Evropske zveze Turkov zahodne Trakije Halit Habipoglu dejal, da je sedaj očitno, da ni prišlo v Grčijo do nobenega premika glede priznanja turške manjštine. Opozoril je, da je prejšnja zunanjina ministrica v desničarski vladi Dora Bakoyannis dejala, da preučujejo način, kako bi vključili odločitev evropskega sodišča v notranjo zakonodajo. Urška manjšina sedaj pričakuje, da se bo socialistična vlada resno lotila tudi vprašanja priznanja manjšin v Grčiji.

do 15 let za vse obtožence; to zahtevo so podkrepili s trditvijo, da je bila organizacija ETA sodelovala pri ustavnopravnem dnevniku Egunkaria.

Zagovorniki petih obtožencev so na zadnjih obravnavah podkrepili svojo zahtevo po oprostitvi. Že prej so besede tožilca postavile trdno osnovo za oprostilno razsodbo, nato pa so zagovorniki to zahtevo podkrepili. »Uspelo nam ni samo dokazati, da do obtožbe za vse naše varovance popolnoma neutemeljene, ampak tudi da so z ustanovitvijo dnevnika izvedli projekt, ki je vreden vsega spoštovanja in velike pohvale,« je dejal odvetnik Jose Mari Elosuo. Poudaril je tudi, da so trditve, da je bila uredniška politika dnevnika Egunkaria naklonjena organizaciji ETA in stranki Herri Batasuna, ki so jo španske oblasti prepovedale, češ da podpira teroristično organizacijo, groteskna in absurdna, saj temelji samo na nem samem pismu bralcev, ki vsebuje samo mnenje posameznika. Ob tem pa je odvetnik še opozoril, da v celotnem postopku niso opravili niti ene same raziskave z namenom, da preverijo resnično uredniško politiko, kot izhaja iz dnevnika samega.

Odvetnik Inaki Pelaez, ki je vsem gradivu, ki je bilo vključeno v akte postopka, ni enega samega dokaza, ki bi oporekal načelu nedolžnosti vseh obtožencev. Vse, s čimer razpolaga sodišče, so nekateri dokumenti organizacije ETA, v katerih so omenjeni obtoženci, vendar ne kot člani te organizacije. Odvetnik Inigo Iruin pa je ob koncu dejala, da obstajajo resni razlogi za razmislek o španskem sodnem sistemu. Poudaril je, da so za odprtje vsakega postopka potrebna dejstva, v tem primeru pa so preiskovalci razpolagali samo z dvomi in z mnenji Guardie civil.

Ob koncu so sodniki še dali besedo vsem petim obtožencem. Vsi so ponovno opozorili, da so med preiskavo v času aretacije z njimi slabo ravnali in podarili, da je njihova edina krivda, da delajo v korist baskovske kulture.

»Nikoli nisem bil član organizacije ETA, ETA se ni nikoli vmešaval v Egunkario in vsi smo nedolžni. Res pa je, da sem ponosen, da sem sodeloval pri ustanovitvi dnevnika Egunkaria,« je dejal Inaki Uria. Dejal je, da bi zadostovalo, da rečejo, da njihovi cilji sosedajo s cilji organizacije ETA, pa bi bilo vse njihovo dolgoletno delo zaman. Poudaril pa je tudi, da je o vsem, kar se je zgodilo v zvezi z Egunkario, potreben razmislek. Misliš daje predvsem odprava temeljne demokratične pravice, to je svobode izražanja.

Martxelo Otamendi, odgovorni urednik Egunkarie v času, ko so ga zaprl, je dejal: »Moja krivda je, da sem bil urednik dnevnika v baskovskem jeziku.« Zahvalil se je tistim, ki so ga postavili na to mesto in vsem svojim sodelavcem, in dodal, da je počaščen, da je na zatožni klopi sedel s temi štirimi soobtoženci. Poudaril je, da ni bil nikoli član organizacije ETA in da Egunkaria ni bila nikoli v službi te organizacije. »Vse, kar smo delali, je bilo samo v korist razvoja našega jezika,« je dejal Otamendi in še dodal, da »ni mogoče ob-

tožiti nekoga, da pripada organizaciji ETA, če obtoženec tega ne ve.«

Txema Azumendi je obtožnico očenil kot znanstveno-fantastični roman in je seveda zavrnil vse obtožbe. Prav tako sta naredila Juan Mari Torrealda in Xabier Oleaga; slednji je dodal, da ne bodo nikoli pozabili tega, kar so doživeli v zadnjih sedmih letih.

Tako se je obravnavi končala in petička obtožencev se je vrnila iz Madrida v baskovsko deželo, kjer so jih sprejeli z vzklikom Egunkaria libre, geslom, ki je spremljalo ves ta čas baskovsko kampanijo v podporo peterici.

Sicer pa je kar 22 evropskih poslancev, pripadnikov štirih parlamentarnih skupin, podpisalo deklaracijo z zahtevo po preklidu odloka o zaprtju baskovskega dnevnika Egunkaria. Dokument vsebuje tudi zahtevo po oprostitvi vseh petih obtožencev in po priznanju vsem ustrezne odškodnine. V deklaraciji opozarjajo, da je od zaprtja dnevnika Egunkaria minilo že sedem let in da se je kazenski postopek nadaljeval, čeprav je tožilec že med preiskavo ugotovil, da ni nobenega dokaza, ki bi nakazoval kakršnokoli povezavo med dnevnikom Egunkaria in ekstremističnimi skupinami.

Vsebinsko sprejetega dokumenta je na novinarski konferenci v Evropskem parlamentu v Strasbourguru obrazložil katalonski poslanec Oriol Junqueras. Med drugim je dejal, da medijskih podjetij ni mogoče zapirati zgorj zaradi previdnosti, ne da bi o njihovi odgovornosti obstajali nedvoumni dokazi. »Svoboda medijev je temeljna pravica, ki jo je treba zaščiti. Vsak milimeter medijske svobode je svet in ga je treba vestno braniti,« je poudaril Junqueras, ki je dodal, da mora biti Evropa zaled in imeti vodilno vlogo, kadarkoli gre za zaščito medijske svobode in za obrambo pluralnosti medijev. »Žal je španska država z zaprtjem dnevnika Egunkaria resno ogrozila demokracijo. Celoten španski vodilni razred se zaveda, kako nedemokratično dejanje je bilo zaprtje dnevnika Egunkaria, vendar se ne ljudska stranka in niti socialistična stranka ne upata spregovoriti o tej krivici, ki sta jo pred časom sami podprli. Sramotno je, da je bil dnevnik zaprt na osnovi obtožb, za katere se je izkazalo, da so polnoporna neosnovane,« je še dejal katalonski poslanec.

Na novinarski konferenci je sodeloval tudi poslanec Francois Alfonsi s Korzik, ki je nastopil z enakimi stališči. Tudi on je dejal, da je svoboda medijev temeljna pravica, ki bi jo bilo treba braniti povsod in Evropa bi morala imeti v zvezi s tem vodilno vlogo. »Grozotno je, da so zaprli dnevnik na osnovi neutemeljene obtožb,« je dejal in nadaljeval: »Če se to lahko danes dogaja v španski državi, moramo zelo paziti, da se kaj takega ne bi zgodilo kje drugje v Evropi. Evropsko komisijo pozivamo, naj vzame zadevo v svoje roke ter naj opozori španske oblasti na njihove odgovornosti. Le kako lahko resno jemljemo v poštev špansko predsedovanje Evropski uniji, če to predsedstvo dovoljuje tako očitne kršitve temeljnih pravic v lastni državi,« se je še vprašal poslanec Alfonsi.

Z Lizbonsko pogodbo več možnosti za manjšine v EU



narodnih manjšin in je podčrtala nujnost, da se ti problemi obravnavajo ločeno od drugih podobnih vprašanj, kar pričakujejo tudi manjšine same.

Na drugem delu sestanka je predstavnik Evropskega urada za manj rabilne jezike EBLUL Davyth Hicks obrazložil delo, ki ga je ta nevladna organizacija opravila v zadnjih desetletjih, spregovoril pa je tudi o napredku, ki ga je glede manjšin naredila Evropska unija ter osvetil glavne probleme manj rabilnih jezikov in manjšin v Evropi. Opozoril je na nekatere specifične neřešene probleme, med temi na vprašanje Bretoncev, ki jih Francija ne priznava in katerih je UNESCO vključil na seznam ogroženih jezikov, ter na zelo diskriminatory slovaško zakonodajo o jeziku. Vprašal se je, kako v Evropi, ki temelji na geslu »Enotni v raznolikosti« še tolerirajo diskriminacijo narodnih manjšin in ponovil zahtevo svoje organizacije, da je skrajni čas za odpravo vseh oblik diskriminacije na narodnih in jezikovnih manjšin v Evropi.

Komisark Viviane Reding, ki je v evropski komisiji zadolžena za uveljavljanje listine o temeljnih pravicah, sta na zasedanju zastopala člana njenega kabineta Bartholomeus Pronk in Michael Shotter. Zagotovila sta, da bo komisarka Redingova tesno sodelovala s tem telesom Evropskega parlamenta, poleg tega pa sta orisala možnosti, ki jih na področju zaščite manjšin dajeta Lizbonska pogodba in listina o temeljnih pravicah, kar sta označila za »revolucionarno sta-

nje.« Pojasnila sta, da bo poslej vsak evropski zakon preverjen glede skladnosti z listino o temeljnih pravicah.

Poslanci so izrazili zadovoljstvo zradi udeležbe obeh članov kabineta in čestitali komisarki Redingovi za imenovanje, predsednica Kinga Gal pa je opozorila na kompleksnost vprašanja



GRADIMO NAŠ SKUPNI SLOVENSKI KULTURNI PROSTOR

Beneški Slovenci se srečujejo z obmejnimi društvi iz Breginja, s Kobariške, iz Zgornjega Posočja, s Kambreškega ...

Če hočemo graditi naš skupni slovenski prostor se moramo najprej odpreti drugim, pa se med sabo "pomešati", spoznati, npr. s takimi projekti podobno kot tisti od ZSKD Spoznavajmo Benečije in še skupaj nastopiti.

Tako se že veliko let Benečani srečujemo in tesno sodelujemo z obmejnimi društvi z Breginja, Kobariške, Zgornjega Posočja, Kambreškega, itd.

Že tretje leto se ob zaključku meseca kulture srečujemo na Kobariškem prebivalci Benečije in Posočja na prireditvi Skupni slovenski kulturni prostor,

Bogat tridnevni kulturni program so tokrat priredili Kulturno društvo Stol z Breginji, Občina Kobarid, Fundacija Poti miru v Posočju, Javni sklad RS za kulturne dejavnosti-Območna izpostava Tolmin ter Inštitut za slovensko kulturo Špeter. Sodelovala so kulturna društva in kulturni delavci tako z Benečije kot Posočja.

Tridnevni program je povezovala Vida Skvor, predsednica društva Stol z Breginji, ki je podčrtala kako je skupni slo-

Na prvem večeru je Zdravko Likar vodil pogovor s kulturnimi delavci iz Rečanske doline Aldom Klodičem, ki je pred kratkim izdal svojo pesniško zbirko z naslovom Duhour in luna. O tem je spregovorila Lucia Trusgnach, predstavnica Kd Ivan Trinko, ki je zbirko izdal.

Sledilo je oprte fotografike razstave Benečija v fotografiji Daria Simaza, ki prinaša tudi izvirne posnetke motivov fotografovanih odsegov na vodni gladini.

Naslednji večer so se kulturni dnevi nadaljevali s

oddaje Pismo iz Benečije pri radijski postaji Alpsi Val.), Mojca Rutar (odgovorna za turizem).



Ljudska dediščina, pokrajina, Matajur, Krn, Stol, Šoča, Nadiža ter ljudje, narod, knjiga, ples, pesem, jezik, narečja, navade, običaji v duhu izmenjave in sodelovanja v skupnem slovenskem kulturnem prostoru. Letos je pobuda potekala od 26. do 27. februarja.

Venski kulturni prostor živ in kako ga je potrebno v bodoče še naprej spodbujati ter se z Beneškimi Slovenci bliževati na vseh kulturnih področjih.

Zupan Kobarida Robert Kavčič je v uvodnem pozdravu poudaril izjemno pomembnost tega dogodka v današnjem času s katerim že oblikujemo našo skupno prihodnost.

Klodič je kulturna duša društva Rečan in Rečanske doline, goniila sila Senjama beneške pesmi, začetnika pohodov čez namišljeno črto od Topolovega na Livek ter drugih podobnih kulturnih spodbud in povezovanja Slovencev na obeh straneh nekdanje. Večer so poprestili mladi Beneške gledališča, z interpretacijo Aldovih pesmi in Davide Klodič, ki je nekatere odpel, Barški oktet iz Barda in oktet Simon Gregorčič iz Kobarida.

predstavitevno knjižnih novosti, nekake knjižne izložbe vsega, kar smo Slovenci iz videnmske pokrajine izdali v zadnjem letu.

Svoje publikacije so posamezno predstavili predstavniki Kulturnega društva Ivan Trinko, Zadruge Most, Zadruge Novi Matajur in zbor Matajur. O sodelovanju Posočja in Benečije na kulturnem, turističnem in medijskem področju so spregovorili Bruna Dobolo, predstavnica Inštituta za slovensko kulturo,

Marjan Bevk (gledališče), Miloš Batistuta (predstavnik oddaje za slovensko televizijo), Špela Mrak (predstavnica

Večer so poprestili nastopili učenec glasbenih šol Špeter in Tolmin ter zbor Matajur iz Klenja, tokrat pod vodstvom Anne Bernich.

Tridnevno srečanje se je zaključilo v nedeljo v Kulturnem domu Kobarid z uprizoritvijo gledališke predstave Kozja Koža v izvedbi Beneškega gledališča in režiji Marjana Bevka.

Z nizom kulturnih dogodkov v sodelovanju z Benečijo v mesecu kulture več tudi v bodoče nadaljevati. Organizatorji razmisljajo, da bi pobudo počasi širili še na prizoriščih na Bovškem in na Tolminskem.

Ob mednarodnem dnevu žena

Tudi Benečija sodeluje na prireditvi Ženski pogledi 2010, ki bo 6 marca 2010 v Domu na Bukovju v Števerjanu. Beneške pravljice bo predstavila Ada Tomasetig, sodelovalo bodo članice Društva beneških likovnih umetnikov iz Špetra Silvana Buttera (maske), Nadia Tomasetig (keramika) in Claudia Raza (slike).

Beneško gledališče in Zveza beneških žen prirejata 8. marca ob 20. uri gledališko prestavo "Vsega no malo". Pobudo so pripravile Marina Cernetig in Emanuela Cicigoi s pomočjo Marjana Bevka.

Mešani pevski zbor »Tri doline«



Pevci zbor »Tri Doline« iz Kravarja pripravljajo program za leto 2010. Pošlušali jih bomo 13. marca v Špetru na tečaju »Naš domači izik«, ki ga pripravlja Špertska občina in 14. marca v Podbrdu (Slovenija) na »Primorski poje«.

Za te nastope je zbor izbral pesmi, ki jih je Richard Orel nabol med leti 1911 in 1912 v Benečiji. Priredil in objavil jih je leta 1921 pri Glasbeni Matici v Ljubljani.

Novosti Društva beneških umetnikov

Pred kratkim je Društvo beneških likovnih umetnikov imelo svoj občni zbor, na katerem so člani izvolili novega predsednika Giacinta Jussa.

Nadomestil je kulturno delavko Donatello Ruttar, ki je skoraj deset let vodila pestro društveno delovanje Beneške galerije in ki je na Prešernovi proslavi v Tržiču prejela posebno priznanje SKGZ-SSO za dosežke na kulturnem področju, za promocijo slovenske kulture in inovativno dejavnost.

Nova sezona se je začela v Beneški galeriji s fotografsko razstavo Daria Simaza Bliski Riflessi.

Simazova razstava slik z naslovom Benečija v fotografiji je na ogledu v Gorici.

du v prostorih Fundacije poti miru v Posočju v Kobaridu. Odprli so jo ob Dnevu beneške kulture v Kobaridu.

V Beneški galeriji v Špetru je do konca meseca na ogledu fotografika razstava v spomin na učiteljico Adele Miani – Maestra Adelina s slikami, ki pričajo o življenju v benečiji iz prvih let '900.

Meseca junija bo v sodelovanju z društvom Ivan Trinko iz Čedadu sodeloval pri antološki razstavi beneške priznane umetnice Lorette Dobolo, ki jo organizira Občina Čedad. Del razstave, slike malega formata, bo tudi v Špetru. Razstavo nameravajo v začetku jeseni organizirati tudi v Gorici.



agenda - agenda - agenda - agenda

ZBORI ZSKD, KI BODO NASLEDNJI KONEC TEDNA NASTOPILI NA KONCERTIH PRIMORSKE POJE 2010:

Nedelja, 7. marca ob 17. uri v Pivki, Osnovna šola; MoPZ Jezero - Doberdob, MoPZ Skala Sloven - Gropada-Padriče

Nedelja, 7. marca ob 19. uri v Miljah, Občinsko gledališče Giuseppe Verdi; MoPZ Valentn Vodnik - Dolina, MoPZ Jacobus Galus - Trst, MeMIPZ Trst

Nedelja, 14. marca ob 17. uri v Podbrdu, Osnovna šola Simona Kosa; Mešani pevski zbor Tri doline - Kravar; Mešani pevski zbor Naše vasi - Tipana

Nedelja, 14. marca ob 17. uri v Gorici, Kulturni center Lojze Bratuž; Mešani pevski zbor Igo Gruden - Nabrežina, Dekliški pevski zbor Kraški slavček - Nabrežina

Pripovedamo vam, da sproti preverite morebitne zamenjave in spremembe (zlasti pred vašim koncertom) na spletni strani Zveze pevskih zborov Primorske www.zpz.si.

»MOJI ZEMELJI«,

koncert nagrjenih skladb natečaja Ignacij Ota in njegovega opusa v sklopu revije Primor-

ska poje bo danes, 7. marca 2010 ob 19. uri v Občinskem gledališču Giuseppe Verdi v Miljah. Nastopajo MePZ ADRIATIC-Hrvatin (dir. Mario Petvar), MoPZ VALENTIN VODNIK-Dolina (dir. Anastasia Purič), MoPZ HALIETUM iz italijanske skupnosti »Pasquale Besenghi Degli Ughi«-Izola (dir. Giuliano Goruppi), VOKALNA SKUPINA/ GRUPPO VOCALE ANSIBS-Štarancan, GO (dir. Mariachiara Carpenetti), MePZ JACOBUS GALIUS-Trst (dir. Marko Sancin), MeMIPZ TRST-Trst (dir. Aleksandra Pertot), AKADEMSKI PEVSKI ZBOR UNIVERZE NA PRIMORSKEM-Koper (dir. Ambrož Čop).

KONCERTI NA GORIŠKEM:

V petek, 12. marca bo ob 20.30 na sedežu KD Oton Župančič v Štandrežu nastop kvinteta UWCAD Zavoda združenega sestava Devina. Večer prireja KD Oton Župančič, ZSKD in Glasbena Matica.

V soboto, 13. marca bo ob 20.30 v Kulturnem domu v Jamljah koncert v sklopu revije Primorska poje v organizaciji ZSKD in AŠKD Kremenjak. Nastopajo VS Slavna (Slavina-Postojna), Moški nonet Vasovalci (Gore nad Idrijo) MoPZ Triglav (Trenta-Bo-

vec), MoPZ Ciril Kosmač (Koper), MePZ Košana (Pivka) in VS Rihemberk (Branik).

ZANIMIVO ZA PESNIKE

Ladinski kulturni inštitut »Istituto Cultural Ladin Cesa de Jan« iz Belluna razpisuje peti državni natečaj za poezije v manjšinskih jezikih »Mendrànje n poeja«. Rok prijave zapade 15. junija 2010. Razpis je na razpolago na spletni strani www.zskd.org .

KŠD Rojanski Krpan v sodelovanju z ZSKD razpisuje 2. natečaj za izvirno ljubezensko pesem. Rok za oddajo pesmi se izteče 21. marca (svetovni dan poezije). Razpisni pogoji so na voljo na spletni strani www.rojanskirkpan.org . Natečaj je namenjen vsem, posebej pa bodo obravnavani izdelki dijakov slovenskih višjih srednjih šol.

ZSKD obvešča,

da JSKD razpisuje seminar TEHNIKE GOVORA namenjen vsem, ki se v življenu srečujejo z javnim nastopanjem. Seminar bo potekal v soboto, 13. marca 2010, v Dijaškem domu Koper, od 10. do 17. ure. Na voljo je še nekaj prostih mest. Razpisni pogoji so objavljeni na spletni strani www.zskd.org .

i.podlistek

gorica@ssorg.eu

Št. 84



7.3.2010

Za stran skrbijo: ZDROŽENJE E. BLANKIN - ČEDAD, SLOVENSKA PROSVETA - TRST, ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE - GORICA, ZVEZA CERKEVNIH PEVSKIH ZBOROV - TRST, ZDROŽENJE CERKEVNIH PEVSKIH ZBOROV - GORICA

Mladi glasbeniki Scgv Emil Komel na Prešernovi proslavi v Štandrežu

Prosvetno društvo Štandrež si je letos zamislio občuteno prireditev ob prazniku slovenske kulture. Prireditev, ki je nosila naslov »Pravljica smo mi« je privabila na oder župnjske dvorane Antona Gregorčiča v Štandrežu številne izvajalce, ki so se s pestrim programom poklonili našemu največjemu pesniku in obenem povezali prisotne v skupnih prizadevanjih za ohranjanje lepih tradicij.

V glasbenem delu so nastopili solopevka Alessandra Schettino, otroški pevski zbor Štandrež pod vodstvom Michele De Castro, ki je takrat zaigrala tudi na harmoniku, baletki Jana Tabaj in Alice Steccchina ter Mepz Štandrež pod vodstvom Davida Bandlja.

Na povabilo PD Štandrež so se izvajalcem letos pridružili na proslavi, ki je bila namenjena mladim, tudi malim talenti Centra Komel. Na odru so nastopili: Michela Sbuelz - klavir, Aleš Lavrenčič - violin, Manuel Persoglia - harmonika, Jakob Murovec - kita, Lara Raum in Samuel Zavadlav - duo violin, Aleš Lavrenčič, Jurij Lavrenčič in Hilarij Lavrenčič - klavirski trio in Elisa Gerolimetto, Živa Srebrnič in Gabriele Boscarato - trio trovent.

Na prireditvi je spregovorila mag. Darinka Kozinc, podžupanja Mestne Občine Nova Gorica, sicer poznana kulturna delavka in pisateljica.

Podčrtala je pomen narodne kulture, ki je žal večkrat potisnjena v ozadje, saj se nekateri pogosto raje odločajo za tuje žanre in vnašajo v naše prireditve nam tuja kulturna sporočila. Zelo dobrodošli so bili njeni citati iz bogate Prešernove zapuščine, saj nje-

gove pesmi prinašajo toliko sporočil tudi za današnji svet.

Prijeten in sprostiven je bil odrski nastop igralke Majde Zavadlav

s pravljico, ki jo je napisala prav slavnostna govornica Darinka Kozinc. Spored sta povezovali domačinki Tamara Lupin in Karol Paulin.

Scgv Emil Komel: tretje predavanje o psihofizičnih dejavnikih pri nastopanju



Na tretjem predavanju, v sklopu srečanj, ki jih je letos SCGV Emil Komel namenil psihopedagoškim temam, sta v soboto, 20. februarja spregovorila Federica Righini in Riccardo Zadra, oba pianista in docent na konservatorijih v Padovi in Adriji (Pd). Oba prihajata iz Padove, kjer vodita tudi lastno klavirsko akademijo, obenem pa vodita tečaje po večini konservatorijev iz Triveneta. Njihova študija,

z naslovom »Psihofiziološki dejavniki pri javnem nastopanju«, bo v kratkem izšla pri knjižni založbi Curci.

V njihovem izvajjanju sta bila zelo neposredna, saj je večina njunih pogledov sad lastnih izkušenj na koncertnem področju in pri pedagoškem delu. S svojim delom želite preusmeriti okostenela gledanja na glasbeni pojav, ki so še prisotna v italijanskem šolskem sistemu, uvajati dosegne sodobnih psihopedagoških ved in pomagati mladim glasbenikom na poti doraščanja in javnega posredovanja glasbene umetnosti. Prepričana sta, da je preživelna doba, ko je bila glasba v zakupu izbrancev in se je ves študij usmerjal v koncertizem.

Danes se glasbenikom odpira vrsta novih poklicev, kjer pridejo do izraza ne samo tehnične in interpretativne sposobnosti, ampak drugo in drugačno znanje.

Dogodku je sledilo okoli 20 glasbenih pedagogov, ki bodo radevolje ponovno sprejeli medse oba predavatelja na prihodnjem srečanju, ki bo ob koncertu Solo&Orkestra, 28. marca letos. Ob tej priliki bosta konkretno spregovorila o fizioloških sprostivenih posegih pri glasbenem izvajjanju.

marca ob 20.30 na večer v spomin na Nadjo Krščak in predstavitev njene knjige »Marko in note«. Sodeluje skupina Sto ledi. Večer bo v društvenih prostorih v ul. Bonafa 6, Barkovje.

SC Melanie Klein obvešča, da bo 12. in 13. marca potekal tečaj plavanja za dojenčke. Skupina 0. - 12. mesecev, ob petkih zjutraj in skupina 12. - 36. mesecev ob sobotah popoldne. Tečaj bo v hotelu Daneu na Opčinah.

SKD Igo Gruden vabi v soboto, 13. marca ob 20.30 na predstavitev pesniške zbirke Alenke Rebula Tuta »V naročju«. Sodeluje DPZ Kraški slavček. Predstavitev bo v Kulturnem domu Ivo Gruden v Nabrežini.

Radijski oder, v sodelovanju s Slovensko prosveto, vabi v nedeljo, 14. marca ob 16.00 in 17.30 na predstavo Gledališkega vrtljaka. Gostovalo bo Lutkovno gledališče iz Ljubljane z igro »Šuško«.

Komisija za družinsko pastoralno in zakonice vabi v nedeljo, 14. marca ob 14.30 na srečanje za družine in zakonice na temo »Jaz im moja žena – moj mož«. Srečanje bo vodil g. Marko Čižman in bo potekalo v Domu Šolskih sestrar pri sv. Ivanu v Trstu.

SKD Barkovje vabi v četrtek, 11.

Kulturni center Lojze Bratuž: razstava Skriti obrazzi Aleksandrije



Pogovor z etnologinjo Ingo Brezigar

Potupoča razstava »Skriti obrazzi Aleksandrije« Goriškega muzeja iz Kromberga bo od ponedeljka, 8. marca na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Razstava, kot zgodovinski dokument, želi povezati takratna dogajanja in ohraniti spomin, obenem pa je primeren poklon slovenskim ženam ob svojem vsakoletnem mednarodnem prazniku. Otvoritev razstave bo ob 18. uri, na njej pa bo spregovorila avtorica razstave etnologinja Inga Brezigar, s katero smo se na kratko pogovorili.

Kakšen pomen ima ta razstava?

Pred 100 leti so slovenske šolske sestre prišle v Egipt. Najprej iz Maribora, nato iz Tomaja in Trsta. V Aleksandrijo so jih povabili patri frančiškani, ki so tam že delovali. Glavni namen je bil ta, da bi poskrbeli za vse tiste rojake in rojakinje, ki so odšli iz lastnih domov, da bi služili kruh za svoje družine.

Iz tega se odkrivajo zgodbe Aleksandrine.

Tako je. Veliko slovenskih žena je odšlo pred sto leti v Egipt, kjer je takrat vladala velika strpnost do različnih kultur. Zaradi tako ugodnega družbenega stanja so lahko posegle po visokih slojih takratne egiptovske meščanske družbe in celo v sam dvor. Aleksandrine so si pridobile dobro ime in bile zelo cenjene, predvsem kot varuške otrok. Bile so jim v bistvu druge matere, tako da so se vezi ohranile tudi potem, ko so otroci odrasli.

Kaj je bilo ključno, da so bile Aleksandrine tako cenjene?

Cenjene so bile, ker so delale s srcem. To se je predvsem poznaло pri varstvu in vzgoji. V tem pa so imele ključno vlogo slovenske šolske sestre, ki so nudile slovenskim rojakom v Egiptu podporo in pomoč pri ohranjanju vrednot vere in narodne identitete. Pomenljive so besede frančiškana p. Benigna, ki jih je opominjal naj služijo za tak dom ali družino, kjer bodo lahko ohranile vero, posatenost in lastno narodnost.

Evangelij po Čušinu danes pri Sv. Ivanu v Gorici



V dvorni domu »Franc Močnik«, pri duhovniji sv. Ivana v Gorici, bo danes gostoval zanani dramski igralec Gregor Čušin z uspešno in poznano monokomedijo »Evangelij po Čušinu«. Še posebej zanimivo pa je to, da je monodrama povezana v projekt Hagada, kjer avtor želi pokazati, da »kristjani nismo mračnjaški in utesnejni zresnjeni ci mrkih obrazov, kot nas mnogi vidi jo, ampak veseli ljudje, sposobni sproščenega smeha« (tednik Družina). Omenjeni projekt Hagada se je začel pred več kot tremi leti, v pričakovanju pa je nova različica Hagada 2. Prav mon-

i.informacije

Združenje E. Blankin Ulica San Domenico 78, 33043 Čedad tel/fax: 0432 701455 e-mail: slovit@tin.it

Slovenska prosveta Ulica Donizetti 3, 34133 Trst tel: 040 370846, fax: 040/633307 e-mail: sp@mladika.com

Zveza slovenske katoliške prosvete Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 538128 e-mail: zskp_gorica@yahoo.it

Zveza cerkvenih pevskih zborov Ulica Donizetti 3, 34133 Trst fax: 040 633307

Združenje cerkvenih pevskih zborov Drevere 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 31817 e-mail: zcpz_go@libero.it

gorica

Kulturni center Lojze Bratuž vabi v četrtek, 11. marca 2010 ob 20.30 na ogled filma »Aleksandrija, ki odhaja« režiserke Vesne Humar. Film bodo predvajali v komorni dvorni Kulturnega centra.

trst

Društvo slovenskih izobražencev vabi v pondeljek, 8. marca, na redno srečanje, na katerem bo gost dr. Pavel Fonda, ki bo spregovoril na temo »Tržaška umolobnica: osrednji dogodek psihiatrije 20. stoletja«. Srečanje bo v Peterlinovi dvorani, Doinetjeva 3 v Trstu. Začetek ob 20.30.

SKD Igo Gruden vabi v torek, 9. marca ob 18.00 na otvoritev razstave Magde Starec Tavčar. Razstava bo v kavarni Gruden v Nabrežini.

Mladinski dom Boljunc vabi v torek, 9. marca ob 20.00 na predavanje »Z mormo kraški kamen«. Predaval bo Paolo Sossi. Večer bo v društvenih prostorih.

SKD Barkovje vabi v četrtek, 11.

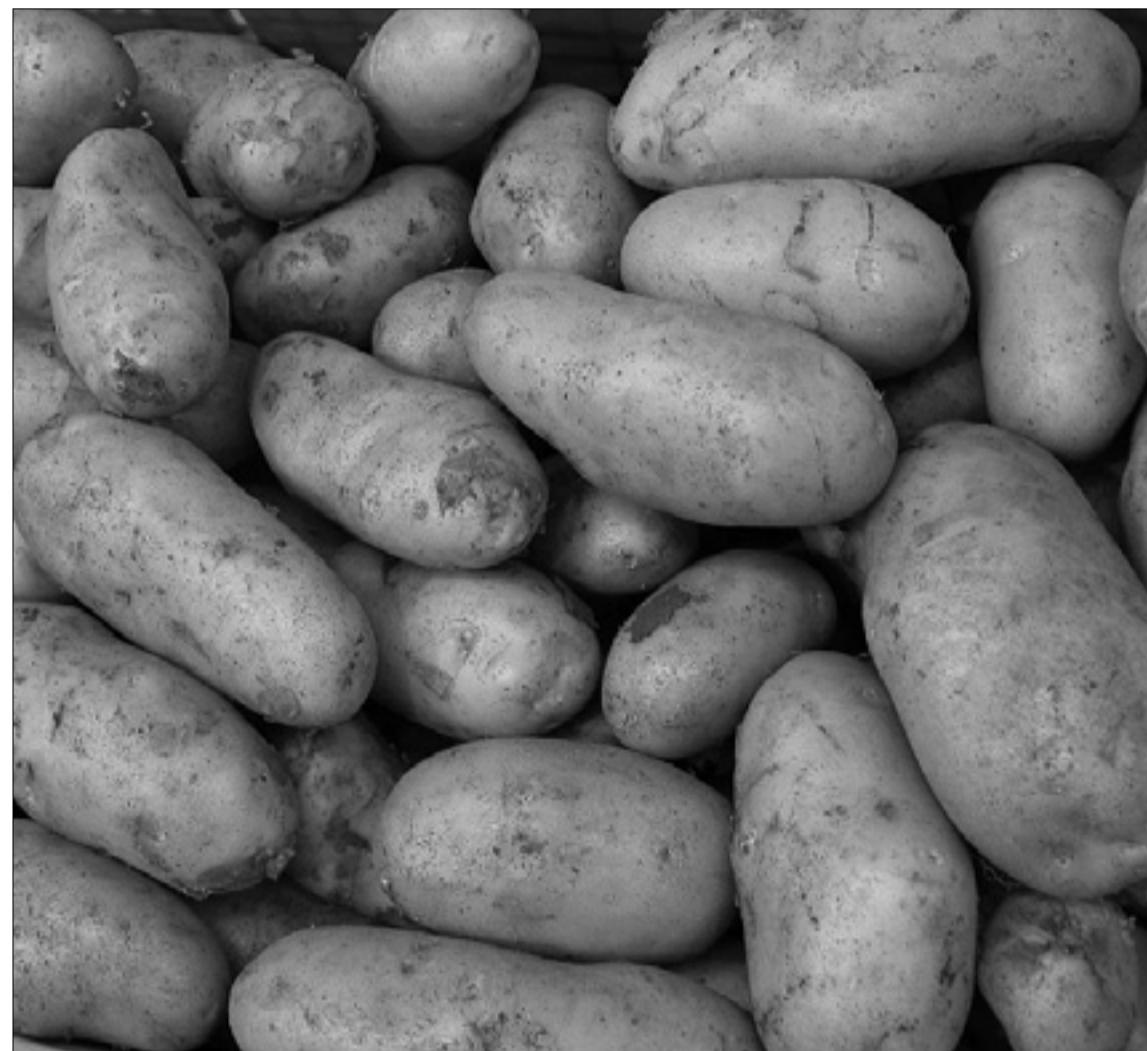


Izbira sorte krompirja je pomembna za uspeh pridelave. Nekatere sorte so občutljive na prehladna tla, saj lahko gomoljčasto kalijo. Nekatere sorte, posebno zelo pozne, niso primerne za pridelovanje na preveč plitvih peščenih tleh.

ČE BOMO PRAV SADILI, BO PRIDELEK DOBER

Kako se ravnamo pri nakupu semenskega krompirja

SVETOVALNA SLUŽB KMEČKE ZVEZE



Sorta

Izbira sorte je pomembna za uspeh pridelave. Nekatere sorte so občutljive na prehladna tla, saj lahko gomoljčasto kalijo. Nekatere sorte, posebno zelo pozne, niso primerne za pridelovanje na preveč plitvih peščenih tleh.

Izvor semena

Danes veljajo v EU enotna merila za certifikacijo o kakovosti semena, zato je seme po kakovosti, ne glede na izvor, enakovredno.

Količina semena

Nemalokrat se zgodi, da manjši pridelovalci (vrtičkarji) sadijo krompir pregosto. Kupijo namreč več semena kot je treba, zato je pridelek manjši, gomolji drobnejši, nasad pa zaradi pregoste rasti bolj izpostavljen glivičnim boleznim, predvsem krompirjevi plesni. Gostota saditve je sicer odvisna od namena pridelovanja in sorte ter prej opisane debeline semena, pa vendarle veljajo enaka osnovna pravila določanja gostote saditve. Pri normalni kalibrasi sadimo od 3,5 do 5 gomoljev na m², odvisno od pričakovanega števila in debeline gomoljev pri posamezni sorti in bujnosti rasti. To pomeni okoli 2,5 tone na hektar (25kg na 100 m²). Gostota v vrsti je odvisna od medvrstne razdalje, ki naj bo čim večja, vsaj 60cm pri zgodnih sortah in 70 cm pri poznih.

Opis nekaterih sort

Med zgodnjimi sortami bomo navedli pri nas bolj poznani sorte Adoro in Primuro. Adoro (barva mesa: svetlo rumena) je zelo kakovostna rodovitna sorta, občutljiva na virusne bolezni, srednje občutljiva na plesen in srednje odporna na plesen na gomoljih. Primerena je za pridelovanje zelo zgodnjega krompirja.

Primura (barva mesa: rumena) je stara a še vedno konkurenčna sorta. Je srednje odporna na plesen na gomoljih, občutljiva pa na virusne bolezni. Sorta je primerena za saditev zgodaj spomladini in jedroba jedilna sorta.

Med srednjimi zgodnjimi sortami bomo omenili Arindo (barva mesa: svetlo rumena). Ta sorta je zelo rodovitna, srednje odporna na krompirjevo plesen, manj pa na virusne bolezni. Je odlična jedilna sorta z vlažnim mesom.

Za srednje pozne sorte navajamo Desiree (barva mesa: svetlo rumena), pri nas zelo priljubljena sorta s srednjemočrnimi stebli, ki so rdeče violičasto obarvana. Je precej odporna proti krompirjevi plesni, zelo občutljiva pa na navadno hrastavost ter virusne bolezni. Občutljiva je na rjavo peganost. Desiree je kakovostna jedilna sorta za večnamensko uporabo.

Pozna sorta Kennebec (barva mesa: bela) je še vedno razširjena sorta z dobro jedilno kakovostjo. Je zelo občutljiva na plesen pri gomoljih in poškodbe pri izkupu.

Današnji sortni izbor krompirja je zelo širok zato smo se omejili na tradicionalne sorte, ob katerih pa je v semernarnah še veliko drugih, prav tako kakovostnih.

Debelina semena (kalibraža)

Seme se v glavnem prodaja v dveh različnih debelinah: standardno normalno debelo seme, kjer so gomolji debeli od 35 do 55mm in drobno seme debeline od 25 do 35 mm. Velikost in teža gomolja določata povprečno število kalečih očes na gomolju, pa tudi njihovo energijo kalitve. Strošek kalečih očes pri drobnih gomoljih je za približno 40% manjši kot pri debelih. To v nasadu nadomestimo tako, da drobne gomolje sadimo gostejše. Le tako lahko dosežemo zadostno število stebel na m², ki znaša pri jedilnem krompirju od 18 do 25.

JUTRI - OB 10. URI NA VELESEJMU

KZ vabi na posvet »Odkrijmo kraški breg«

Kmečka zveza vabi na posvet »Odkrijmo Kraški breg – Prilika za razvoj krajnega kmetijstva«, ki bo v pondeljek 8.marta ob 10. uri v dvorani EPT tržaškega razstavišča. Program:

10:00 – Začetek del

10:10 – Uvodni pozdrav **Antonio Paoletti** - Predsednik Tržaške trgovinske zbornice

10:20 – Predvideni posegi:

Walter Godina – Podpredsednik Tržaške pokrajine

Fulvio Tamaro – Odbornik za kmetijstvo Občine Devin Nabrežina

Marina Gruden Vlach – Odbornik za kmetijstvo Občine Trst

Emilio Biasutto – Predstavnik Konzorcija za melioracije v goriškem Posočju

Predstavniki kmetijskih stanovskih organizacij

11:45 – Razprava

12:00 – Zaključki

Sledil bo ogled Sejma Olio Capitale.

Obvestilo prašičerejcem

Kmečka zveza obvešča prašičerejce, da morajo po novi zakonodaji sporočiti vsake spremembo števila rejenih prašičev (nakup, zakol, prodaja itd), tudi državni podatkovni banki (Banca dati nazionale) v elektronski obliki, kar je do sedaj opravljala veterinarska služba. Odslej bo to funkcijo prevzela Kmečka zveza, ki potrebuje v ta namen izrecno oblastilo rejev in jih zato vabi, da jo čimprej kontaktirajo. Poleg elektronske registracije pa ostane še vedno v veljavi ročno knjiženje v register.

STROKOVNI NASVETI

Od sedaj naprej sejemo korenček

Do sedaj nam vreme ni bilo naloženo za pripravo tal v zelenjavnem vrtu. Tla so še vedno zelo vlažna in še neprimerna za obdelovanje. Ko bodo le ugodnejša, jih bomo obdelali in pravili za spomladansko setev. V marcu namreč sejemo marsikatero spomladansko zelenjadnico, med katerimi je tudi korenček.

Korenček (*Daucus carota*) spada v družino KOBULNIC ali APIACEAE. V isto botanično družino spadata tudi peteršilj in zelena. Korenček je bogat z vitaminimi B, C, PP, D, E, posebno pa z vitaminom A ali betakarotenom. Veliko je tudi mineralov, med katerimi so najbolj pomembni kalij, železo, kalcij, fosfor. Kot spontana rastlina korenček raste v Evropi, Aziji in Severni Afriki.

Obstaja veliko gojenih vrst, ki jih gojimo v zmernem podnebju po vsem svetu. Vrste delimo glede na obliko in barvo korenov. Delimo jih tudi v zgodne, srednje in pozne.

Korenček gojimo zaradi različno oblikovanih korenov, ki pa morajo biti sočni. Sočnost dosežemo s primerjnim zalivanjem in gnojenjem ter s pravčasnim spravilom pridelka. Če ga spravljamo prepozno, se poveča vlaknasta sredina korena, ki mu pravimo ksilem, na škodo mesnatega sočnega dela, ki se botanično imenuje floem. Korenček je dvoletna rastlina: v prvem letu tvori koren, naslednje leto pa cveti. Razvije namreč steblo s socvetjem. Mali cvetovi so bele barve in privabljajo čebelje. Ker nas zanima le koren, jo gojimo kot enoletno rastlino.

Zemlja naj bo bogata, a obenem lahka, bolj peščena. Bolje je, da tla nimajo veliko kamenja. Tla naj bodo tudi dobro propustna. Korenček zelo dobro izkoristi ostanek gnojenja s hlevskim gnojem prejšnje kulture. Le v primeru bolj težkih ali ubogih tal moramo gnojiti z dobro zrelim hlevskim gnojem. Pred sejanjem le še zemljo zrahljamo, nato uredimo gredice. Po možnosti naj bodo gredice nekoliko dvignjene, da voda ne zastaja.

Korenček sejemo direktno, lahko večkrat zapored, od zdognute pomladmi, vse do poletja, odvisno tudi od sorte. Pridelujemo ga lahko tudi v ogrevanih zavarovanih prostorih, pa čeprav je to bolj redko. Semena korenčka so drobna, zato mora biti zemlja še posebno dobro pripravljena. Korenček sejemo po možnosti v ozke vrste. Na ta način laže redčimo, uničujemo plevel, rahljamo med vrstami in pozneje tudi laže pobiram.

Sejemo približno 1 cm globoko, bolj zgodaj spomladni nekoliko plitveje. Komaj posejano površino pokrijemo z vrečevino ali s pajčevinastim vlaknom, da se površina ogreje in jo branimo pred nalinji. Magda Šturmam.

Za uspešen vznik potrebuje rastlina primerno vlogo. Korenček namreč zelo počasi kali, zato je velika nevernost, da se same ali kaleče rastlinice posušijo, zlasti pozno pomladni ali poleti. Zato moramo že od vsega začetka redno zalivati. Zaradi počasnega vznika se lahko gredica močno zapeleveli. Zato moramo plevel želo zgodaj odstranjevati. Približno mesec po setvi začnemo redčiti rastlinice. Lahko to storimo postopoma, vse dokler ne pustimo korenčke v razdalji približno 8 cm enega od drugega. Če je potrebno, moramo korenje pokrivati z zemljijo, da zgornji del korena ne postane zelen. To opravilo je pozitivno tudi kot obramba proti korenjevi muhi. Občasno moramo zemljo med rastlinami obdelati. Ko seme vzkali, vrečevino odstranimo. V kolobarju naj korenček sledi poru in česnu, ne pa samemu sebi.

Da postanejo koren sočni, primerno zalivamo in gnojimo ter jih pravočasno pobiram.

Pridelek spravljamo postopoma, ko se korenji debelijo. Zgodnj sorte pobiram štiri meseca po sejanju, pozne pa šest mesecov po sejanju. Rastline, ki smo jih sejali zgodaj, začnemo pobirati junija, tisto pa, ki smo sejali pozno, pobiram vse do pozne jeseni. V bolj zavetnih in milejših legah lahko podaljšamo čas pobiranja tako, da rastline pokrijemo s slamo, z vjeicami, ali pa s tunelom. Začnemo puliti mlade, nežne korenje, da se lahko drugi korenji debelijo. Preden jih pulimo, zemljo navlazimo, da se korenji ne poškodujejo. Če pa pobremo vse naenkrat, to storimo z motiko, še bolje pa z vilami, da se v težki zemlji ne pokvarijo in zlomijo. Po končanem pobiranju jih posušimo v suhem in zračnem prostoru ter jih očistimo zemlje. Korenček lahko hranimo v pesku, v katerem se zelo dobro ohrani, posebno ob hudi zimi. Na dno zaboja denemo najlonsko folijo, na folijo pa vsaj 10 cm debelo plast peska, ki naj bo vedno malo vlažen, a ne moker. Namesto peska lahko uporabljamo tudi šoto. Veliko časa zdrži tudi, ko ga hranimo pri nizki temperaturi (na primer v hladilniku) in ob približno 90-95 odstotki vlagi.

Najhujši škodljivec korenčka je korenjeva muha (*Psila rosae*), ki napada tudi peteršilj, zeleno in sladki komarček. Ličinke muhe se zarijevo v spodnji del korena in oblikujejo rove. Listi poškodovanih rastlin postanejo rdečasti, porumenijo in ovenijo. Protiv muhi se preventivno branimo tako, da kolobarimo. Po spravilu pridelka moramo odstraniti vse rastlinske ostanke. Le redkokdaj in v skrajnih primerih uporabljamo insekticide.

Magda Šturmam.

GLEDALIŠČE**FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Stalno Gledališče FJK Rossetti**

Danes, 7. marca ob 20.30 / Luigi Pirandello in Nicola Fano: »Non si sa come«; nastopa: Sebastiano Lo Monaco. V sredo, 10. marca ob 20.30 / »Dix-play«. Nastopa: Gioele Dix. Režija: Giancarlo Bozzo.

V četrtek, 11. marca ob 20.30 / Robert Lopez in Jeff Marx: »Avenue Q«. Režija: Stefano Genovese. / Ponovitve: v petek, 12. in v soboto, 13. ob 20.30 ter v nedeljo, 14. marca ob 16.00.

Dvorana Bartoli

Danes, 7. marca ob 17.00 / Alan Ayckbourn: »Natale in cucina«. Režija: Giovanni Lombardo Radice.

V torek, 9. marca ob 21.00 / »Oblivion show«. Režija: Gioele Dix. Nastopata: Davide Calabrese in Lorenzo Scuda. Ponovitev: od srede, 10. do sobote, 13. ob 21.00 ter v nedeljo, 14. marca ob 17.00.

Gledališče Orazio Bobbio - La Contrada

V petek, 12. marca ob 20.30 / Renato Simoni: »Tramonto«. Režija: Damiano Michieletto. Natopa Gledališka skupina Teatro Stabile del Veneto C. Goldoni. / Ponovitve: V soboto, 13. ob 20.30 in v nedeljo ob 16.30.

Danes, 7. marca ob 16.30 / Italo Svevo: »Una commedia inedita« in »Prima del ballo«. Nastopajo: Maurizio Zacchigna, Marzia Postogna, Paola Saitta in Massimiliano Borghesi.

TRŽIČ**Občinsko gledališče**

V torek, 16. marca ob 20.45 / Luigi Pirandello: »I giganti della montagna«. Režija: Enzo Vetrano. Nastopajo: Enzo Vetrano, Stefano Randisi, Ester Cucinotti, Maria Cucinotti in Giovanni Moschella. / Ponovitve: v sredo, 17. marca ob 20.45.

V petek, 12. marca ob 20.45 / Daniele Timpano: »Ecce Robot, cronaca di un'invasione«.

SLOVENIJA**SEŽANA****Kosovelov dom**

V ponедeljek, 15. marca ob 20.00 / Tit Makcij Plavt: »Osli«.

LJUBLJANA**SNG Drama****Veliki oder**

V petek, 12. marca ob 21.40 / Bernard Marie Koltès: »Roberto Zucco«. / Ponovitve: v soboto, 13. marca ob 19.30 in ob 21.40.

V torek, 9. marca ob 19.30 in ob 21.45 / Andrej Rozman Roza in Davor Božič: »Neron«. / Ponovitve: v sredo, 10. in v četrtek, 11. marca ob 19.30 in ob 21.45.

V torek, 16. marca ob 19.30 in ob 22.35 / William Shakespeare: »Julij Cesar«. / Ponovitve: V sredo 17 in v četrtek, 18. marca ob 19.30 in ob 22.35.

V petek, 19. marca ob 19.30 in ob 22.20 / Thomas Middleton in William Rowley: »Premenjave«.

Mala drama

V četrtek, 11. marca ob 20.00 / Ernst Lubitsch: »Ko sem bil mrtev«. / Ponovitve: v soboto, 13., v ponedeljek, 15., ob ponedeljku, 22. do srede, 24. marca ob 20.00.

V torek, 16. marca ob 20.00 in ob 21.45 / Ulrike Syha: »Zasebno življe-

nje«. / Ponovitve: od srede, 17. do petka, 19. ter v četrtek, 25. marca ob 20.00 in ob 21.30.

Mestno gledališče ljubljansko Veliki oder

V torek, 9. marca ob 19.30 / Ivor Martinić: »Drama o Mirjani in tisti okrog nje«. / Ponovitve: v četrtek 11. in v ponedeljek, 15. marca ob 19.30.

Jutri 8. marca ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroč«. / Ponovitve: v soboto, 13. in v nedeljo, 14. marca ob 19.30.

V sredo, 10. marca ob 15.30 in ob 19.30 / Bertold Brecht: »Bobni v noči«. / Ponovitve: v petek, 12. marca ob 19.30.

V petek, 12. marca ob 20.00 in ob 22.20 / Conor McPherson: »Jezz«.

V torek, 16. marca ob 15.30 in ob 19.30 / Bertold Brecht: »Bobni v noči«. / ob 19.30 / Steven Sater in Duncan Sheik: »Pomladno prebujenje«. / Ponovitve: V petek, 19. marca ob 16.00 in ob 19.30.

V četrtek, 18. marca ob 19.30 / Ivo Martinić: »Drama o mirjani in tistih okrog nje«.

V soboto, 20. marca ob 19.30 / Woody Allen: »Zaigraj še enkrat sam«.

Mala scena

V sredo, 10. marca ob 20.00 / Eric-Emmanuel Schmitt: »Mali zakonski zločini«.

V torek, 9. marca ob 20.00 / Conor McPherson: »Sijoče mesto«.

Jutri, 8. marca ob 16.00 / Peter rezman: »Skok iz kože«.

V soboto, 13. marca ob 20.00 / Janez Janša in Dušan Jovanović: »Spomenik G2«. / Ponovitve: v soboto, 20. marca ob 20.00.

V četrtek, 18. marca ob 20.00 / Sergij Belbel: »Mobilec«.

V petek, 19. marca ob 20.00 / Marius von Mayenburg: »Groba«.

Cankarjev dom

V torek, 16. marca ob 20.00 / Conor McPherson: »Sijoče mesto«.

V sredo, 17. marca ob 20.00 / Eric-Emmanuel Schmitt: »Mali zakonski zločini«.

GLASBA**FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Gledališče Verdi**

V soboto, 13. marca ob 20.30 / »L'elisir d'amore«. Galsba: G. Donizetti. / Ponovitve: v nedeljo, 14. ob 16.00, v torek, 16., v sredo, 17. in v četrtek, 18. ob 20.30, v petek, 19. ob 18.00 in v nedeljo, 20. marca ob 17.00.

Stalno Gledališče FJK Rossetti

V torek, 9. marca ob 20.30 / Koncert Allessandre Amoroso.

GORICA**Kulturni dom Gorica**

Jutri, 8. marca ob 20.30 / bo koncert skupine The Beatles Revival Band iz Reke. (Info: Kulturni dom Gorica 0481-33288)

TRŽIČ**Tržiška katedrala**

V ponedeljek, 15. marca ob 20.45 / »Officum cnsort«. Dirigent: Danilo Zeni.

SLOVENIJA**Cankarjev dom**

V torek, 9. marca ob 20.30 / Nastopa: René Lacaille.

V torek, 9. marca ob 19.30 Dvorana Marjana Kozine / »Zvoki šestih strun«: nastopa Tilman Hoppstock - kitara.

V torek, 16. marca ob 20.30 / Nastopa: Boris Kovač & La Campanella.

V četrtek, 11. marca ob 9.00, 10.00 Kosovelova dvorana / »Janko in Metka«. Glasba: Engelbert Humperdinck, režija: Katja Konvalinka, scenografija: Ksenija Konvalinka.

Jutri 8. marca ob 20.00 Štihova dvorana / »Monty Python«. Nastopajo: Nika Vipotnik - glas; Jože Šalej - klavir, druga glasbila in pripredbe; Kris Guček in Tomo Tomšič igralca. Režija: Tijana Zinajic.

Kino Šiška (Center urbane kulture)

V torek, 9. marca ob 20.00 / Nastopa skupina Fiddler in the Loop. Luca Ciarla - violina in looper ter Keziat - vizualne umetnosti.

RAZSTAVE**FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST**

Zgodovinsko-umetniški muzej in la-

LJUBLJANA - Odprtje razstave na Italijanskem inštitutu za kulturo

Dan žena v znamenju štirih tržaških umetnic

Na Italijanskem inštitutu za kulturo v Sloveniji, na Kongresnem trgu 13 v Ljubljani, bodo jutri ob 18. uri odprli razstavo z naslovom DE-ART Umetnost za upad. Posvajanje »dobrih navad« v okviru ekološko vzdržnega razvoja najde svojo umetniško interpretacijo v delih štirih umetnic iz Trsta: pisateljice Sare Bajec, fotografinke Donatelle Davanzo, kiparke Donatelle Ferrante in slikarke Mare Giorgini. Na omenjenem inštitutu so napisali, da nas soočenje štirih področij umetnosti na izviren način vodi do razmisleka glede te aktualne ter iz družbenega in okolijskega vidika pomembne tematike, ki se dotika neizmerne ekonomske rasti, ponuja nam pa tudi možne rešitve. Razstava bo na ogled do 9. aprila, in sicer od ponedeljka do četrtega med 9. in 12. ter med 13. in 17. uro, v petek pa med 9. in 13. uro.

Protagonistke Mednarodnega ženskega žena bodo torej štiri tržaške umetnice. Donatella Davanzo je antropologinja in fotografinka,

ki se že leta posveča študiju odnosa med naravnim okoljem in družbo. Pokrajina se spremeni v skupok kulturnih znakov, podrejenih natančnemu branju, tako na področju severne Amerike, ki je sedež njenih raziskav, kar se tiče prostora ter v nam bližnjih krajih kot so beneški poklici ter študija dvorišč. Iz njenih razstav in publikacij je razvidno, da predstavljajo njena dela umetniško in estetsko fotografijo, a tudi pomembno sredstvo za antropološko dokumentacijo.

Pisateljica Sara Bajec živi v Trstu, kjer dela na področju socialne. Med vsakdanjem delom spremlja zgodbne oseb, s pisanjem na njihove pripovedi, ki bi se sicer izgubile, ovekoveči na papirju. Razstavljeni bodo paneli z zbranimi prispevki različnih avtorjev, ki jih je pisateljica s skupno nitjo besed poenotila.

Slikarka Mara Giorgini se je izšolala na tržaškem umetnostnem zavodu E. Nordio. Pod svoje okrilje so jo sprejeli priznani trža-

ski in italijanski umetniki, kot na primer slikarka Merla Reina in kipar Ugo Carà. Kot slikarka je imela samostojne razstave ter sodelovala na skupinskih razstavah v Italiji in tujini. Ukvajala se je že tudi s scenografijo in opremljanjem prostorov. Kot kreativka deluje znotraj mreže ResFvg (Rete di economia solidale del Friuli Venezia Giulia), kjer uveljavlja in širi kulturo in prakso civilne in solidarne ekonome, saj se zaveda, da je človek neločljiv od vesolja in da je to enotnost potrebnou spôtvati.

Donatella Ferrante je kiparka, ki raziskuje ravnovesje med naravo in družbo. Leta 2000 je pričela delati z glino, saj je v tej plastični in neposredni materiji našla najboljše izrazno sredstvo za svoja ustva in občutke. Na razstavi si bo mogoče ogledati rezultate njenega eksperimentiranja z drugimi materiali, tudi recikliranimi. Ponuja nam pop-art pogled na sedanost in predzgodovinski pogled na prihodnost.

Grad Kromberk od ponedeljka do petka ob 8. do 19. ure, ob sobotah zaprt, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprt, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor ob ponedeljku do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljeni skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 00386-3359811).

Mestna Galerija Nova Gorica (na Trgu Edvarda Kardelja 5): je na ogled razstava foto kluba »Žarek«.

SEČOVLJE Krajinski park Sečovelske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV Vojniški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah ob 10.00 do 12.00 in ob 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dražica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL Storževa galerija (Štanjel 29): je na ogled razstava Antona Rupnika »Olja na platnu«. Razstava je na razpolago do aprila. Urnik: odprt v sobotah, nedeljah in praznikih ter po dogovoru tudi ostale dneve.

Galerija Pri Valetovih: je na ogled razstava Akademije Lepih umetnosti iz St. Petersburga.

AJDVOŠČINA Vojniška Janka Premrla Vojka: vojni muzeji, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s šoške fronte, stalna razstava.

BRANIK Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferligh) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

20.25 Tv Kocka: Ilustrirana pravljica »O sesalcu za prah« (pripoveduje N. Panizon)

20.30 Deželni TV dnevnik

20.50 Dok. film: Alma M. Karlin - Samotno potovanje (režija M. Ferlih), sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



Rai Uno

6.00 Aktualno: Quello che

6.30 Aktualno: Unomattina Week End

9.30 Aktualno: Magica Italia

10.00 Aktualno: Linea verde Orizzonti

10.30 Aktualno: A sua immagine

10.55 Sveti maša, sledi Angelus

12.20 Aktualno: Linea verde

13.30 Dnevnik

14.00 Variete: Domenica In - L'arena

15.50 18.00 Variete: Domenica In - 7 giorni (v. P. Baudo)

16.25 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije

16.30 Dnevnik - kratke vesti L.I.S.

18.50 Kviz: L'eredità (v. C. Conti)

20.00 Dnevnik in športne vesti

20.40 Kviz: Affari tuoi

21.30 Nan.: Capri 3 (It., '95, r. F. Mara, i. B. Guaccero)

23.25 Aktualno: Speciale Tg1

0.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved



Rai Due

6.00 Aktualno: L'avvocato risponde

6.15 Aktualno: Inconscio e magia psiche

6.45 Variete: Mattina in famiglia, vmes Dnevnik

10.05 Variete: Ragazzi c'è Voyager

10.40 Aktualno: A come avventura

11.30 Variete: Mezzogiorno in famiglia

13.00 20.30 Dnevnik

13.30 Aktualno: Tg2 Motori

13.40 Vremenska napoved

13.45 Variete: Quelli che... aspettano, sledi Quelli che il calcio e...

17.05 Šport: Stadio sprint

18.05 Dnevnik in vremenska napoved

18.05 Šport: 90° minuto

19.00 Variete: Secondo Canale

19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11

21.15 Nan.: NCIS - Unità Anticrimine

22.00 Nan.: Castle

22.55 Šport: La domenica sportiva

0.30 Šport: Domenica Sprint

1.00 Nočni dnevnik



Rai Tre

6.00 1.45 Aktualno: Fuori orario

7.00 Variete: Aspettando è domenica papà

7.35 Aktualno: Mamme in blog

7.45 Variete: E' domenica papà

8.45 Nan.: The Saddle Club

9.45 Film: Mariti in pericolo (kom., It., '60, i. S. Koscina)

11.15 Aktualno: Tgr Buongiorno Europa, sledi Tgr RegionEuropa

12.00 Dnevnik in športne vesti

12.25 0.35 Aktualno: TeleCamere

12.55 Aktualno: Racconti di vita

13.25 Aktualno: Passepartout (vodi Philippe Daverio)



14.00 19.00, 23.20 Deželni dnevnik in vremenska napoved

14.30 Aktualno: In 1/2h

15.00 Dnevnik L.I.S.

15.05 Aktualno: Alle falde del Kilimanjaro

18.00 Kviz: Per un pugno di libri

19.05 Vremenska napoved

20.00 Variete: Blob

20.10 Variete: Che tempo che fa

21.30 Aktualno: Presa diretta

23.35 Aktualno: Un giorno in Pretura



Rete 4

6.30 Dnevnik: Pregled tiska

7.10 Aktualno: Super Partes

7.50 Nan.: Tequila & Bonetti

8.40 Nan.: Nonno Felice

9.15 Dok.: Artezip

9.20 Dok. odd.: Agorà

10.00 Sveti maša

11.00 Aktualno: Pianeta mare

11.30 Dnevnik in prometne informacije

12.10 Aktualno: Melaverde

13.30 Aktualno: Pianeta mare

13.50 Aktualno: Donnaventura

14.55 Dokumentarec

16.10 Film: La battaglia di Midway (vojna, ZDA, '76, r. J. Smight, i. C. Heston)

16.20 22.15 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

19.35 Film: Colombo - L'ultimo saluto al commodoro (polic., i. P. Falk)

21.30 Aktualno: Quarto Grado

23.25 Šport: Controcampo (v. A. Brandi)

1.15 Dnevnik - Pregled tiska



Canale 5

6.00 Pregled tiska

7.55 Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved

8.50 Aktualno: Le frontiere dello spirito

10.00 Aktualno: Verissimo (v. S. Toffanin)

12.50 13.40, 0.30 Resničnostni show: Grande Fratello

13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved

14.00 Variete: Domenica Cinque (v. B. D'Urso)

18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)

20.00 Dnevnik in vremenska napoved

20.40 Variete: Striscia la domenica

21.30 Talent show: Amici (v. M. De Filippi)

0.50 Nočni dnevnik in vremenska napoved



Italia 1

7.00 Aktualno: Super Partes

7.45 Risanke

10.55 Nan.: Malcolm

11.20 Nan.: Chuck

12.25 Dnevnik in športne vesti

13.00 Šport: Guida al campionato

13.50 Film: Vertical Limit (akc., ZDA, '00, i. C. O'Donnell)

14.50 17.55, 20.35, 22.25, 0.40 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

16.25 Film: Il principe d'Egitto (anim., ZDA, '99, r. B. Chapman, i. S. Wells)

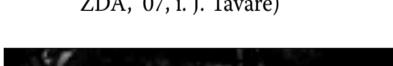
18.30 Dnevnik in vremenska napoved

19.00 Nan.: Mr. Bean

19.35 Film: Librarian: Alla ricerca della lancia perduta (pust., ZDA, '04, r. P. Winther, i. N. Wyle)

21.30 Film: The Librarian 2 - Ritorno alle miniere di Re Salomone (pust., ZDA, '06, r. J. Frakes, i. N. Wyle)

23.25 Film: Pathfinder - La leggenda del guerriero Vichingo (pust., ZDA, '07, i. J. Tavare)



14.00 19.00, 23.20 Deželni dnevnik in vremenska napoved

14.30 Aktualno: In 1/2h



Tele 4

7.00 Film: Tamburi lontani (r. R. Walsh, i. G. Cooper)

8.30 Salus Tv

8.40 Musa Tv

9.40 Aktualno: Rotocalco ADNKronos

10.40 Aktualno: Saul 2000 - Ripartire da Damasco

11.30 Šport: Ski magazine

12.00 Sv. maša in Angelus

12.15 Aktualno: ...Lo avete fatto a me

13.15 Aktualno: Qui Tolmazzo

13.20 Musica, che passione!

13.35 Variete: Ci parlano di sé

13.55 Aktualno: Dai nostri archivi



18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Tv Kocka: Videofleš: DMP - Svečne
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1



22.30 Nan: Criminal Minds
23.25 Dnevnik, sledi Punto di vista
23.40 Dok: La Storia siamo noi, sledi Secondo Canale



7.30 Tgr Buongiorno Regione
8.15 Dok: La Storia siamo noi
9.15 Aktualno: Figu - Album di persone notevoli
9.20 Aktualno: Cominciamo Bene - Prima, sledi Cominciamo bene
11.00 Aktualno: Mednarodni Dan žena (v. E. Di Gati)
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
12.25 Aktualno: Tg3 Shukran
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad: Julia - La strada per la felicità
14.00 19.00, 0.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Neapolis
15.10 Dnevnik - kratke vesti
15.15 Variete: La tv dei ragazzi di Raitre
15.40 Variete: Melevisione
16.00 Aktualno: Tg3 GT Ragazzi
16.10 Trebisonda
17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
18.10 Vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.15 Nan: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Aktualno: Chi l'ha visto?
23.15 Šport: Replay

19.30 Nan.: La vita secondo Jim
20.30 Kviz: Cento x cento (v. E. Papi)
21.10 Film: Mission: Impossible - 2 (akc., ZDA, '00, r. J. Woo, i. T. Cruise, D. Scott)
23.10 0.45 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.35 Film: Giochi di potere (akc., Kan./ZDA, '00, r. A. Mastrianni, i. D. Hannah, G. Harrison)

17.30 To bo moj poklic
18.00 Nad: Razsodnost in rahločutnost
19.00 Iz sobotnega popoldneva
20.00 0.35 Dok. serija: Gospod in gospa Volk
21.00 Studio City
22.00 Pozdrav Afriki
22.30 Knjiga mene briga
22.50 Film: Ljuba



7.05 Nad: Bianca
7.35 Nan: Vita da strega
8.05 Nan: Nash Bridges
9.00 Nan: Hunter
10.10 Variete: Ieri e oggi in tv
10.20 Nan: Carabinieri 3
11.30 Dnevnik in prometne informacije
12.00 Nan: E.R. - Medici in prima linea
12.55 Nan: Un detective in corsia
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.10 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
16.15 Nad: Sentieri
16.30 Film: Airport 77 (dram., ZDA, '77, r. J. Jameson, i. J. Lemmon)
17.10 21.50, 0.00 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad: Tempesta d'amore
20.30 Nan: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Lo chiamavano Bulldozer (kom., It., '78, r. M. Lupo, i. B. Spencer)
23.45 Film: Forza d'urto (det., ZDA, '91, r. C.R. Baxley, i. B. Bosworth)



7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 22.57 Dnevnik
7.35 Borgo Italia
8.05 Pregled tiska
10.00 Nan.: Carlo Magno
11.30 Variete: Camper magazine
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.50 Dokumentarec
13.15 Aktualno: Videomotori
14.05 Variete: Animali amici miei
15.05 Novecento contro luce
17.00 Risanke - K2
19.00 Nogomet: Super calcio - Triestina
20.00 Športne vesti
20.10 Nogomet: Super calcio - Udinese
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Nogomet: Triestina - Vicenza
22.50 Dai nostri archivi
23.35 Dnevnik Montecitorio - leto 2010
23.40 Aktualno: Pagine e fotografiami
23.55 Nan.: Cold Squad



13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje
15.00 Zoom - mladi in film
15.30 Čezmejna TV - Kraj in običaj
16.00 Vesolje je...
16.30 Tednik
17.00 Avtomobilizem
17.20 Istra in...
18.00 23.20 Športna mreža
18.35 23.55 Vremenska napoved
18.40 23.00 Primorska kronika
19.00 22.00 Vsedanes - TV Dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Levant
19.50 Kino premiere
20.00 Sredozemlje
20.30 Artevisione
21.00 Meridiani
22.15 Vzhod - Zahod
22.30 Športel

12.30, 14.30, 17.30, 19.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.05 Teren; 11.00, 11.40 Ime tedna; 11.35 Obvestila; 12.20 Komentar anket; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.15 Spored; 16.30 Telstar; 17.45 Šport; 18.05 Hip hop; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocjo ne zamudite; 20.00 Cedrama; 20.30 Top albumov; 21.00 Vzvodno od rocka; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utriek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samopева; 11.40 Na štirih strunah; 12.05 Arsove spominice; 13.05 Pogled znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Švet kulture; 16.30 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Nove glasbene generacije; 19.30 Allegro ma non troppo; 19.30 Mali koncert; 20.00 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija, 23.55 Lirični utriek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Nasra pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-06.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHZ)



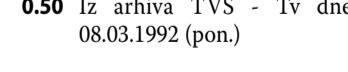
RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, sledi Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Začnimo skupaj; 9.00 Radio parika; 10.00 Poročila; 10.10 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 13.30 Kmetijski tečnik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Primorski obzornik; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbeni slovarček; 18.00 Hrvetka - iz sveta znanosti; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj. **RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)** 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Pod dresom; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditve; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Chopinovo leto; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 Sotočja; 21.00 Indie ni Indija; 22.30 Radio Kažin.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM) 6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodbine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvožvezev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprt prostor; 12.15 Sigla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pilote; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena levtica; 20.00 Julianine note; 21.00 Odprt prostor; 22.00 Zgodbe dvonožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva. **SLOVENIJA 2** 5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30,





NOGOMET - Vnaprej igrani tekmi A-lige

Prerojeni Juventus V Rimu brez zmagovalca

»Stara dama« boljša od Fiorentine - Neodločenega izida se veseli le Inter

RIM/FIRENCE - Neodločene-
ga izida med Romo in Milanom se
najbolj veseli Inter, ki ima tako no-
coj lepo priložnost, da še poveča
vodenstvo na lestvici pred ostalimi za-
sledovalci.

Tekma na rimskem Olimpiku je
bila pesta. Milan je igral bolje in
ustvaril več priložnosti za gol. Pred-
vsem Borriello in nazadnje Huntelaar
sta se nevarno približala Rominim
vratom. Pri zaključnem strelu sta bila
oba nenatančna. V zadnjih minu-
tah pa je stopil v ospredje Milanov
vratar Abbiati, ki je ubranil nevaren
Riisejev strel. Pri Milanu je sinoči že
dobro igral Andrea Pirlo, kar je do-
bra novica za trenerja Leonarda. Mi-
lan bo namreč v sredo v Manchestru,
na povratni tekmi osmine finala lige
prvakov, skušal sprevrniti izid v
svojo korist.

Po domačem porazu proti Pa-
lermu je »stara dama« v Firencah po-
skrbel za presenečenje in premaga-
la Fiorentino (šest porazov v zadnjih
devetih tekma), ki bo v torek v po-
vratni tekmi osmine finala igrala proti
nemškemu Bayernu. Zacccheronijev
Juventus je igral urejeno in borbeno.
Gostje iz Turina so povedli že po dveh
minutah. Domača mreža je po lepi
podaji Candreve zatresel Brazilec
Diego, ki je preigral Freya. Fiorentina
je reagirala in po pol ure tudi izena-
čila z Marchionnjem.

V drugem polčasu je Juventusov
trener Zacccheroni naredil pravo po-
tezo, ko je poslal na igrišče Grossa na
mesto branilca De Ceglie. Grosso je
po lepem prodoru po lev strani na-
tančno streljal in dosegel zmagovalci
zadetek. Proti koncu bi lahko Juven-
tus še tretjič premagal Freya, ki pa je



Oster dvoboj med
Pirлом in Baptisto v
Rimu

ANSA

odlično posredoval po lepem strelu
Marchisia.

Roma - Milan 0:0

ROMA (4-2-3-1): Julio Sergio;
Cassetti, Burdisso, Juan, Riise; De
Rossi, Pizarro; Taddei, Perrotta, Baptis-
ta (Toni); Vučinić. Trener: Ranieri.

MILAN (4-3-3): Abbiati; Bone-
ra, Nesta, Thiago Silva, Antonini
(Abate); Flamini (Beckham), Pirlo,
Ambrosini; Huntelaar, Borriello (In-
zaghi), Ronaldinho. Trener: Leonardo.

Fiorentina - Juventus 1:2 (1:1)

STRELCI: Diego v 2., Mar-
chionni v 32.; Grosso v 68. min.

FIORENTINA (4-2-3-1): Frey;
Comotto (De Silvestri), Natali, Felipe,
Gobbi; Montolivo, Zanetti (Keirrison);
Marchionni, Jovetić, Vargas (Bolatti);
Gilardino. Trener: Prandelli.

JUVENTUS (4-3-2-1): Mannin-

ger; Zebina, Legrottaglie, Chiellini, De
Ceglie (Grosso); Sissoko (Poulson),
Felipe Melo, Marchisio; Candreva,
Diego; Trezeguet (Iaquinta). Trener:
Zaccheroni.

VRSTNI RED: Inter 58, Milan
55, Roma 52, Juventus 44, Palermo 43,
Napoli 41, Sampdoria 40, Cagliari in
Genona 38, Chievo in Fiorentina 35,
Parma 33, Bari 32, Bologna 31, Udi-
nese in Catania 27, Lazio 26, Livorno
23, Atalanta 21, Siena 20.

DANES: ob 15.00 Atalanta -
Udinese, Bari - Chievo, Bologna - Na-
poli, Cagliari - Catania, Palermo - Li-
vorno, Sampdria - Lazio, Siena - Par-
ma, ob 20.45 Inter - Genoa.

ZMAGA GORICE - 1. SNL: Rudar
Velenje - Celje 3:1, Nafta - Interblock
3:1, Olimpija - Domžale 1:1, Hit Go-
rica - Drava 2:1, Maribor - Luka Ko-
per 2:2.

ALPSKO SMUČANJE

Nove polemike v zvezi s Tino Maze zasenčile nastopa Ferkove in Šporna

V nadaljevanju svetovnega pokala v
alpskem smučanju so na smukih v Švicars-
kem kraju Crans Montana in norveškem
Kvitfjellu Slovenci vnovič ugodno presene-
tili. Za svoj najboljši rezultat v smuku in drugi
rezultat kariere (na veleslalomu v Gar-
misch Partenkirchnu je bila tretja) je med
ženskimi v Švici s presenetljivim 4. mestom
in visoko startno številko 42 poskrbel Maruša
Ferk, pri tem pa le za stotinko sekunde
zgredila zmagovalni oder, na katerem je
na najvišji stopnički stala Američanka Lind-
sey Vonn (z zmago je že osvojila malii kristalni
globus), druga je bila Italijanka Johanna
Schnarf, ki je le za stotinko zaostala za Von-
nom, tretja pa Švicarka Marianne Abder-
halden.

Na Norveškem je Andrej Šport s 5.
mestom potrdil, da drugo mesto letos v Kitz-
buehlu ni bil rezultat naključnega navduha.
V Kvitfjellu je zmagal Švicar Didier Cuche,
ki je bil najhitrejši na obeh treningih, in si je
po razočaranju na olimpijskih igrah z ma-
go že pred koncem sezone tretji v karieri za-
gotovil malii smukaški kristalni globus, ki ga
je osvojil tudi v sezona 2007 in 2008. Drugi
je bil Norvežan Aksel Lund Svindal (+0,47), tretji pa avstrijski smučar Klaus Kröll
(+0,57).

Dogajanje na progah pa je v Sloveniji
vnovič zasenčilo nadaljevanje neskončne po-
lemike med Tino Maze in njenim moštvo
na eni strani in smučarskimi vodilnimi mož-
mi v Sloveniji na drugi strani. Črnjanka se
namreč včerašnjega smuka v Crans Mon-
tani ni udeležila, češ da »zarađi pritiskov, ki
jih ekipa doživlja v zadnjem času, ni bila osre-
dotocena na težak in zahteven smuk.«

»Enostavno od prihoda z olimpijskih
iger v Kanadi se me preveč sposajo in da-
jejo o meni vsemogoče izjave, ki niso na me-
stu. Tu mislim predvsem na Toneta Vo-
grinca, ki se je šel najprej 'mirovnik', potem
pa medijem govoril neresnice o stvareh, ki ga

ne zadevajo. To se tudi v meni nabira in me
moti. Sem utrujen, smuk pa je bil težak, tu-
di zaredi pogojev, zato sem se odločila, da
smuk izpustim in grem na jutrišnjo (današnjo, op. ur.) tekmo, saj mi supervelšalam vel-
iko več pomeni kot današnji smuk,« je po-
jasnila.

Mazejeva, ki se še bori za odličja v po-
sameznih disciplinah, ima pa možnosti za vi-
soko uvrstitev tudi v skupnem seštevku po-
kala, ki se bo končal s finalom prihodnji te-
den v nemškem Garmisch-Partenkirchnu.
»Moja prioriteta so nastopi v svetovnem po-
kalu, a se vodilni v Smučarski zvezi Slove-
nije tega ne zavedajo in hočajo reševati pro-
bleme že sedaj, ko sezona še poteka ter na
najrazličnejše načine pritiskajo na medije. To
se mi ne zdi pošteno. Šele po koncu sezone
bomo videli, kako bomo ukrepali naprej,« je
še povedala Mazejeva. Tone Vogrinček, vodja slovenske olimpijske odpove
v Vancouveru in dolgoletni direktor sloven-
skih alpskih reprezentanc, je dejal, da je pre-
senečen in razočaran nad izjavami Tine Maze
in zato »dokončno odstopa od vsakih na-
daljnijih aktivnosti pri urejanju odnosov
med ekipo Tine Maze in Smučarsko zvezo
Slovenije (SZS). Vogrinček je v intervjuju za
slovenski športni dnevnik Ekipa dejal, da mora-
ta biti prsti strani pripravljeni na kom-
promis.« Vodstvu alpskih disciplin bi pove-
dal, da je brz Tine tej disciplin samo še pol-
ovica, po drugi strani pa je treba tudi Tini
in njeni ekipi povedati, da mora alpsi del
smučarske zveze skrbeti tudi za naraščaj. Tre-
ba je torej biti strpni, poznati realno situ-
acijo in ne imeti nerealnih zahtev,« je dejal Vo-
grinček.

Smučarska zveza Slovenije pa je v iz-
javi za javnost sporočila, da ne izvaja nikar-
kršnih pritiskov na Tino Maze ali njeni eki-
pi, zato so začudenji nad njenimi izjavami,
ki v senco postavljajo izvrsten dosežek Ma-
reške Ferk na smuku v Crans Montani.

NOGOMET

FIFA: Odločen ne tehnologiji

ZURICH - Tehnični pripomočki, kot so video nadzor spornih trenutkov, kamere in golu ali čip v žogi, ne bo dovoljen v nogometnih prihodnosti. Mednarodna nogometna zveza (FIFA) se je na zasedanju v Zürichu odločila proti uvedbi takšnih novosti v nogometni igri. Svet mednarodnih nogometnih zvez (IFAB), ki je v krovni nogometni organizaciji pristojen za pravila nogometne igre in njihove morebitne spremembe, je na zasedanju takšnim no-
vostim zaprl vrata. »Vprašanje je bilo, ali bomo v nogomet spustili tehniko. Odgovor je jasen: ne,« je pojasnil generalni sekretar Fifa Jerome Valcke.

»Vsi smo se strinjali, da moramo tehnologijo izriniti iz našega športa. Nogomet je izredna igra prav zaradi ljudi,« je še dodal Valcke, morabit pomisleke, da sodniki delajo napake na zelo pomembnih tekma-
h - kot na primer nedosojeno igranje z roko Thierryja Henryja na odločilni kvalifikacijski tekmi za SP - pa je zavrnit: »Napake se bodo vselej dogajale. Ampak tudi to je čar nogometa.« Eden od argumentov proti uvedbi tehničnih novosti je bila tudi bojanjen, da bi tekme nenehno prekinjali, da bi si lahko sodniki ogledovali posnetke spornih trenutkov, ter da bi tako uni-
čili nogometno igro.

KOŠARKA - A1-liga: Montegranaro - Benetton Treviso 79:69; li-
ga **NLB:** Crvena zvezda - Helios
102:71.

NOGOMET - Pred domaćim občinstvom Triestina znova razočarala

Korak nazaj in točka proti Vicenzi

Tržačani nikoli nevarni in pol ure z igralcem manj (izključen Scurto) - Slabo zlasti Testini in Volpe - Odločilne obrambe Calderonija

V postavi domačih je bil tudi Scurto, ki
ga je v petek »stric« rešil pred kaznijo,
medtem ko je moral Maran zadnji tre-
nutek nadomestiti Bjelanovića z Litterijem.
Odkar je v Trst prispev Pasquato so
postali prosti strelci eno izmed glavnih
orožij Triestine in v 4. minutu je ravno Pas-
quato prvič zaposilil Fortina, ki je bil pa-
zljiv in strel odbil s pestmi. Na drugi strani
je minutu kasneje Litteri prestrašil Cal-
deronija, ki pa je moral resneje poseči v
14. minutu. Brivio je prodrl po levem pa-
su in visoko podal proti sredini kazenskega
prostora, kjer je Madonna udaril po
žogi v glavo (medtem ko so branili bili
kot nekaki opazovalci Zdrženih narodov),
ki lahko le pasivno sledijo dogajanju, ne
da bi na nikakršen način posegli), a vrat-
ar se je raztegnil in žogo odbil. Triestina
je nato ogrozila Fortina le s Colomboom
(po edini lepi poteki Volpe je branilec
prepočasi streljal). V 30. minutu je moral
kapetan Triestine Gorogone zapustiti
igrišče zaradi poskodbe mišice, a vstopil
je Pani, tako da se s taktičnega vidika ni
nič spremenilo. Izboljšala se ni niti igra
Triestine, ki je nadaljevala imeti težave.
Testini in Volpe sta bolj škodila kot kori-
stila, Della Rocca je samo od daleč opa-
zoval dogajanje oziroma moral zaustavljal
nemogoče podaje in čakati na po-
moč soigralcev, napadi Tržačanov so bili
zelo počasni, serija podaj med branilci
pa je vsakič omogočila igralcem Vicenze,
da so vrnili v obrambo in se postavili
vsak na svoje mesto. Še sreča, da je Ma-
donna v 34. minutu opravil le polovično
delo: vrhunsko je preigral dva branilca in

se tako znašel pred Calderonijem, a strel-
nil bi na nivoju preigravanja.

Arrigoni se je že med polčasom
odločil, da izkoristi drugo menjavo in ze-
lo slabega Volpeja (zgredil je večino po-
daj) zamenjal s Sabatom; slednji se je po-
stavil v obrambo, Colombo pa je prevzel

B-LIGA IZIDI 28. KROGA Ascoli - Salernitana 4:2; Brescia - Grosseto 2:3; Cesena - Sassoalio prel.; Cittadella - Empoli 2:1; Crotone - AlbinoLeffe 0:3; Gallipoli - Padova 1:2; Mantova - Lecce 2:2; Modena - Ancona 2:1; Torino - Frosinone 3:1; Triestina - Vicenza 0:0; Piacenza - Reggina jutri 20.45.
Lecce 28 13 10 5 43:29 49
Grosseto 28 12 10 6 44:41 46
Brescia 28 13 6 9 39:33 45
Sassuolo 27 12 9 6 40:28 45
Cesena 27 11 11 5 33:16 44
Ancona 28 13 5 10 40:34 43
Torino 28 11 8 9 36:26 41
Empoli 28 11 7 10 37:32 40
Modena 28 11 6 11 24:28 39
Cittadella 28 10 9 9 34:32 39
Frosinone 27 11 5 11 36:44 38
AlbinoLeffe 28 10 8 10 36:35 38
Vicenza 28 8 12 8 30:25 36
Ascoli 28 9 9 10 41:40 36
Crotone (-2) 28 10 10 8 32:35 35
Gallipoli 28 8 9 11 27:42 33
Triestina 28 8 9 11 27:36 33
Padova 28 7 10 11 28:31 31
Piacenza 27 8 6 13 21:30 30
Mantova 28 6 12 10 31:35 30
Reggina 26 8 5 13 31:39 29
Salernitana 28 5 6 17 28:47 21
PRIHODNJI KROG (13.3.): (v pet. ob 20.45)
Vicenza - Brescia; (v sob. ob 15.30) Ancona - Torino, Empoli - Gallipoli, Frosinone - Piacenza, Lecce - Cittadella, Padova - Crotone, Reggina - Modena, Salernitana - Cesena, Sassuolo - Ascoli; (v pon. ob 19.00) Grosseto - Mantova, 21.00 AlbinoLeffe - Triestina.

Volpejevo mesto v vezni vrsti. Rahle zna-
ke izboljšanja se je le videlo, čeprav igra
še zdaleč ni bila prepričljiva. Bodlo je v oči
zlasti zelo počasno prehajanje iz faze
obrambe v fazo napada. V 59. minutu jo
je Scurto pošteno nakuhal. Sigrina se mu je izmuznil in branilci Triestine ga je zru-
šil tik pred črto, ki zaznamuje kazenski
prostor. Izognil se je 11-metrovki, a ne
rdečemu kartonu. Vicenza te prednosti ni
uspela izkoristiti, ker je bila v tridesetih
minutah le dvakrat nevarna. Najprej je
Litteri z glavo prisilil Calderonija na zah-
teven poseg, nato je pet minut pred kon-
cem Margiotta po podaji Di Cesareja stre-
jal mimo vrat. Triestina je obratno le bra-
nila točko, saj je bila brez moči. Nekateri
igralci so bili utrujeni (Testini v prvi
vrsti), drugi so naleteli na črn dan. Obramba je bila stalno v težavah, a je le
zdržala. Negativno pa je to, da so branilci
večkrat morali graditi igro in glede na
tehnične sposobnosti Scura in Brosca je
to skoraj vedno pomenilo podariti na-
sprotniku zgozo.

Top: Calderoni je z dvema odločil-
nima obrambama rešil Triestino. Ob tem
je bil gotov pri vsakem posegu. Na sredini
igrišča je Pani po vstopu dobro nadome-
stil Gorgoneja in podvajil moči, ko je
Triestina moralna igrati z možem manj.

ODOBJKA - Državna moška B2-liga

V Trentu dragocena točka za Televito 2010

Če bi bil sprejem boljši, bi lahko morda dosegli še ugodnejši izid

Metallsider Trento - Televita Ts Volley
2010 3:2 (25:22, 23:25, 26:24, 22:25, 15:11)

TELEVITA TS VOLLEY 2010: Bassi 3, Corazza 28, Kante 5, Mari 20, Rigonat 3, Slavec 7, Ambrož Peterlin (L), Matevž Peterlin 0, Riolino, Veljak, Špacan. Trener: Drasič

Televita se z gostovanja v Trentu vraca z dragoceno točko, s kančkom sreče pa bi bil izkupiček lahko še boljši. »Očitno je, da so igralci med uradnimi tekmmami preveč živčni in pod pritiskom in ne zmorejo dati od sebe tistega, kar v resnici znajo. V tem tednu smo dva-krat igrali prijateljsko tekmo proti Bibioneju, vzdusje je bilo zelo sproščeno, zato pa tudi učinkovitost večja. Živčnost pride na tekmi do izraza predvsem v spremem, ki na tej tekmi res ni bil odliven, tako da smo bili prisiljeni napadati visoke žoge, taki napadi pa so velikokrat predvidljivi, Corazza pa je v bistvu edini, ki zna take žoge uspešno zaključiti.« Tako je takoj po tekmi ocenil potek srečanja Televitin trener Franko Drašič, ki se osvojene točke seveda veseli, ostaja pa nekaj grenačkega priokusa zaradi zamujene priložnosti, da bi morda dosegli kaj več.

Televita je tekmo začela zelo slabo in domačini so takoj povedli s 7:2. Ostra reakcija naše ekipe je bila sicer zelo spodbudna, vsega zaostanka pa ni bilo mogoče nadoknaditi. Tudi v drugem je na začetku z rahlo prednostjo vodil Metallsider, ki pa ga je Televita kmalu ujela. Igra se je nadaljevala v popolni izenačenosti, na koncu pa je set le pripadel naši ekipi, ki je nato dobro začela tudi v tretjem setu in vodila z rahlo prednostjo tik do konca. Pri izidu 24:23 je žal prišlo do hude sodniške napake (sodnika sta bila sploh skozi vso tekmo precej nezanesljiva in sta spravljala v težave igralce obeh ekip), ki je naši ekipi preprečila, da bi osvojila odločilno točko, domačinom pa dala krila, da so dosegli še dve, ki sta jima zagotovila set. Na srečo ta neuspeh Televite ni potrl, s preudarno igro ji je uspelo izenačiti v setih, peti pa je bil nato stalno v rokah Metallsidera, ki je s svojim zelo močnim servisom prisilila Televito k bolj predvidljivi igri, kateri je bil seveda lažje kos. (INKA)

Ostali izidi: Sisley - Loreggia 3:0, Monselice - Cles 3:2, Rosa' - Cordenons 2:3, Mestrino - Biancade 3:0, Motta - Sarmeola 3:1, VBU - Trentino Volley 1:3.

Slavec v napadu, v ozadju Mari (arhivski posnetek)

KROMA



Monza potrdila formo

Moštvo Acqua Paradiso iz Monze, ki je v povratnem delu odbojkarske A1-lige najuspešnejše, je v vnaprej igrani tekmi 27. kroga je v Veroni z 1:3 (18:25, 25:16, 25:27, 20:25) premagala domači Mar-mi Lanza. Še en včerajšnji izid: Trento - Forlì' 3:0 (25:16, 25:13, 25:18)

KOLESARSTVO - Danes 34. Trofeja ZSŠDI v priredbi KK Adria

»Test za reprezentanco«

Slovenski selektor Hvastja v Lonjeru izbira državno moštvo do 23 let - »Od naših lahko zmaga le Kump«



Hrvat Dančulović in Srb Hasanovič sta bila lani protagonisti uspešnega pobega

KROMA

ROKOMET - Tržačani znova uspešni

Girgenti je padel

Nasprotniki so bili enakovredni le v uvodnih in končnih minutah

Pallamano Trieste - Girgenti 28:22 (16:9)

PALL. TRIESTE: Modrušan (11 obramb), Zaro (3); Sedmak, J. Radojkovič 3 (1), Nadoh 10 (3), Carpanese 7, Visintin 6, Pernich, Ionescu, Leone, Lo Duca 1, Fanelli 1, Anici. Trener: Bozzola.

GIRGENTI: Grande (13 obramb), Troisi; Brancaforte 4, Radič 5, Tordi, Conigliaro 5, Cavalieri, Brzic 5 (3), Moscato, Carubia 1, Camilleri 1, Cirasa 1. Trener: Gelo.

IŽKLJUČITVE: Pall.Trieste 6 min, Girgenti 6 min; 7-METROVKE: Pall.Trieste 4 (4), Girgenti 3 (3).

Tržaški rokometni so si z zmago proti Girgentiju v bistvu zagotovili nastop v končnici za napredovanje in ostajajo v boju za prvo mesto. Sicer glede na skoraj gotovo reforme elite A-lige bodo Nadoh in soigralci skoraj gotovo v naslednjem sezoni igrali v najvišji ligi.

Po začetnih težavah (po desetih minutah je Girgenti vodil 4:3) so domači rokometni so igralci pokazali svoje pravo lice in zlasti po zaslugi razigranega Marca Visintina (od prvih osem golov Tržačanov jih je on prispeval pet)

kar hitro spreobrnili rezultat v svojo korist. Z delnim izidom 6:0 je bilo v 16. minutti že 9:4 za belordeče, nekaj golov pa je bilo tako kakovostnih, da je spravilo na noge običajno skupino zvestih navijačev, ki sledijo vsaki tekmi varovancev trenerja Bozzole. Do konca polčasa so poskušali gostje iz Sicilije nadoknaditi zaostanek, a niti zamenjava obrambe in prehod na obrambo 4-2 ni obrodil zaželenih sadov tudi zaradi številnih obramb razpoloženega Modrušana. Prednost Tržačanov se je tako večala vse do izida 16:8 tri minute pred koncem polčasa.

Težave gostov so se nadaljevale tudi v drugem polčasu. Ostra ampak vedno korektna tržaška obramba jih je vedno prisilila na dolge napade na robu zavlačevanja, tako da so moralni nato akcije zaključevati z neizdelanimi strelji. Po 13 minutah so bili Nadoh in soigralci že prepričani v zmago in so zelo populisti takoj v obrambi kot v napadu. To so spremenili tako izkoristili Sicilijanci, ki so se v 12 minutah z delnim izidom 9:3 približali na 25:21, a nato jim je zmanjšalo moči in časa, da bi dosegli kaj več. (I.F.)

Po začetnih težavah (po desetih minutah je Girgenti vodil 4:3) so domači rokometni so igralci pokazali svoje pravo lice in zlasti po zaslugi razigranega Marca Visintina (od prvih osem golov Tržačanov jih je on prispeval pet)

7. marec in nasprotni mesec marec pa do sedaj ni prinesel velike sreče slovenskim kolejarjem, saj se na Trofeji ZSŠDI še nihče ni povpel na najvišjo stopničko zmagovalnega odra.

Selektor slovenske reprezentance Martin Hvastja je potrdil, da je edini pravi kandidat Marko Kump (Adria-Mobil). »To pa zato, ker se dirka, seveda če ne upoštevamo lanskega razpleta, vedno konča s šprintom 20-30 kolejarjev in Kump je v tem trenutku najboljši sprinter. Lahko pa se izkaze tudi mladi, 19-letni Idržičan Jan Tratnik (Zheroquadro Radenska), saj se je pred kratkim dobro odrezal na Giro del Friuli (op. ur. zasedel je 23. mesto, v cilj je prišel v času zmagovalca),« je dejal Hvastja,

ki je povedal tudi, da na osnovi rezultatov v Lonjeru sestavi reprezentanco mladih do 23 let za prve nastope, to je za dirke Pokala Narodov, ki se odvijajo aprila.«

Hvastja je tudi dejal, da forme Italijanov ne pozna. »Mirne duše pa lahko rečem, da so si med glavnimi favoriti Žalf Desiree, saj je to v bistvu najbolj uspešno moštvo lonjerske dirke.« Hvastja nadalje dvomi, da bi lahko hrvaški kolesar ponovil lanski uspeh. »Miholjevič je pred leti veljal za favorita, sedaj pa ni več v taki formi, da bi lahko ciljal na sam vrh.« (RAS)

TENIS - Davis cup

Francozi, Čehi in Hrvatje že v četrtnfinalu

TARANTO - 3:0, devet zmaganj se tov in napredovanje v drugi krog. Italija je v prvem krogu prve evroafriške skupine teniškega pokala Davis gladko premagala Belorusijo in tako dokazala, da letos resno cilja na napredovanje v A-ligo. V drugi krog je napredovala tudi Slovenija, ki je v 2. evroafriški skupini s 3:0 povedla proti Norveški. Po Čehih so si nastop v četrtnfinalu svetovne skupine Davisovega pokala zagotovili še Francozi, ki so v Toulonu proti Nemčiji povedli s 3:0, in Hrvati, ki v Varaždinu proti Ekvadorju prav tako vodijo s 3:0. V Moskvi je Indija zaostanek v dvoboju z Rusijo znašala na 1:2, ZDA pa so v Beogradu obdržala upanje, potem ko sta John Isner in Bob Bryan ugnala Nenada Zimonjića in Janka Tipsarevića ter prav tako znašala izid na 2:1.

SKOKI - Na ekipni tekmi smučarskih skakalcev in Lahti ju zmagali Norvežani s 486,6, točke, drugi so bili Avstriji (483,6), tretji pa Nemci (457,7). Slovenci Mitja Mežnar, Jernej Damjan, Peter Prevc in Robi Kranjec so osvojili peto mesto s 436,7 točke. Izvedli so le prvo serijo.

ČASOVNICA

Nadmorska višina	Kraj	Razdalje + -	Ura 40km/h
230	LONJER - zaprtava vožnja do Barkovelj		13:00
2	Barkovlj - deželna cesta 14	0,0	13:15
2	Križišče Miramare	2,6	141,2
53	Sesljan / obvoznica deželna cesta 14	13,5	130,3
33	Štivan	18,3	125,5
5	Tržič / državna cesta 14 / Ul. Boito / Ul. Colombo / Ul. Valentinis / Ul. Matteotti, Ul. Brati Rosselli	22,2	121,6
	Ul. Duca d'Aosta / Trg Anconetta / Ul. 4. November	25,5	118,3
	deželna cesta 305 / Ul. S. Polo / obvoznica Emisfero	26,0	117,8
5	Tržič / Ul. G. F. Pocar / obvoz na državno cesto 14	27,5	116,3
11	Ronke / obvoznica / odcep na državno cesto 667 proti avtocesti	29,0	114,8
15	Vstop na državno cesto 305	30,0	113,8
15	Srednipolje (Kostnica) / deželna cesta 305	32,0	111,8
17	Foljan	33,6	110,2
32	Zagraj / Ul. Garibaldi, deželna cesta 305, most čez Sočo / deželna cesta 351, Ul. Trieste	35,3	108,5
46	Gradišče / deželna cesta 351, Ul. Trieste	37,5	106,3
70	Ul. Regina Elena, Trg Marconi, Ul. Matteotti, Ul. Gorizia, deželna cesta 351	42,3	101,5
74	Božje polje / pokrajinska cesta 1	44,9	98,9
80	Sovodnje / semafor na deželni cesti 56 Var	46,5	97,3
65	Gorica / vstop na državno cesto 55	50,0	93,8
51	Križišče / pokrajinska cesta 1	52,3	91,6
92	Samatorca / pokrajinska cesta 6	54,0	89,9
49	Bajta	56,6	85,2
33	Gabroveč	57,7	84,5
208	Božje polje / pokrajinska cesta 1	64,5	83,4
208	Križišče / pokrajinska cesta 1 (križišče za Brščice) 1. prehod	71,0	80,2
213	Brščice	72,8	78,0
250	Samatorca / pokrajinska cesta 6	74,5	76,3
249	Bajta	76,0	74,7
237	Gabroveč	77,1	73,5
243	Božje polje / pokrajinska cesta 1	77,7	72,0
208	Križišče / 2. prehod	80,4	69,5
213	Brščice	82,2	67,8
250	Samatorca / pokrajinska cesta 6	85,2	66,7
249	Bajta	86,9	65,9
237	Gabroveč	88,5	64,3
237	Gabroveč / odcep na pokrajinsko cesto 35 (ex državna cesta 202)	90,3	63,5
306	Križišče na Opčinah vstop na deželno cesto 58	96,1	47,7
195	Faccanon / vstop na deželno cesto 14	101,0	42,7
275	deželna cesta 14 / Lonjer / 1. prehod	103,1	40,7
281	>H< križišče / odcep ex državne ceste 202	104,6	39,2
225	Odcep na Katinaro	105,1	38,7
226	Ul. Marchesetti (Katinara / križišče Forlanini)	105,9	37,9
220	Vila Revoltella / Cesta pri Lovcu	107,6	36,2
22	Obvoz pri Bošketu / Drevored Sanzio - Ul. Donatello	111,0	32,8
24	Park Sv. Ivana / Ul. Sai, Trg Canestrini, Ul. Weiss	111,3	32,5
172	Izhod na deželno cesto 14	112,4	31,4
195	Križišče Faccanon	113,4	30,4
275	deželna cesta 14 / Lonjer / 2. prehod	115,6	28,2
282	deželna cesta 14 - Dacio	116,2	27,6
225	Kljuc / pokrajinska cesta 11	116,9	26,9
35	Boljunc	120,6	23,2
17	Krmenna / odcep za Mačkolje	122,6	21,2
120	Mačkolje	124,8	19,0
240	Prebeneg / pokrajinska cesta 11	126,0	17,8
32	Kroganje / Križišče za Boljunc	129,	



MOŠKA C-LIGA - Proti Olympiji

Soča gladko osvojila tudi povratni derbi v Gorici

Val Imsa nadigral Basiliano - Okrnjena Sloga izgubila proti močni Buji

Olympia Fer Style - Soča Zadružna ban-
ka Doberdob Sovodnje 0:3 (23:25, 20:25,
17:25)

Olympia: Pavlovič 1, Sancin 0, Hlede 3, Terčič 8, Valentinčič 12, Brotto 7, Peršolja 6, Capparelli (L), Polesel 0, Komjanc, Caprara 0, Gatta 0. Trener: Jerončič

Soča: J. Černic 2, Juren 4, Testen 14, I. Černic 9, Kragelj (L), Braini 5, I. Devetak, Škorjanc, M. Devetak 9, M. Černic, Fiorelli. Trener: Battistič

Tudi v povratnem goriškem derbiju med domačo Olympia in gostujočo Sočo so brez izgubljenega niza in brez posebnih težav slavili gostje. Domačini so tudi tokrat morali na igrišče brez poškodovanega krilnega napadalca Matije Komjanca, ki je na zadnjem treningu utrel pvin gležnja, kar je še dodatno okrnile napadalni potencial ekipe. Na njegovem mestu je igral P. Brotto, ki pa je svoj pozitiven delež prispeval še v tretjem nizu, ko je bil up na zmago že mimo. Sicer so tokrat skoraj vsi domači odbojkarji igrali pod običajnim standardom in predvsem zatajili z igro v bloku. Na drugi strani pa so gostje, ki so odigrali celotno srečanje in nespremenjeno postavili, bili v odločilnih trenutkih prisebeni, in včasih v ekipi, kar ne moremo reči o domačih. Srečanje samo, kateremu je sledilo primočno število gledalcev, je bilo v tehničnega vidika na dokaj povprečni ravni. Igra je bila precej raztrgana in le občasno smo bili priča dovršenim akcijam.

V prvem nizu, ki se je zaključil z minimalno razliko, je bilo srečanje izenačeno vse do 20. točke, ko so si gostje priprigli 3 zaporedne točke in tako priseli do odločilnega vodstva, ki ga niso več izpustili. Posvem drugačen je bil potek drugega niza. Gostitelji so bili v stalnem vodstvu vse do 17. točke, ko je prišlo do odločilnega preobraza gostov. Z delnim izidom 9:3 so vnoviči trenerja Battistija izkoristili predvsem napake domačinov, kar 6 v tem de-

Soča je bila v bloku zelo učinkovita

BUMBACA



lu niza, in z veliko lahkoto osvojili niz in obenem zapečatili srečanje v svojo korist. Tretji in zadnji niz je bil povsem enosmeren in tehnična nadvila igralcev v modrem dresu je bila v vsem očitna. Kmalu so povedli na 13:6 in so priprano razliko z veliko lahkoto povečali vse do konca srečanja. Ob koncu so bili domači igralci zelo potrati, kajti ni jim uspelo ponoviti uspešne igre iz zadnjih krogov. Gostje pa so se lahko veseli čiste zmage, kar jim ni uspelo v zadnjih devetih prvenstvenih krogih. (J.P.)

Val Imsa - Basiliano 3:0 (25:15, 25:16, 25:17)

VAL: D. Faganel 6, Orel 18, Ombrato 15, Masi 3, D. Nanut 3, Gagliardi 1, Plesničar (L), Radetič 1, Devetak 0, S. Faganel, Povšič, G. Nanut. Trener: Makuc.

Valovci so po pričakovanih premagali nasprotnika, ki mu v zadnjih časih ne gre od rok, saj že dolgo nastopa brez svojega najboljšega tolkača in libera. Zmaga

gostiteljev nikoli ni bila pod vprašajem, posebno ne v prvih dveh setih, v katerih so si že na začetku nabrali visoko prednost. Nekoliko bolj negotovo je bil tretji set, a le do 10. točko, nakar so se valovci vnovič »odlepili« nasprotniki pa so popustili. Val je postregel sinoči z dobrim nastopom. Dobr sprejem je omogočil učinkovit napad, čeprav sta podajalca (Aljoša Devetak je že v prvem setu pri izidu 19:9 zamenjal Gagliardi in igral do konca tekme) premalo izkoristila vse tri centre (od drugega seta dalje je Radetič zamenjal Masija), ki so v celi tekmi imeli na voljo le deset žog. Zato pa sta bila na krilih skoraj neustavljiva Orel in Ombrato. Prvi je dosegel 15 točk iz 25 poskusov (dosegel je tudi tri točke direktno na servisu), drugi pa 13 iz 25 (plus dva bloka), soliden pa je bil tudi Faganel, ki je sicer imel na voljo manj žog. Valovcem lahko ocitamo le, da so se od časa do časa prilagodili slabšim gostom, kar je bilo predvsem opazno v obrambi, kjer so včasih igrali lagod-

le, začele nižati zaostanek in ujele domačinke pri 11. točki. Odtlej so zopet zaigrale zelo preudarno in konstantno in povsem zasluženo osvojile tudi ta set brez večjih težav.

Naša ekipa je opravila torej dober nastop, za katerega zaslubi pohvalo ves kolektiv, še zlasti pa Chiara Fazarinc, ki je bila učinkovita tako na mreži kot v polju. Nadvse razveseljivo noto pa predstavlja tudi povratek Staške Cvelbar, ki se je po doljši odsotnosti zaradi poškodbe polnopravno – in zelo uspešno – vrnila v standardno šesterko. (INKA)

ZENSKA D-LIGA
Kontovel - Gemona 3:0 (25:14,
25:14, 25:18) KONTOVEL: Verša 7, Lisjak 8, Starc 8, Bukavec 15, Pertot 3, Kapun (L), Antognoli, Milič, n.v. Micussi, Balzano in Cassanelli. Trener: Cerne. Kontovelke so v povratnem srečanju proti Gemoni brez težav osvojile vse tri razpoložljive točke. V vseh treh nizih so vodile že po uvodnih udarcih in prednost obdržale do konca. Gemona, ki je v prvem delu prvenstva odščipnila Kontovelko točko, je na včerajšnjem srečanju prikazala povsem drugačno igro kot takrat. Kapetanka Santuz, ki je bila na gostovanju zelo prodomna iz vseh položajev, je tokrat nekaj točk dosegla le na začetku srečanja, nato pa je večino napadov nevtraliziral Kontovelov blok, ostale pa dinamična obramba s Kapunovo na celu.

Prvi in drugi niz sta si bila podobna. Gemona je stik s Kontovelom obdržala samo do 8. točke, nakar so domači

no, vendar je to precej razumljivo, saj je bila razlika med moštvo prejšnjega, zato zbranost ni mogla biti vedno na višku.

»Mi bomo zdaj poskušali zmagati na vseh preostalih tekma, da vidimo, ali je play-off še dosegljiv. Bo težko, vendar je to zdaj naš cilj, saj večino tekem igramo na domačih tleh,« je raztkil »načrt« trener Robert Makuc.

Sloga - Buja 0:3 (20:25, 19:25, 20:25)

Sloga: Cettolo 16, Devetak 3, Dussich 4, Kante 7, Rožac 10, Taučer 5, Privileggi (libero), Pečar. Trener: Ivan Peterlin

Buja, ki bo po vsej verjetnosti letos nastopila v play offu za napredovanje, bi bila za Slogoše vsekakor zelo trd oreh, zdesetkan postava ekipe našega društva pa je bila še pred težjo nalogo. Kljub temu pa so se moral gestje kar potruditi, preden so stri odpor svojih mladih nasprotnikov, ki bi s kančkom sreče, predvsem pa z malce večjim zaupanjem v svoje sposobnosti prav go tovo lahko iztržili kaj več in omili poraz. Buja je vsekakor boljši nasprotnik, z dobro izdelanim napadom, dobro igro v polju, predvsem pa neprimerno bolj izkušena od Sloge. Slogaši tehnično ne zaostajajo za ekipami z vrha lestvice, so pa še taktično nezreli, kar se je pokazalo tudi včeraj: dobrim akcijam so sledile povsem banalne napake (zgrešen servis ali napačna postavitev v obrambi), ki so jih nasprotniki seveda takoj izkoristili in »kaznavali« našo ekipo z nekaj zaporednimi točkami, ki jih potem ni bilo več mogoče nadoknaditi. Pri Slogi je kar dobro deloval sprejem, v obrambi pa so naši igralci precej grešili, če izvzamemo libera Privilegija, ki je bil zelo pozitiven, na mreži pa se je tokrat izkazal Simon Rožac.

Buja je bila praktično stalno v vodstvu, če izvzamemo začetek drugega seta, v katerem so jo Slogaši presenetili in poveli s 7:4, vendar so gostje takoj nadoknadiли zaostanek. Najvišjo prednost so gostje imeli v zadnjem nizu, v katerem so že vodili z 18:12, a se Slogaši niso predali, nižali zaostanek in jim grenili pot do zmage vse do konca. (INKA)

1. MOŠKA DIVIZIJA

Neroden poraz v Tržiču

Fincantieri - Olympia 3:0 (25:23, 25:23, 26:24)

OLYMPIA: Mucci R. 1, A. Terpin 0, D. Dorni 15, F. Blasig 6, R. Dorni 1, J. Hlede 0, M. Frandoli (L), S. Culot 1, A. Gatta 6, I. Komjanc 4, M. Gomiszech 0.

V Tržiču je Olympia nerodno izgubila proti zadnjevrščeni ekipi. Trener Terpin, je dal možnost mlademu podajalcu Massimiljanu, da lehko odigral od začetka tekme. Naši so stalno zasledovali nasprotnika in so ga ujeli pri izidu 23:23. Z nerodno napako pa so prepustili set domačinom. V drugem so le reagirali in pri rezultatu 20:23, ko je že kazalo, da jim bo uspelo izenačiti, niso uspeli doseči več niti točke. Domaci so povedli z 2:0. V tretjem setu ni prišlo do reakcije. Domača ekipa je že vodila 24:17. Na servis je takrat šel kapetan Olympia in izenačil na 24:24, nato pa zgrešil servis. Po udarcu v out s centra je bilo tekme konec.

Domači šport

DANES

Nedelja, 7. marca 2010

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Sevegliano: Sevegliano - Kras Koimpe

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Trstu, igrišče Ferrini: Ponziana - Juventus; 15.00 v Križu: Vesna - Pozzuolo; 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Villesse

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Trebčah: Primorec - Gradišče

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Bazovici: Zarja Gaja - San Canzian; 15.00 v Miljah: Muglia - Primorje; 15.00 v Trstu, pri Sv. Ivanu: Esperia - Breg

3. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Doberdobu: Mladost - Cgs

NAJMLAJSI - 9.00 pri Domju: Esperia - Pomlad

ZAČETNIKI - 10.30 v Repnu: Pomlad - San Giovanni A

ODBOJKA

MOŠKA D-LIGA - 18.00 v Trstu, Ul. della valle: San Sergio - Naš prapor

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 19.00 v Trstu, 1. Maj: Bor ZKB - Triestina

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Trstu, 1. maj: Bor Kinemax - Virtus

UNDER 14 ŽENSKE - 11.00 v Trstu, ul. della Valle: Coselli - Sloga

KOLESTARSTVO

34. TROFEJA ZŠDI - 13.00 neuradni start v Lonjerju; 13.15 start v Barkovljah; 16.50 cilj nad Lonjerjem

JUTRI

Ponedeljek, 8. marca 2010

KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA

21.30 v Trstu, Max Fabiani: 69ers - Bor Art Group

UNDER 19 DRŽAVNI - 21.00 pri Brščikih: Jadran ZKB - Portogruaro; 21.00 v Žavljah: Venezia Giulia - Bor ZKB

UNDER 19 DEŽELNI - 19.00 pri Brščikih: Jadran ZKB - Salesiani Don Bosco

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 18.00 v Tržiču: Monfalcone - Vesna



Ženske,
ženske,
ženske ...

Bliža se 8. marec in z njim mednarodni dan, posvečen vsem ženskam sveta. Primorski dnevnik bo letosnji praznik obeležil na poseben način. Svoje bralke in bralec vabi, da nam posredujejo fotografije, katerih nesporne protagonistke so ženske: znane ali neznane, začočenke, žene, mame, sestre, prijateljice ...

Spletni strani www.primorski.eu pošljite svoje posnetke: najlepše bomo objavili tudi v Primorskem dnevniku!



KOŠARKA - V državni C-ligi

Jadran Qubik Caffè zamudil še eno priložnost

San Daniele stalno vodil - Odločilna je bila prva četrtina

Super Solar San Daniele - Jadran Quibik Caffè 84:72 (25:14, 38:29, 62:52)

JADRAN: K. Ferfoglia 8 (-, 4:7, 0:1), Ban 4 (2:2, 1:4, -), Slavec 13 (-, 2:4, 3:9), S. Ferfoglia 8 (2:2, 3:4, 0:1), Marušič 10 (2:2, 4:6, -), Sosić 10 (3:4, 2:5, 1:3), Franco 14 (2:2, 0:3, 4:9), Semec 2(-, 1:2, -), Malalan 3 (3:4, 0:2, -), Coco (-, 0:2, 0:1). Trener: Grbac. PON: Marušič v 35. in S. Ferfoglia v 38. min. SON: 26.

»Ko nasprotnik zbere nad 70 točk, je skoraj statistično dokazano, da izgubimo,« je po tekmi izjavil Jadranov pomožni trener Eriberto Dellisanti in dodal: »Fantom nimamo kaj očitati, saj so se borili in so dali vse od sebe. Lep dokaz so ukradene žoge, ki smo jih zbrali kar 20. Ključ tekme so bili številni natančni nasprotnikovi meti v prvi četrtini, s pomočjo katerih je San Daniele vodil tudi za 15 točk. Tega zaostanka do konca tekme nismo uspeli nadoknaditi.«

Jadranovci so se San Danieleju nevarno približali minuto in štirideset

sekund pred zvokom sirene. Gostitelji so vodili za šest točk in met za dve točki Kristjana Ferfoglie se je odbil od obroča. »V nadaljevanju je San Daniele znova pobegnil in pospravil zmago pod streho. Le v tem primeru, v zadnjih minutah, smo nekoliko prestrašili nasprotnika, ki pa se ni pustil presenetiti,« je še povedal Dellisanti.

Jadranovci so bili pri metu za dve točki 44% (17:39), pri metu za tri točke pa 36% (8:24). Kar štirje igralci tržaške ekipe so zbrali več kot deset točk (Slavec, Marušič, Sosić in Franco). Gostitelji so veliko manj grešili (19:25 za dve točki, 9:24 za tri točke). Pri San Danieleju je bil najboljši Ellero, ki je zbral 21 točk (9:12 za dve točki, 6:6 za tri).

Jadran bo v prihodnjem krogu gostil videmski Virtus.

Ostali izid: Spilimbergo - Marghera 60:62.

B-LIGA AMATERJEV: Piacenza - Falconstar Tržič 105:79, Calligaris - Saronno 66:61.

Jadranov »top scorer« je bil tokrat Peter Franco, ki je zbral 14 točk

KROMA



NOGOMET

Uspešna tako Kras kot Juventina

Kras - Ponziana 8:2 (3:0)

KRASOVNI STRELCI: Marino 2, Martini 3, Kovacic, Gajic, Candotti.

KRAS: Dedenaro, Zeriali, Doliani, Paravan, Kovacic, Moroso (Petrirossi), Candotti, Andrejčić (Gajic), Martini, Janković, Marušič.

Do Marinovega prvega gola je bila tekmoma precej izenačena in Ponziana se je večkrat nevarno predstavila pred Krasovimi vrati. Nato so gostitelji do konca polčasa trikrat zatresli nasprotnikovo mrežo. Začetek drugega dela je minil v znamenju Ponziane, ki je zmanjšala zaostanek na 3:2, sodnik pa je izključil trenerja Kraglja. Kras se nato ni preustrelil in je dal še pet golov. Med strelce se je kar trikrat vpisal Jar Martini, ki svoje zadetke posveča komaj rojeni sestrični Sofiji.

Juventina - Staranzano 3:1 (0:0)

YUVENTINI STRELCI: Camarata, Gramazio, Buzai.

JUVENTINA: Topi, Poian, De Luca (Peric), E. Cadez (Gramazio), Marchi, Grusu, Pittia, Mauro, A. Cadez (Camarata), Buzai, Franco (Rosolen).

Juventina je zasluženo premagala ekipo iz Štarancana, ki se je sicer dobro upiral. Vsi gol so padli v drugem delu, ko je Juventina najprej povedala, nato pa so gostje uspeli izenačiti. V nadaljevanju so gostitelji še dvakrat zatresli gostujočo mrežo.

Ostali izid: San Giovanni - Fincantieri 4:3, Muggia - Aquileia 8:2 (Jan Čok 1 gol).

PANTUSO - Disciplinska komisija deželne nogometne zvezne je zaradi četrtega opomina (na sredini tekmi proti Vesni) za en krog kaznovala Juventininskega igralca Maria Pantusa, ki tako danes ne bo mogel igrat. Zaradi rdečega kartona bo en krog miroval tudi Vesnin napadalec Marino Monte.

SELEKCIJE - Prihodnji teden se bodo zbrane pokrajinske goriške in tržaške reprezentance. Na trening (15. marca) selekcije tržaških mladincev je bil povabljen Primorčev nogometni Sergio Rossini. Selektor pokrajinske reprezentance narascjanikov Roberto Cheber je na jutrišnji trening (ob 17.30) v Žavljah povabil nogometna Pomladni Alexa Rossoneja. Na trening tržaške selekcije najmlajših (v torek ob 17.00 pri Svetem Alojziju v Trstu) bo šel tudi Alessio Caselli (Pomlad). Z goriško selekcijo, ki se bo zbrala v sredo ob 14.30, bo nastopil slovenski nogometni Peter Ridolfi, ki igra pri deželnih najmlajših Monfalconeja.

VČERAJŠNI IZIDI - Elitna liga: San Luigi - Muggia 2:2, Fontanafredda - Azzanese 1:0; 1. AL: Medea - Azzurra 1:2, Isonzo - Ronchi 3:0, San Lorenzo - Capriva 0:0; 2. AL: Cormonese - Piedimonte 1:1.

KOŠARKA - V deželni C-ligi je Bor Radenska ugnal trdoživo Arditu

Zelo dragocena zmaga

Z agresivno obrambo nadoknadiли заостанек из првога полчаса - Breg v Vidmu stalno zasledoval nasprotnika - D-liga: Kontovel ugnal pepelko

Bor Radenska - Ardit 73:69 (15:19, 29:42, 49:50)

BOR RADENSKA: Bole 5 (-, 1:3, 1:3), Madonia 15 (4:8, 4:5, 1:3), Crevatin 13 (0:2, 2:4, 3:5), Štokelj, Bocciai 1 (1:2, 0:1, -); Pilat 12 (10:12, 1:4, -), Alberti 2 (-, 1:5, -), Krizman 12 (8:10, 2:5, -), Zannini 9 (5:7, 2:5, 0:1), Sila (0:2, -, -), Devčić 4 (0:1, 2:3, -), Pertot n.v. TRENER: Zovatto. SON: 29; PON: Pilat (37), Bole (39). SKOKI: 23 (16 v obrambi, 7 v napadu).

Bor Radenska je (po spodrljaju iz prejšnjega kroga) na domaćem parketu dosegel pomembno zmago v boju za obstanek. Štokelj in soigraci so si tokrat privoščili trdoživo Arditu, ki zaseda šesto mesto na lestvici.

Po prvem polčasu je bolj slabko kazalo, saj so si gostje že prigrali lepo prednost (42:29). V prvih dveh četrtinah so bili gostitelji premalo odločni v obrambi, v napadu pa so se pri metu večkrat pregnali. V drugi četrtini so večino točk dosegli iz prostih metov. Odločilna je bila znova tretja četrtina. O tem zgovorno kaže delni izid 20:8 za Bor. Varovanci trenerja Zovatta so začeli predvajati zelo agresivno obrambo, večkrat na meji prekrška. Res je, da so si nabrali lepo število osebnih napak, vendar je poteka obrodila sadove, saj je Ardit popolnoma izgubila niti igre. Vršile so se številne skoraj osnovnošolske napake, kot zgrešene podabe iz outa, izgubljene žoge, itd., kar je košarkarjem Bora omogočilo, da so s trojkarima Madonie in Crevatinu izenačili. Škoda

le, da so Plavi v napadu zgrešili nekaj metov, drugače bi lahko zapečatili zmago že v tem delu. Tako pa je bilo treba počakati vse do sklepnih minut. Ko je tekla 37. minuta je v športni dvorani Bojana Pavletiča vsem zastal dih, saj je zaradi pete osebne napake z igrišča moral Marco Pilat. Vendar to na srečo ni zmedlo borovcev. Krizman in ostali so namreč odlično reagirali in na parketu pokazali zvrhano mero borbenosti. Srečanje se je odločilo 40 sekund pred koncem, ko je pri izidu 71:69 Krizman zgrešil dva prosta meta, vendar Madonia si je na skoku priigral žogo in gostje so bili nato primorani znova napraviti prekršek nad Krizmanom, ki 23 sekund pred koncem metov ni zgrešil. (RAS)

C.B.U. - Breg 66:55 (16:10, 32:29, 50:44)

BREG: Božič 7 (-, 2:5, 1:2), Sechet 9 (2:2, 2:7, 1:4), Jevnikar 2 (-, 1:2, -), Haskič 14 (1:2, 5:7, 1:7), Buttiglioni 6 (0:2, 3:5, 0:1), Zerlari 2 (-, 1:2, -), Klarica 15 (2:2, 5:9, 1:7), Paučin, Nadlišek n.v., Bandi n.v. TRENER: Krašovec.

Brezani so se z gostovanja na Videmskem vrnil domov praznih rok. Tekma je bila vseskozi precej izenačena in Brezani so stalno zaostajali za štiri do pet točk, najviše vodstvo gostiteljev je znašalo +9 točk. Kraševčevi fantje niso nikoli povedli. V zadnji četrtini, približno tri minute pred zvokom sirene, so se približali na -1 točko (56:55) in nato niso dosegli več niti ene točke. »Prav v zadnjih minutah bi lahko spreobrnili izid na našo korist. Žal v odločilnem trenutku nismo bili zbrani in gostitelji so dosegli delni izid 10:0 in na koncu zasluženo zmagalij,« je športno priznal Bregov spremljevalec Walter Mocor in še dodal: »Poznalo se je, da nismo igrali koncentrirano in v napadu nam tokrat ni šlo od rok. Gostitelji pa so predvsem iz meta izza šestih metrov zadevali kot za stavo.«

Ostali izid: Goriziana - Servolana 64:92

ŠPORTEL - Jutri Dan žena, naše županje in šport

Jutrišnji Športel, po TV Kopru-Capodistria ob 22.30, bo osmomarčevsko obarvan. Malalanove gostje bodo trije slovenske županje: Alenka Florenin (Občina Sovodnje), Franka Padovan (Števerjan) in Fulvia Premolin (Dolina). Športelovi sodelavci so pripravili anketo: kaj moškim pomeni 8. marec? Sledili bodo prispevki o 34. kolesarski dirki ŽSŠDI, o Bregovi nogometni tekmi, košarkarski tekmi Kontovela in odbojkarskem derbiu Olympia - Soča. Oddaja se bo končala z nagrađeno igro Poglej me v oči.

MOŠKA D-LIGA
Dinamo - Kontovel 54:66 (19:17, 34:36, 44:45)

KONTOVEL: Paoletič 17 (1:2, 2:8, 4:6), Švab 27 (6:8, 9:16, 1:3), Godnič 4 (1:2, 0:3, 1:2), Lisjak 11 (7:9, 2:7, 0:1), Bernetič 1 (1:2, -, -), Bufon (-, 0:1, -), Starc 2 (0:2, 1:1, -), Bukavec (0:2, -, -), Zaccaria 4 (-, 2:5, -), Vodopivec, Genardi n.v., trener Gerjevič. SON: 19.

Kontovelci so po pričakovjanju premagali zadnjeuvrščeni goriški Dinamo, ki pa je naše fante v prvem polčasu kar namučil. Gerjevičevi varovanci so namreč precej slaba začeli in le po zaslugu Paoletiča držali stik

z gostitelji, ki so sklenili prvo četrtino v vodstvu. V drugi četrtini so se vendarle zbrali in z bolj agresivno obrambo prvič povedli v 13. minuti. Dinamo pa se je dobro upiral in bil gostom stalno za petami, predvsem po zaslugu svojega organizatorja igre, ki je tudi prispeval lepo število točk.

V drugem polčasu je Kontovelcem uspelo zaustaviti Dinamovega "playa" in si s preudarnejšo igro v napadu priigrati prednost 10-14 točk, ki so jo nato tudi v zadnji četrtini brez težav ohranili.

Od posameznikov bi tokrat pohvalili Marka Švabu, ki je bil s 27 točkami najboljši strelec ekipe, Robyja Paoletiča, ki je s štirimi trojtkami v prvem polčasu skoraj sam nosil breme v napadu, Petra Lisjaka, ki si je priboril kar 10 osebnih napak, in Jana Godniča, ki je imel devet skokov.

Kontovel bo v prihodnjem krogu igral v soboto doma proti tržiški ekipi NAB. (lako)

PROMOCIJSKA LIGA
CUS Trieste - Sokol 77:57 (19:12, 42:31, 61:43)

SOKOL: Spadoni 3, Malalan 5, Umek 4, Krizman 6, Budin 16, Piccini 14, Trampus 3, Hrovatin 5.

Tri točke: Hrovatin 1, Malalan 1, Umek 1; PON: Spadoni (39).

Sokol je nepričakovano izgubil proti "vseučiliščnikom". Nabrežinska ekipa je sicer nastopila močno okrnjena. Odsotni so bili Hmeljak, Doljak, Vescovi, Rogelja in Guštin. V zadnjem trenutku je zmanjkal še trener Marko Emili, ki je zbolel za gripo, morešto pa je vodil Jan Umek, ki je seveda tuđi igral. Vseeno pa je bilo pričakovati od So-

AJDOVŠČINA

Priznanja OKS za naše športnike

V Ajdovščini so v petek zvečer na krajevni ravni podeli letna priznanja Olimpijskega komiteja Slovenije. Slednji je ob tej priliki, kot je že tradicija, nagradil tudi nekaj zaslужnih slovenskih športnikov iz Italije. Tako sta bila Poletova kotalarka in svetovna prvakinja Tanja Romano ter njen trener Mojmir Kokorovec deležna male statue (ker sta bila zasedena z zborom državne reprezentance ju v Ajdovščini ni bilo), Mladinina rokarka in svetovna prvakinja Mateja Bogatec je prejela zlati znak, Vesnič nogometni in italijanski reprezentant v nogometu na mivki Michele Leghissa, Čupina jadralka v razredu 470 Jaš Farneti in Simon Sivitz Kosuta so prejeli srebrni znak, Mojmir in Samo Kokorovec pa sta prejeli aše priznanje za trenerje.

Priznanja sta podelitev slovenski olimpionik in član OKS Miro Cerar ter predsednica komisije OKS za zamejski šport Sonja Poljšak.

kolovih igralcev kaj več. V prvem polčasu so le držali korak z gostitelji, v nadaljevanju tekme pa so odpovedali. Cus si je kaj kmalu prigral zanesljivo prednost, ki je ob koncu tretje znašala 19 točk. Tedaj pa je bilo tekme dejansko konec in gostitelji so slavili zasluženo zmago.

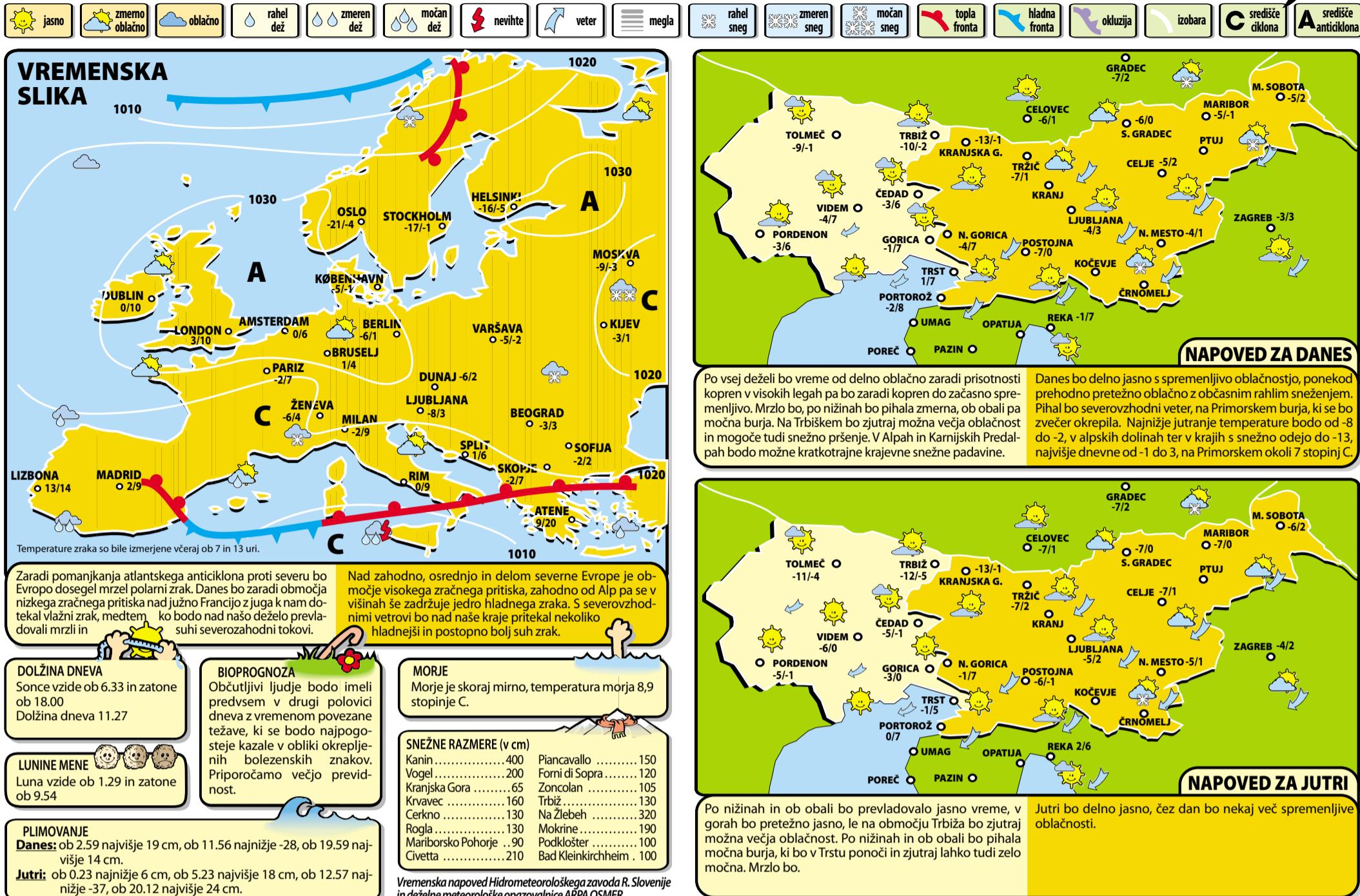
Od Sokolovih posameznikov bi omenili le pozrtvovalna Piccinija in Hrovatin. (lako)

Obvestila

ZSŠDI vabi ljubitelje teka na sodelovanje v zdrženi ekipi športnikov iz zamejstva in iz Slovenije, ki bo nastopila na letosnjem 10. Malem kraškem maratonu (21.098 m), v nedeljo, 21. marca 2010. Prijave sprejemata tržaški (tel. 040-635627 trst@zsddi.it) in goriški urad (tel. 0481-33029 gorica@zsddi.it) do petka, 12.03.2010.

SK DEVIN prireja tekmo za 22. Pokal prijateljstva treh dežel - 6. Memorial Lucijan Sosič v soboto, 13. marca, v kraju Forni di Sopra. Avtobus odpelje iz Trga v Nabrežini ob 6. uri, iz Štivana pa ob 6.10. Vpisovanja do četrtka, 11. marca, na info@skdevin.it, ali na 340-2232538 ali 335-810449.

</div



DOPIS IZ PARIZA - V Grand Palaisu

Spomini in skrite zgodbe

Obleke; kup oblek, visok nekaj metrov - Številni kupi oblek, obleke premikajo žerjavi ...



Teme opusa
Christiana
Boltanskega so
spomin, usoda in
neizbežnost smrti



PARIZ - V Grand Palaisu se je zaključila razstava »Personnes« (Nihče) Christiana Boltanskega, enega največjih sodobnih umetnikov v Franciji. Christian Boltanski je kipar, slikar, filmlar pisatelj, poučuje na Ecole nationale des beaux-arts v Parizu in je bil izbran za predstavnika Francije na Beneškem bienalu 2011. Rodil se je 6. septembra 1944 v Parizu; povojno obdobje, obdobje podprtij in rekonstrukcije, je zaznamovalo njegovo otroštvo in nato umeščno delo. Teme njegovega opusa so spomin, usoda in neizbežnost smrti. V njegovih delih se prepletajo osebne izkušnje in družinska zgodovina; njegov oče je bil Jud in spomin na holokavst je imel močan vpliv. Boltanski posreduje sporočilo z različnimi sredstvi: s starimi fotografijami, z najdenimi predmeti, z odpadnimi materiali; gre za od/rabljeni predmeti, ki nosijo v sebi zgodovino, zgodbo, življenje. Boltanski odkrije to skrito plat predmetov in vzбудi spomin kot fizično, mentalno in čustveno izkušnjo. S tem razkrije tudi vprašanje o pomenu življenja samega.

Razstava »Personnes« sodi v cikel Monumentia. Vsa-ko leto Grand Palais povabi pomembnejšega sodobnega umetnika za realizacijo razstave v ogromni hali imenovana »Nef«, ladja (13,500m²); za te postavitve so značilne »monumentalne« umetnine. Leta 2007 so povabili nemškega umetnika Anselma Kieferja, ki je postavil hiše iz od-panih materialov in v katerih so si obiskovalci lahko ogledali njegove slike. Razstavo je Kiefer poimenoval po ne-

katerih svojih delih, ki opozarjajo na minljivost stvari in na relativnost časa; človeško življenje ni niti sekunda zvezdnega, ki sveti milijone let. Razstavo si je ogledalo 135.000 obiskovalcev. Leta 2008 je razstavljal ameriški umetnik Richard Serra, poznan po orjaških skulpturah. V Grand Palaisu je postavil 5 velikanskih jeklenih plošč, ki poleg estetskega šoka so opozarjale na fizične limite človeka. Razstavo si je ogledalo 142.000 obiskovalcev. Ko smo pri vseh teh monumentalnih strukturah, ne moremo mimo samega Grand Palaisa, ki so ga zgradili za Svetovno razstavo leta 1900. V drugi polovici 19. stol so države s svetovnimi razstavami razkazovale dosežene napredke oziroma svojo moč. »Velika palača« se razsteka na 135 hektarjih in leta 1900 jo je obiskalo 50 milijonov ljudi. Grand Palais je eden pariskih simbolor in danes se tu zgodijo razlike ter manifestacije.

»Personne«: čas, spomin, življenje in smrt. V družbi konsumizma, ko stvari čimprej odrabimo in vržemo stran, ko se tako bojimo staranja oziroma časa in mu z vsem možnim nasprotujemo, so te teme še kako aktualne. S tehnološkimi napredki padajo meje, krajevne in časovne, toda stvari, nad katerimi človek nima vpliva; kar ni pod kontrolo, vzubja strah. Kljub napredkom in digitalni revoluciji nimamo kontrole nad usodo, nad življenjem in smrtjo. Človek še beži pred časom, če hrepeni po nesmrtnosti.

Jana Radovič

PRAZNIK ŽENSKE Nespodobudni uradni podatki iz Slovenije

LJUBLJANA - Povečanje vključenosti žensk in okrepitev njihove moči v politiki, gospodarstvu in javnem življenju je med prednostnimi nalogami slovenske vlade, je na novinarski konferenci pred 8. marcem, mednarodnim dnevom žensk, dejal minister za šolstvo in predsednik sveta vlade za uresničevanje načela enakega obravnavanja Igor Lukšič. Priznal je, da se rezultati tovrstnih pri-zadevanj v praksi kažejo prepočasi, vendar pa je cilj vlade, da ženske v vseh segmentih družbe pridejo na položaje, ki bodo enakopravno vključene v odločanje.

Slovenija je po številu poslankov v parlamentu na predzadnjem mestu med državami članicami EU, saj je poslank le 12. Slabše je uvrščena le že Malta, je dejala generalna direktorica državnega statističnega urada Irena Križman. Nekoliko bolje je po njenih besedah država uvrščena glede na zastopanost žensk na vodilnih mestih v gospodarstvu. Med nekaj več kot 41.400 ljudmi, ki so bili konec leta 2008 direktorji oz. direktorce ali menedžerji oz. menedžerke, je bilo 30.6 odstotka žensk.

Slovenija je po razporejenosti moči med spoloma med državami članicami EU na 15. mestu, na svetu pa na 34. mestu, kažejo statistični podatki. Vsaka peta prebivalka Slovenije ima višjo ali visokošolsko izobrazbo, a plače žensk so v povprečju za približno 110 evrov nižje kot plače moških.

Do leta 1980 so bile ženske v Sloveniji med študentsko populacijo v manjšini, potem pa se je razmerje obrnilo in v študijskem letu 2007-2008 je bilo med študenti že skoraj 60 odstotkov žensk, je povedala Nella Vertot s statističnega urada. Razlika med plačo žensk in plačo moških je bila leta 2008 največja v finančnih in zavarovalniških dejavnostih. Bruto plača žensk je bila tedaj v teh dejavnostih za 33,8 odstotka nižja od plač moških.

Putin ima raje slanino kot uvoz politikov

MOSKVA - Ruski predsednik Putin je novemu ukrajinskemu predsedniku Janukoviču, ki je bil na obisku v Rusiji, dejal, da naj v Rusijo raje pošlje ukrajinsko slanino in ne politike. Med srečanjem s Putinom je ocenil, da so politične razmere bistveno boljše kot v Ukrajini. »Morda ruski narod ne ceni dovolj stabilnosti v Rusiji. Če bi vam poslali nekaj ukrajinskih politikov, bi razumeli, kaj je to politikantstvo,« je dejal Janukovič, nakar mu je Putin odgovoril, da naj mu raje pošlje slanino.

Moške spodnje hlače iz vlaken banan

SYDNEY - V prizadevanjih za varovanje okolje in da bi zbudili zanimanje ekološko osveščenih potrošnikov, se je neko avstralsko podjetje, ki izdeluje spodnje perilo, odločilo, da bo poslej ustvarjalo moške spodnje hlače iz vlaken banan. Naravne prijazne spodnice bodo takov v 27 odstotkih stavljenje iz vlaken banane, 64 odstotkov bo bombaža in devet odstotkov lycre.



Ženske,
ženske,
ženske ...

Bliža se 8. marec in z njim mednarodni dan, posvečen vsem ženskam sveta. Primorski dnevnik bo letos praznik obeležil na poseben način. Svoje bralke in bralce vabi, da nam posredujejo fotografije, katerih nesporne protagonistke so ženske: znane ali neznane, začočenke, žene, mame, sestre, prijateljice ... Spletni strani www.primorski.eu pošljite svoje posnetke: najlepše bomo objavili tudi v Primorskem dnevniku!